

Ensembles Xtreme

312440S

FR

**Ensembles de pulvérisation haute pression de haut rendement pour appliquer des revêtements de protection.
Pour un usage professionnel uniquement.**



Consignes de sécurité importantes

Lire tous les avertissements et instructions de ce manuel. Conserver ces instructions.

Voir page 4 pour les informations relatives aux modèles et aux pressions de service maximales.

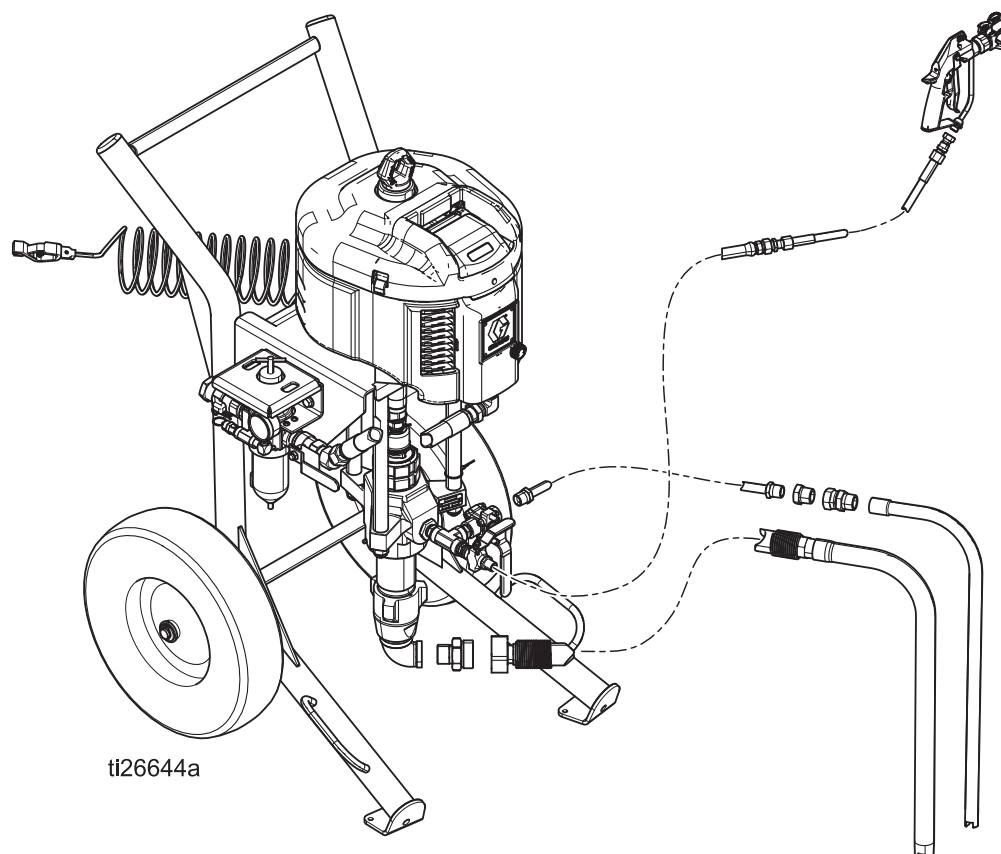


Table des matières

| | | | |
|---|----|--|----|
| Manuels afférents | 3 | Pièces des pulvérisateurs Dura-Flo | 40 |
| Modèles | 4 | Pièces - Ensembles de pulvérisateurs Dura-Flo . | 41 |
| Ensembles de pulvérisateur | 4 | Pièces du chariot | 42 |
| Ensembles de pulvérisateur spéciaux | 5 | 24Y078 - Chariot pour usage intensif | 42 |
| Ensembles de pompe | 6 | 24Y349 - Chariot léger | 42 |
| Avertissements | 7 | Pièces pour ensembles de pompe | 43 |
| Identification des composants - | | Ensembles de pompes avec bas de pompe L085C# | |
| Montage sur chariot léger | 9 | (rapport de 80/1) | 44 |
| Identification des composants - | | Ensembles de pompes avec bas de pompe L115C# | |
| Montage sur chariot pour usage intensif ... | 10 | (rapports de 35/1, 55/1) | 45 |
| Identification des composants - Montage mural | 11 | Ensembles de pompes avec bas de pompe L145C# | |
| Installation | 13 | et L14AC1 (rapports de 31/1, 46/1, 90/1) | 46 |
| Mise à la terre | 13 | Ensembles de pompes avec bas de pompe L180C# | |
| Mise en place | 13 | et L18AC1 (rapports de 24/1, 40/1, 70/1) | 47 |
| Procédure de décompression | 14 | Ensembles de pompes avec bas de pompe L220C# | |
| Verrou de gâchette | 14 | (rapports de 21/1, 30/1, 60/1) | 48 |
| Amorçage/Rinçage | 15 | Ensembles de pompes avec bas de pompe L250C# | |
| Pulvérisation | 17 | (rapport de 50/1) | 49 |
| Circulation des produits riches en zinc | 17 | Ensembles de pompes avec bas de pompe L290C# | |
| Arrêt | 18 | (rapports de 16/1, 25/1, 45/1) | 50 |
| Entretien | 19 | Dimensions | 51 |
| Programme d'entretien préventif | 19 | Poids | 53 |
| Entretien quotidien | 19 | Schéma des trous de fixation | 54 |
| Protection contre la corrosion | 19 | Support de montage mural | 54 |
| Entretien du chariot | 19 | Accessoires | 55 |
| Commandes et voyants du DataTrak | 20 | Données techniques | 56 |
| Fonctionnement du DataTrak | 21 | Graphiques des performances des ensembles | |
| Mode de configuration | 21 | de pompe | 57 |
| Mode de marche | 21 | Garantie standard de Graco | 60 |
| Dépannage | 24 | Informations sur Graco | 60 |
| Dépose du bas de pompe Xtreme | 25 | | |
| Débranchement et rebranchement du bas de pompe | 25 | | |
| 25 | | | |
| Ensemble pour montage mural | 26 | | |
| Pièces du pulvérisateur Xtreme Airless | 27 | | |
| Pièces du pulvérisateur Xtreme airless avec | | | |
| ensemble de trémie | 28 | | |
| Pièces de l'ensemble Xtreme pour montage mural | 29 | | |
| Pièces - Ensembles de pulvérisateur Xtreme airless | 30 | | |
| Pièces d'un composant - Tous les ensembles | | | |
| de pulvérisateur airless | 30 | | |
| Pièces communes | 35 | | |
| Pièces de pulvérisateur Xtreme à assistance | | | |
| pneumatique | 37 | | |
| Pièces des pulvérisateurs Xtreme pour produits | | | |
| riches en zinc | 38 | | |
| Pièces - Ensembles de pulvérisateurs à assistance | | | |
| pneumatique et pour produits riches en zinc | 39 | | |

Manuels afférents

Manuels sur les composants, en anglais américain :

| Manuel | Description |
|--------|---|
| 311762 | Instructions-Pièces pour bas de pompe Xtreme |
| 311238 | Instructions-Pièces pour moteur pneumatique NXT |
| 311239 | Instructions-Pièces pour modules de commandes pneumatiques intégrés pour moteurs pneumatiques NXT |
| 311486 | Kit de conversion du DataTrak™ |
| 3A0293 | Instructions-Pièces des commandes pneumatiques pour chariots à haut rendement et chariots légers |
| 333507 | Kit de trémie de produit |

Le manuel des ensembles Xtreme est disponible dans les langues suivantes. Consulter le tableau suivant pour connaître ces différentes langues et les références correspondantes.

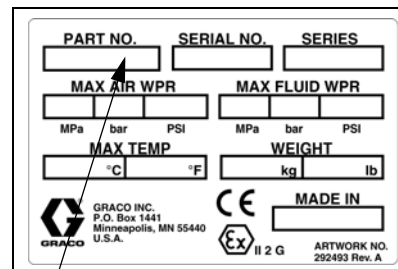
| Manuel | Langue |
|--------|-------------|
| 311164 | Anglais |
| 312437 | Chinois |
| 312438 | Néerlandais |
| 312439 | Finnois |
| 312440 | Français |
| 312441 | Allemand |
| 312442 | Grec |
| 312443 | Italien |
| 312444 | Japonais |
| 312445 | Coréen |
| 312446 | Portugais |
| 312447 | Russe |
| 312448 | Espagnol |
| 312449 | Suédois |
| 312450 | Turc |

Modèles


Ensembles de pulvérisateur

Pulvérisateurs sans air, ensembles pour montage mural et ensembles de trémie

Consulter la plaque d'identification (ID) de son ensemble de pulvérisateur, montage mural ou trémie pour connaître la référence en 6 caractères de son ensemble. Utiliser le tableau de sélection suivant pour définir la constitution de son ensemble en se basant sur ces six caractères. Un exemple : la référence de pulvérisateur **X 60 D H 1** représente un modèle de la marque Xtreme (**X**), un rapport de pression (**60/1**), un moteur de dégivrage (**D**), un chariot pour usage intensif (**H**) et un ensemble complet (pistolet et tuyau compris) avec un DataTrak™ (**1**). Pour commander des pièces de rechange, voir le chapitre **Pièces du pulvérisateur Xtreme Airless** à partir de la page 27. Les caractères dans le tableau de sélection ne correspondent pas aux repères mentionnés dans les vues éclatées et les listes des pièces.



ID

 **REMARQUE :** Tous les modèles avec un rapport de pression de 25/1 à 70/1 ont une pression maximale d'entrée d'air de 0,7 MPa (7,0 bars ; 100 psi).

Les modèles avec un rapport de pression de 80/1 ont une pression maximale d'entrée d'air de 0,62 MPa (6,2 bars ; 90 psi).

Les modèles avec un rapport de pression de 90/1 ont une pression maximale d'entrée d'air de 0,55 MPa (5,5 bars ; 80 psi).

| X | 60 | D | | H | | 1 | | | | |
|-----------------------------|---|----------------------------|---------------------------|----------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------|-----------------|---------------|--|
| Premier caractère | Deuxième et troisième caractères | Quatrième caractère | | Cinquième caractère | | Sixième caractère | | | | Sans filtre à produit incorporé |
| | Rapport de pression (xx/1) | | Moteur/Échappement | | Option de montage | | Ensemble complet | DataTrak | Trémie | |
| X (marque Xtreme) | 25 | D | Dégivrage | H | Pour usage intensif | 1 | ✓ | ✓ | | |
| | 30 | L | Silencieux | L | Léger | 2 | | ✓ | | |
| | 35 | | | | W | Montage mural | 3 | ✓ | | |
| | 40 | | | | | 4 | | | | |
| | 45 | | | | | 5 | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | 46 | | | | | 6 | ✓ | | ✓ | |
| | 50 | | | | | 7 | ✓ | | | ✓ |
| | 55 | | | | | | | | | |
| | 60 | | | | | | | | | |
| | 70 | | | | | | | | | |
| | 80 | | | | | | | | | |
| 90 | | | | | | | | | | |

Ensembles de pulvérisateur spéciaux

Ensemble 287978 pour montage mural

Le modèle 287978 est un appareil avec un rapport de 40/1 et comprend un moteur silencieux, un DataTrak, un filtre externe, mais sans pistolet et sans tuyau.

Pulvérisateurs pneumatiques

Tous les pulvérisateurs pneumatiques comprennent un moteur de dégivrage, un chariot pour usage intensif, un DataTrak, un pistolet de pulvérisation G40 et un tuyau.

Rapport de pression 30/1 - 287975

Rapport de pression 40/1 - 287976

Pulvérisateurs pour produits riches en zinc

Tous les pulvérisateurs pour produits riches en zinc comprennent un moteur de dégivrage et un chariot pour usage intensif. Les modèles 287973 et 287974 comprennent également un DataTrak, un pistolet pulvérisateur Silver et un tuyau.

Rapport de pression 25/1 - 287971

Rapport de pression 40/1 - 287972

Rapport de pression 25/1 - 287973

Rapport de pression 40/1 - 287974

Pulvérisateurs Dura-Flo™


Tous les pulvérisateurs Dura-Flo comprennent un moteur de dégivrage, un chariot pour usage intensif et un ensemble de pompe Dura-Flo. Seul le modèle 287980 comprend un pistolet et un tuyau.

Rapport de pression 23/1 - 287979

Rapport de pression 23/1 - 287980

Rapport de pression 32/1 - 287981

Ensembles configurables sur chariot

 **REMARQUE** : Les ensembles configurables sur chariot ne comprennent pas de bas de pompe. Ajouter n'importe quel bas de pompe Xtreme (de 145 cc à 290 cc) à ces ensembles pour obtenir un ensemble de pulvérisateur.

Tous les modèles comprennent des commandes pneumatiques, des tiges d'assemblage, un kit de raccordement et un tuyau d'aspiration. Utiliser le tableau de sélection suivant pour définir la constitution de son ensemble de chariot en se basant sur les six caractères. Un exemple : la référence de chariot **X N3 D H 2** représente un modèle de la marque Xtreme (**X**), un moteur (**NXT3400**), un moteur de dégivrage (**D**), un chariot pour usage intensif (**H**) et un ensemble nu avec un DataTrak™ (**2**).

| X | N3 | | D | | H | | 2 | |
|-----------------------------|---|----------------|----------------------------|--------------------|----------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------|
| Premier caractère | Deuxième et troisième caractères | | Quatrième caractère | | Cinquième caractère | | Sixième caractère | |
| | | Moteur | | Échappement | | Option de montage | | DataTrak |
| X (marque Xtreme) | N3 | NXT3400 | D | Dégivrage | H | Pour usage intensif | 2 | ✓ |
| | N6 | NXT6500 | | | L | Léger | 4 | |

Ensembles de pompe

Consulter la plaque d'identification (ID) de son ensemble de pompe pour connaître la référence en 6 caractères de son ensemble de pompe. Un exemple : la référence de pompe **P 30 M C 1** représente la pompe (**P**), le rapport de pression (**30/1**), le moteur avec échappement silencieux avec DataTrak™ (**M**), une construction en acier au carbone (**C**), mais sans filtre incorporé ni commandes pneumatiques intégrées (**1**). Pour

| | | | | | |
|----------------|-----|--------|--|--------|--|
| PART NO. | | SERIAL | | SERIES | |
| MAX AIR WPR | | | | | |
| MPa | bar | PSI | | | |
| MAX FLUID WPR | | | | | |
| MPa | bar | PSI | | | |
| Artwork 293037 | | | | | |

ID

Pour commander des pièces de rechange, voir le chapitre **Pièces pour ensembles de pompe** à partir de la page 43. Les caractères dans le tableau de sélection ne correspondent pas aux repères mentionnés dans les vues éclatées et les listes des pièces.



REMARQUE : Les modèles avec un rapport de pression de 16/1 à 70/1 ont une pression maximale d'entrée d'air de 0,7 MPa (7,0 bars ; 100 psi).









Les modèles avec un rapport de pression de 80/1 ont une pression maximale d'entrée d'air de 0,62 MPa (6,2 bars ; 90 psi).

Les modèles avec un rapport de pression de 90/1 ont une pression maximale d'entrée d'air de 0,55 MPa (5,5 bars ; 80 psi).






| P | 30 | M | | | C | 1 | | | |
|-------------------|----------------------------------|----------|---------------------|---------------|----------|-----------------------------|---|-------------------|------------------------|
| Premier caractère | Deuxième et troisième caractères | | Quatrième caractère | | | Cinquième caractère | | Sixième caractère | |
| | Rapport de pression (xx/1) | | Échappement | Communication | | Composition du bas de pompe | | Filtre intégré | Commandes pneumatiques |
| P (pompes) | 16 | D | Dégivrage | pas présent | C | Acier au carbone | 1 | | |
| | 21 | E | Dégivrage | DataTrak | | | 2 | ✓ | |
| | 24 | L | Silencieux | pas présent | | | 3 | | ✓ |
| | 25 | M | Silencieux | DataTrak | | | 4 | ✓ | ✓ |
| | 30 | | | | | | | | |
| | 31 | | | | | | | | |
| | 35 | | | | | | | | |
| | 40 | | | | | | | | |
| | 45 | | | | | | | | |
| | 46 | | | | | | | | |
| | 50 | | | | | | | | |
| | 55 | | | | | | | | |
| | 60 | | | | | | | | |
| | 70 | | | | | | | | |
| 80 | | | | | | | | | |
| 90 | | | | | | | | | |

Avertissements

Les avertissements suivants concernent l'installation, l'utilisation, la mise à la terre, l'entretien et la réparation de cet équipement. Le symbole du point d'exclamation représente un avertissement général et le symbole de danger fait référence aux risques particuliers liés à certaines procédures. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel, ou sur les étiquettes d'avertissement, se reporter à ces avertissements. Les symboles de danger et avertissements spécifiques au produit auxquels il n'est pas fait référence dans ce chapitre pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

|  AVERTISSEMENT | |
|---|--|
|    | <p>RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION</p> <p>Les vapeurs inflammables, telles que les vapeurs de solvant et de peinture, dans la zone de travail peuvent s'enflammer ou exploser. La circulation de la peinture ou du solvant dans l'appareil peut produire de l'électricité statique et des étincelles. Pour éviter d'avoir un incendie ou une explosion :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utiliser l'équipement uniquement dans des locaux bien aérés. • Supprimer toutes les sources d'incendie, telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches en plastique (risque d'étincelles d'électricité statique). • Mettre à la terre tous les équipements présents dans la zone de travail. Voir les instructions du chapitre Mise à la terre. • Ne jamais pulvériser ou rincer du solvant sous haute pression. • Veiller à débarrasser la zone de travail de tout déchet, y compris les solvants, les chiffons et l'essence. • En présence de vapeurs inflammables, ne pas raccorder/débrancher des cordons d'alimentation électrique, ne pas allumer/éteindre des interrupteurs électriques ou des lampes. • Utiliser uniquement des tuyaux mis à la terre. • Lors de la pulvérisation dans un seau, bien tenir le pistolet contre la paroi du seau. Ne pas utiliser de couvertures de seau, sauf si celles-ci sont antistatiques ou conductrices. • En cas d'étincelles d'électricité statique, cesser immédiatement d'utiliser l'équipement au risque de recevoir une décharge. Ne pas utiliser cet équipement tant que le problème n'a pas été identifié et résolu. • La présence d'un extincteur en ordre de marche est obligatoire dans la zone de travail. |
|  | <p>RISQUES LIÉS AUX BATTERIES/PILES</p> <p>Le remplacement des batteries/piles peut produire des étincelles. La batterie/pile peut provoquer une explosion si elle n'est pas correctement manipulée :</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'on doit utiliser le type de batterie/pile recommandé pour l'équipement utilisé. • Changer de batterie/pile uniquement dans un local non dangereux loin de tout produit ou de vapeurs inflammables. |
|    | <p>RISQUE D'INJECTION SOUS-CUTANÉE</p> <p>Le liquide sous haute pression s'échappant du pistolet, par une fuite dans un tuyau ou par des pièces brisées peut transpercer la peau. Une telle blessure par injection peut ressembler à une simple coupure, mais il s'agit en fait d'une blessure grave qui peut même nécessiter une amputation.</p> <p>Consulter immédiatement un médecin pour une intervention chirurgicale.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne jamais pulvériser sans garde-buse ni protection de gâchette. • Verrouiller la gâchette à chaque arrêt de la pulvérisation. • Ne jamais diriger le pistolet sur une personne ou sur une partie du corps. • Ne jamais placer votre main devant la buse de pulvérisation. • Ne jamais essayer d'arrêter ou de dévier les fuites avec la main, le corps, un gant ou un chiffon. • Suivre la procédure de dépressurisation de ce manuel à chaque interruption de la pulvérisation et avant le nettoyage, la vérification ou l'entretien du matériel. |

! AVERTISSEMENT

| | |
|--|--|
|  | <p>RISQUES LIÉS À UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT</p> <p>Une mauvaise utilisation peut causer de graves blessures, pouvant entraîner la mort.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne pas utiliser l'appareil lorsque l'on est fatigué ou sous l'influence de médicaments, de drogues ou d'alcool. • Ne pas dépasser la pression de service maximale ni les valeurs limites de température spécifiées pour le composant le plus faible de l'équipement. Voir le chapitre Données techniques présent dans tous les manuels des équipements. • Utiliser des produits et solvants compatibles avec les pièces en contact avec le produit. Voir le chapitre Données techniques présent dans tous les manuels des équipements. Lire les avertissements du fabricant de produits et solvants. Pour plus d'informations sur le produit de pulvérisation utilisé, demander sa fiche technique santé-sécurité (FTSS) à son distributeur ou revendeur. • Ne pas quitter la zone de travail tant que l'équipement est encore sous tension ou sous pression. • Éteindre tous les équipements et exécuter la procédure de décompression lorsque ces équipements ne sont pas utilisés. • Vérifier quotidiennement l'équipement. Réparer ou remplacer immédiatement toute pièce usée ou endommagée, uniquement par des pièces d'origine du fabricant. • Ne pas altérer ou modifier l'équipement. Toute altération ou modification peut annuler les homologations et entraîner des risques liés à la sécurité. • Veiller à ce que l'équipement soit adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé. • Utiliser l'équipement uniquement aux fins auxquelles il est prévu. Pour plus d'informations, contacter le distributeur. • Éloigner les tuyaux et câbles électriques des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes. • Ne pas tordre ou trop plier les tuyaux, ne pas utiliser les tuyaux pour soulever ou tirer l'équipement. • Tenir les enfants et animaux à distance de la zone de travail. • Observer toutes les consignes de sécurité en vigueur. |
|   | <p>RISQUES LIÉS AUX PIÈCES EN MOUVEMENT</p> <p>Les pièces en mouvement peuvent pincer ou sectionner les doigts ou d'autres parties du corps.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se tenir à l'écart des pièces en mouvement. • Ne pas faire fonctionner l'équipement si des écrans de protection ou des couvercles ont été enlevés. • Un équipement sous pression peut se mettre en marche sans prévenir. Avant de vérifier, de déplacer ou d'effectuer un entretien sur l'appareil, observer la procédure de décompression figurant dans ce manuel. Débrancher l'alimentation électrique ou pneumatique. |
|  | <p>RISQUES LIÉS AUX PRODUITS OU VAPEURS TOXIQUES</p> <p>Les produits ou vapeurs toxiques peuvent causer de graves blessures, voire la mort, en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, d'inhalation ou d'ingestion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lire les fiches signalétiques (MSDS) pour prendre connaissance des risques liés aux produits de pulvérisation utilisés. • Entreposer les produits dangereux dans des récipients homologués et les jeter en observant les recommandations en la matière. |
|  | <p>ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE</p> <p>Porter un équipement de protection approprié dans la zone de travail pour réduire le risque de blessures graves, notamment aux yeux, aux oreilles (perte auditive) ou par brûlure ou inhalation de vapeurs toxiques. Cet équipement de protection comprend ce qui suit, mais sans s'y limiter :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Des lunettes de protection et un casque antibruit. • Des masques respiratoires, des vêtements et gants de protection tels que recommandés par le fabricant de produits et de solvants. |

Identification des composants - Montage sur chariot léger

- | | | | |
|---|---|---|--|
| A | Entrée d'air, 3/4 npt(f) | K | Filtre à produit |
| B | Vanne d'air principale de type purgeur (nécessaire) | L | Fil de terre (nécessaire) |
| C | Vanne de détente de la pression d'air | M | Bas de pompe |
| D | Filtre à air (non visible) | N | Tuyau et tube d'aspiration |
| E | Manomètre d'air | P | Sortie de produit |
| F | Bouton de réglage du régulateur de débit d'air | R | Sortie de produit optionnelle, pour un deuxième pistolet |
| G | Emplacement du DataTrak™ (voir page 20 ; pas présent sur tous les modèles) | S | Écrou de presse-étoupe |
| J | Vanne de vidange/purge de produit (nécessaire) | T | Commande de dégivrage |

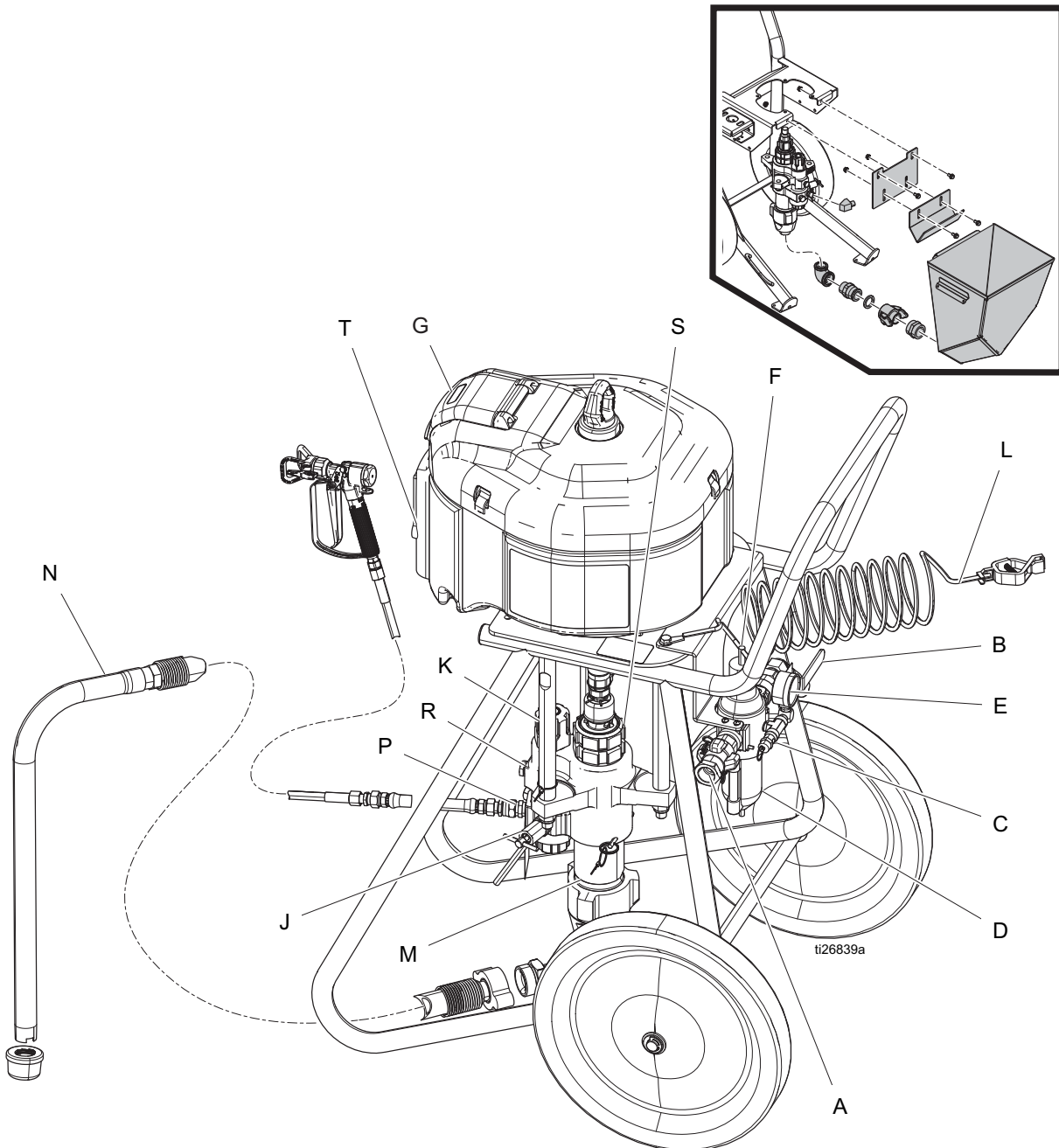


FIG. 1 : Pulvérisateur airless

Identification des composants - Montage sur chariot pour usage intensif

- | | | | |
|---|---|---|--|
| A | Entrée d'air, 3/4 npt(f) | K | Filtre à produit |
| B | Vanne d'air principale de type purgeur (nécessaire) | L | Fil de terre (nécessaire) |
| C | Vanne de détente de la pression d'air | M | Bas de pompe |
| D | Filtre à air (non visible) | N | Tuyau et tube d'aspiration |
| E | Manomètre d'air | P | Sortie de produit |
| F | Bouton de réglage du régulateur de débit d'air | R | Sortie de produit optionnelle, pour un deuxième pistolet |
| G | Emplacement du DataTrak™ (voir page 20 ; pas présent sur tous les modèles) | S | Écrou de presse-étoupe |
| J | Vanne de vidange/purge de produit (nécessaire) | T | Commande de dégivrage |

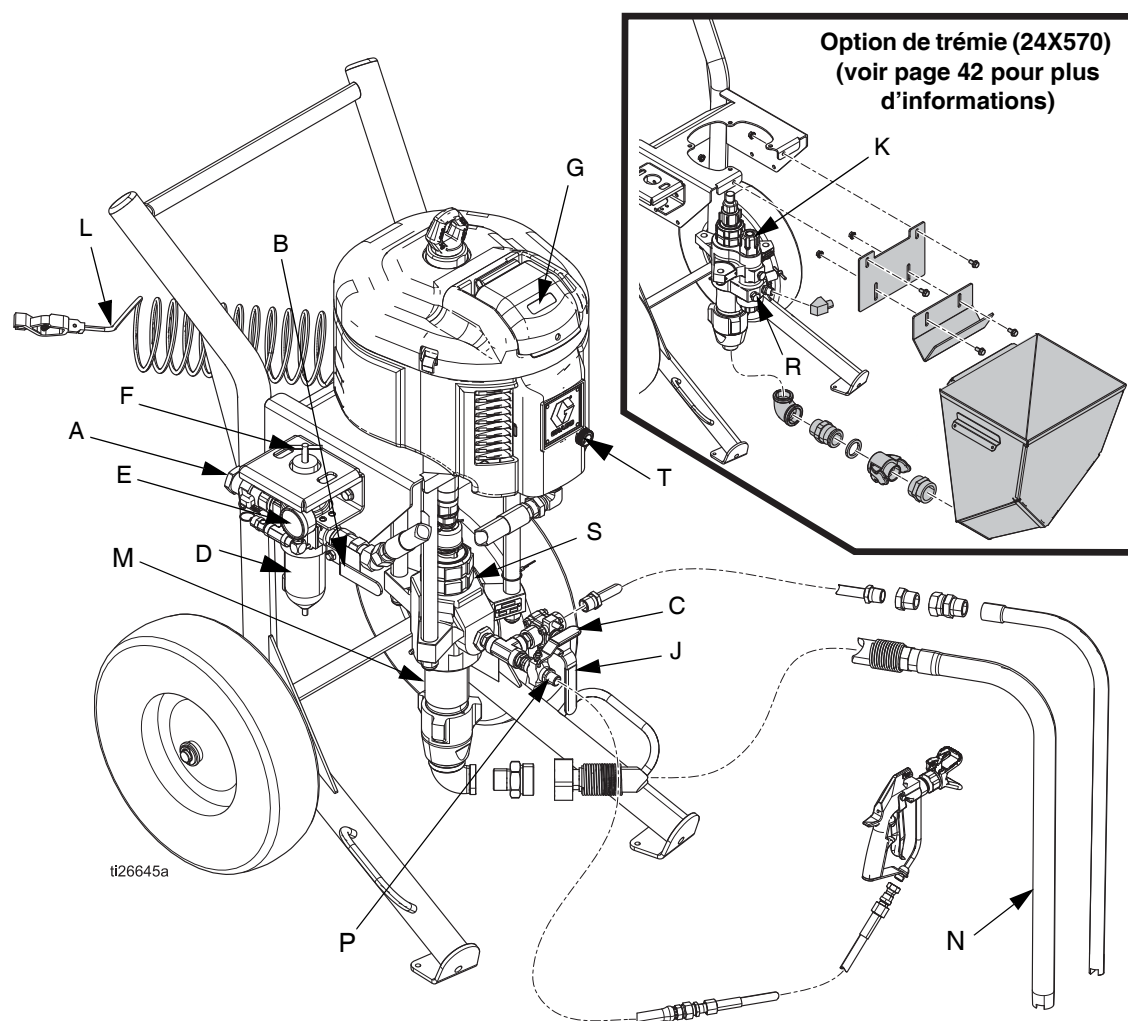


FIG. 2 : Pulvérisateur airless

Identification des composants - Montage mural

- | | | | |
|---|--|---|--|
| A | Entrée d'air, 3/4 npt(f) | L | Fil de terre (nécessaire) |
| B | Vanne d'air principale de type purgeur (nécessaire) | M | Bas de pompe |
| C | Vanne de détente de la pression d'air | N | Tuyau et tube d'aspiration |
| D | Filtre à air (non visible) | P | Sortie de produit |
| E | Manomètre d'air | R | Sortie de produit optionnelle, pour un deuxième pistolet |
| F | Bouton de réglage du régulateur de débit d'air | S | Écrou de presse-étoupe |
| G | Emplacement du DataTrak™ (voir page 20 ; pas présent sur tous les modèles) | T | Commande de dégivrage |
| J | Vanne de vidange/purge de produit (nécessaire) | U | Pistolet pulvérisateur |
| K | Filtre à produit | V | Tuyau |

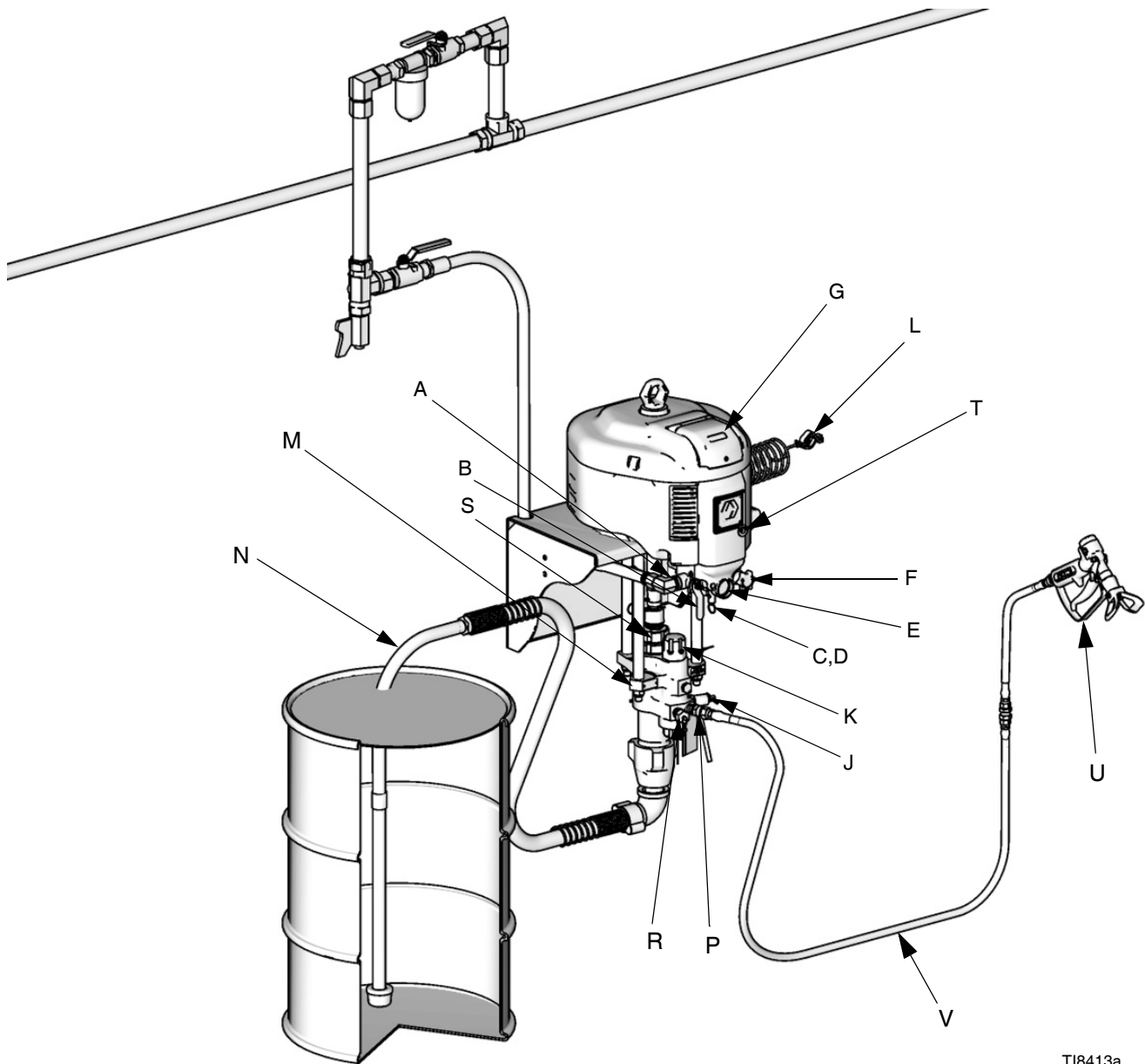





FIG. 3 : Système pour montage mural

T18413a

Composants du système

* Vanne d'air principale de type purgeur (B)

| | | | | | | |
|---|---|---|--|--|--|--|
|  |  |  | | | | |
| L'air emprisonné peut soudainement démarrer la pompe, ce qui peut ainsi gravement blesser quelqu'un en projetant du produit de pulvérisation ou par des pièces qui commencent brusquement à bouger. | | | | | | |

- Veiller à ce que la vanne soit facilement accessible depuis la pompe et qu'elle se trouve en aval du régulateur du débit d'air.
- Nécessaire dans le système pour évacuer l'air emprisonné entre cette vanne et le moteur pneumatique lorsque la vanne est fermée.
 - Ouvrir pour alimenter le moteur en air.
 - Fermer pour couper l'arrivée d'air au moteur et pour purger l'air emprisonné dans le moteur.

* Vanne de décompression d'air (C)

S'ouvre automatiquement pour relâcher la pression d'air lorsque la pression envoyée dépasse la limite autorisée.

Filtre à air (D)

Enlève les impuretés nocives contenues dans l'alimentation en air comprimé.

Réglage (F) du régulateur de débit d'air

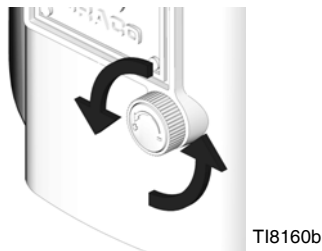
Règle la pression d'air au moteur et la pression de sortie du produit de la pompe. Le placer près de la pompe. Lire la pression d'air sur le manomètre (E).

* Vanne de vidange/purge de produit (J)

Ouvrir la vanne pour relâcher la pression et lorsque l'on rince ou amorce la pompe. Fermer la vanne avant de pulvériser.

Commande de dégivrage (T)

Tourner le bouton (ouvrir) pour réduire le givre.






* Composants système nécessaires.

Installation

Lorsque l'on doit pulvériser dans des endroits fermés, comme dans un réservoir de stockage, placer la pompe à l'extérieur de cet endroit

Mise à la terre

| | | | | | | |
|---|---|---|--|--|--|--|
|  |  |  | | | | |
|---|---|---|--|--|--|--|

L'équipement doit être mis à la terre afin de réduire le risque d'étincelle d'électricité statique. Les étincelles électriques et d'électricité statique peuvent mettre le feu aux vapeurs ou les faire exploser. La mise à la terre offre un câble échappatoire au courant électrique.

Tableau 1 : Outils nécessaires

- Fils et pinces de terre pour seaux.
- Deux seaux en métal de 19 litres (5 gallons).

1. Raccorder le fil de terre (244524) (L) à la borne de terre du moteur pneumatique.

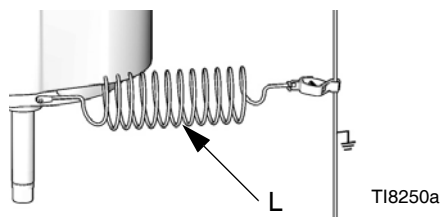
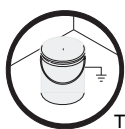




FIG. 4

2. Raccorder l'autre extrémité du fil de terre à une vraie terre.
3. Mettre à la terre l'objet pulvérisé, le réservoir d'alimentation en produit ainsi que tous les autres équipements présents sur le site. Respecter la réglementation locale. Utiliser uniquement des tuyaux d'air et de produit conducteurs.
4. Raccorder tous les seaux de solvant à la terre. Utiliser uniquement des seaux métalliques conducteurs posés sur une surface mise à la terre. Ne jamais poser un seau sur une surface non conductrice, comme du papier ou du carton, qui interrompt la continuité de la mise à la terre.



Mise en place

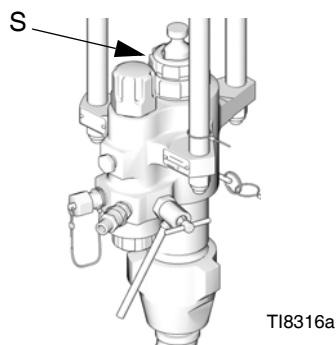
| | | | | | | |
|---|---|--|--|--|--|--|
|  |  | | | | | |
|---|---|--|--|--|--|--|

Pour éviter que le chariot puisse basculer, le mettre sur une surface plate et horizontale. Dans le cas contraire, cela pourrait causer des dommages corporels ou matériels.

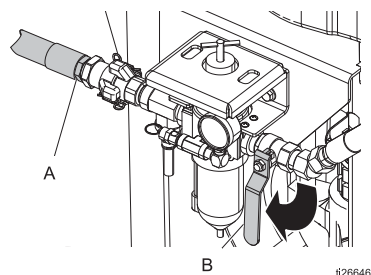
Tableau 2 : Outils nécessaires

- Deux clés à molette
- Un marteau ne produisant aucune étincelle ou un maillet en plastique
- Clé dynamométrique

1. Mettre le pulvérisateur à la terre.
2. Vérifier l'écrou de presse-étoupe (S). Remplir avec du liquide d'étanchéité pour presse-étoupe (TSL). Serrer à un couple de 34-41 N•m (25-30 pi.-lb).










3. Attacher le tuyau de produit de produit conducteur sur la sortie de la pompe et serrer.
4. Attacher le tuyau de produit conducteur (et que le tuyau d'air si l'on utilise un pistolet AA) sur le pistolet et serrer. Vérifier tous les raccords sous pression et vérifier s'ils sont suffisamment serrés.
5. Fermer la vanne d'air principale de type purge (B). Raccorder le tuyau d'alimentation en air à l'entrée d'air 3/4 npt(f) (A).



6. Rincer avec utilisation. Voir page 15.
7. Amorcer avec utilisation. Voir page 15.

Procédure de décompression

 Exécuter la procédure de décompression chaque fois que l'on voit ce symbole.

| | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |
|--|---|---|---|---|---|

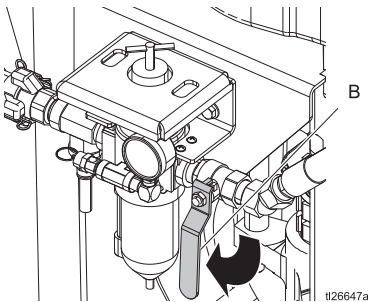
Cet équipement reste sous pression tant que la pression n'a pas été relâchée manuellement. Pour éviter de sérieuses blessures provoquées par du produit sous pression, comme des injections sous-cutanées, des éclaboussures de produit et des pièces en mouvement, exécuter la procédure de décompression lorsque l'on arrête la pulvérisation et avant de procéder à un nettoyage, à une vérification ou à un entretien de l'équipement.

1. Verrouiller la gâchette du pistolet.




TI5049a

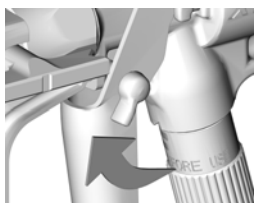
2. Fermer la vanne d'air principale de type purge (B).



ti26647a

3. Déverrouiller la gâchette du pistolet.

 **REMARQUE :** Si un pistolet AA est utilisé, tourner le régulateur d'air du pistolet dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour relâcher la pression.



TI5048a

4. Solidement tenir le pistolet contre un seau en métal mis à la terre. Actionner la gâchette du pistolet jusqu'à ce que la pression produit soit relâchée.



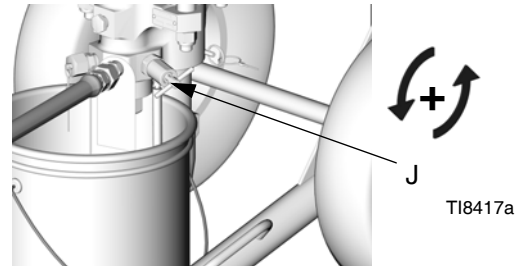
TI8252a

5. Verrouiller la gâchette du pistolet.



TI5049a

6. Évacuer le produit de pulvérisation. Pour évacuer le produit, lentement ouvrir les vannes de vidange de produit, y compris la vanne de vidange/purge (J), du système dans un seau de récupération. S'il y a un tuyau de retour, ouvrir la vanne à bille de la conduite de retour. Après avoir vidangé le produit, fermer la ou les vannes.



TI8417a

7. Si, après avoir suivi les opérations ci-dessus, il semble que la buse de pulvérisation ou le tuyau soit complètement bouché(e) ou que la pression n'a pas été totalement relâchée, desserrer TRÈS LENTEMENT l'écrou de fixation du garde-buse ou le raccord d'extrémité du tuyau et relâcher progressivement la pression, puis entièrement le dévisser. Déboucher le tuyau ou la buse.

Verrou de gâchette



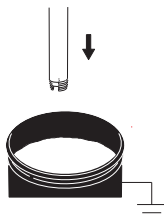
Toujours verrouiller la gâchette du pistolet chaque fois que l'on arrête la pulvérisation pour empêcher toute pulvérisation intempête en cas d'appui accidentel sur la gâchette, de chute du pistolet ou de coup dessus.

Amorçage/Rinçage



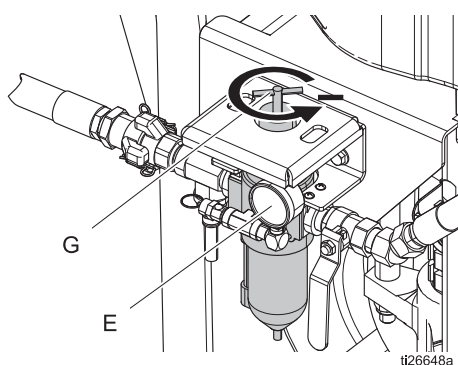
Toujours mettre l'équipement et le bac de récupération à la terre afin d'éviter un incendie ou une explosion. Toujours rincer à la pression la plus basse possible afin d'éviter toute étincelle statique et toute blessure due à des éclaboussures.

1. Exécuter **Procédure de décompression**, page 14.
2. Enlever la buse et le protège-buse du pistolet.
3. *Uniquement pour le rinçage* : Retirer, si nécessaire, le filtre à produit intégré (présent sur certains modèles). Remettre le bouchon du filtre après avoir retiré le filtre à produit.
4. Placer le tube d'aspiration dans du produit compatible (pour l'amorçage) ou du solvant compatible (pour le rinçage).

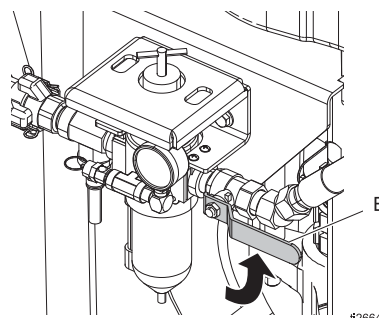


Uniquement pour les pulvérisateurs pour produits riches en zinc : Mettre le tuyau de retour dans du produit compatible (pour l'amorçage) ou du solvant compatible (pour le rinçage). Ouvrir la vanne de la conduite de retour.

5. Tourner le bouton de réglage (G) du régulateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le manomètre (E) indique zéro.

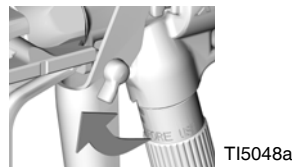


6. Ouvrir la vanne d'air principale de type purgeur (B).



Uniquement pour les pulvérisateurs pour produits riches en zinc : Lorsque du solvant ou produit propre sort du tuyau de retour, fermer la vanne de la conduite de retour. La pompe s'arrêtera.

7. Tourner un petit peu le bouton de réglage (G) du régulateur dans le sens des aiguilles d'une montre pour que la pompe puisse commencer de pomper dans l'étape 8.
8. Amorcer ou rincer le tuyau et le pistolet :
 - a. Déverrouiller la gâchette du pistolet.



- b. Actionner le pistolet dans un seau mis à la terre jusqu'à ce qu'un jet constant sorte du pistolet. **Si l'on rince** : Actionner le pistolet jusqu'à ce que le solvant sorte de pistolet, puis actionner durant 10-15 secondes encore.




REMARQUE : Si l'on utilise un pistolet AA, augmenter la pression d'air en tournant le régulateur du pistolet dans le sens des aiguilles d'une montre.

- c. Verrouiller la gâchette.

9. Si l'on amorce, l'équipement est maintenant prêt pour pulvériser ; passer au chapitre **Pulvérisation**, page 17.

Si l'on rince, passer à l'étape 10.

 **REMARQUE** : Les étapes suivantes concernent uniquement le rinçage.

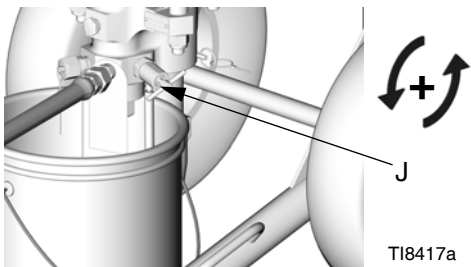
ATTENTION

Ne pas amorcer la pompe par l'intermédiaire de la vanne de vidange/purge avec un produit à deux composants. Un produit comprenant deux composants mélangés durcira dans la vanne et la bouchera.

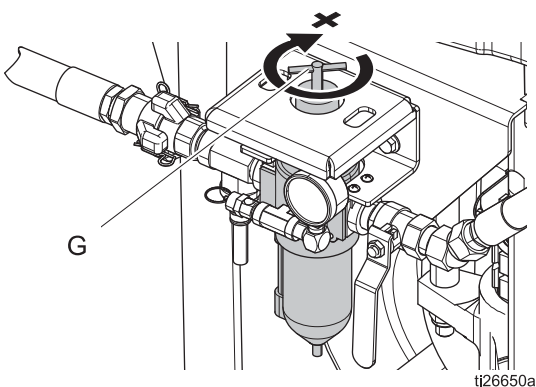
10. Tourner le bouton de réglage (G) du régulateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le manomètre (E) indique zéro.

11. Mettre le tuyau de vidange dans un seau de récupération.

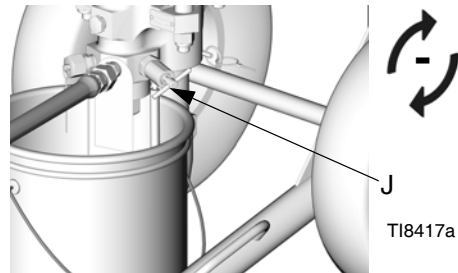
Légèrement ouvrir la vanne de vidange/purge (J) en la tournant dans le sens antihoraire.



12. Démarrer la pompe en tournant le bouton de réglage (G) du régulateur d'air dans le sens horaire jusqu'à ce que la pompe commence à bouger.

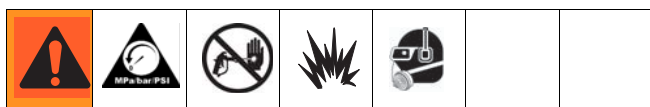


13. Quand du solvant propre sort du tuyau de vidange, fermer la vanne de vidange/purge (J) en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. La pompe s'arrêtera.



14. Exécuter **Procédure de décompression**, page 14. Laisser le solvant dedans et ranger le pulvérisateur.

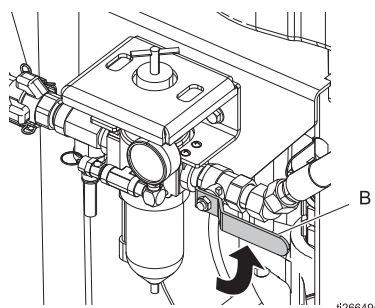
Pulvérisation



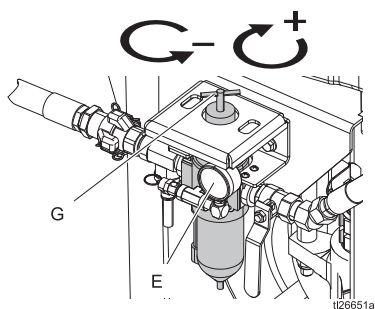
ATTENTION

Ne jamais faire fonctionner la pompe à vide. Elle atteindra rapidement une vitesse élevée et s'endommagera.

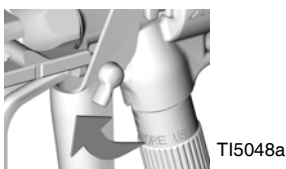
1. Amorcer. Voir **Amorçage/Rinçage**, page 15.
2. Exécuter **Procédure de décompression**, page 14.
3. Mettre la buse et le garde-buse sur le pistolet.
4. Ouvrir la vanne d'air principale de type purgeur (B).



5. Tourner le bouton de réglage (G) du régulateur jusqu'à ce que le manomètre (E) indique la pression voulue. Le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la pression et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la réduire.



6. Déverrouiller la gâchette du pistolet.

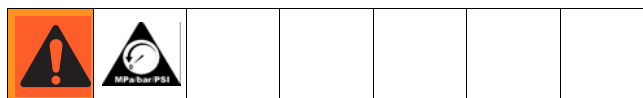


7. Pulvériser un jet pour essayer. Lire les recommandations du fabricant de produits de pulvérisation. Ajuster si nécessaire. Si l'on utilise un pistolet AA, augmenter la pression de l'air du pistolet pendant que l'on essaie le jet de pulvérisation.



8. *Uniquement pour les pulvérisateurs pour produits riches en zinc* : Lorsque l'on ne pulvérise pas, réduire la pression d'air jusqu'à 2,1 MPa (21 bars ; 30 psi). Ouvrir la conduite de retour et fermer la vanne du pistolet.
9. Rincer lorsque l'on a fini de pulvériser. Voir **Amorçage/Rinçage**, page 15.
10. Exécuter **Procédure de décompression**, page 14.

Circulation des produits riches en zinc



1. Lorsque l'on pulvérise des produits riches en zinc, fermer la vanne de la conduite de retour. La circulation du produit n'est pas nécessaire pendant la pulvérisation.
2. Pour renvoyer le produit vers le réservoir d'alimentation alors que l'on n'est pas en train de pulvériser, ouvrir la vanne de la conduite de retour et verrouiller la sécurité de la gâchette du pistolet. La pompe continue de fonctionner.
3. **Toujours relâcher la pression** avant un arrêt pour la nuit, lorsque l'on change de buse de pulvérisation ou lorsque l'on vérifie une pièce du système ou lorsque l'on doit faire l'entretien d'une pièce. Pendant la circulation, la conduite du pistolet contient du produit et ce produit doit être évacué.

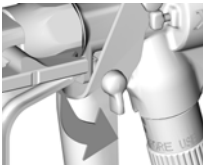
Arrêt



ATTENTION

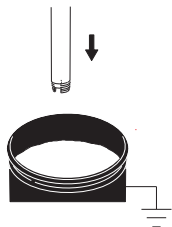
Ne jamais laisser de l'eau ou du produit à base d'eau dans la pompe durant une nuit. En cas de pompage d'un produit à base d'eau, rincer d'abord avec de l'eau, puis avec un agent anti-rouille tel qu'un solvant à base d'essences minérales (ou solvant blanc) pour prévenir l'apparition de rouille. Relâcher la pression, mais laisser le produit anti-rouille dans la pompe pour protéger ses pièces contre la corrosion.

1. Exécuter **Procédure de décompression**, page 14.
2. Verrouiller la gâchette du pistolet.

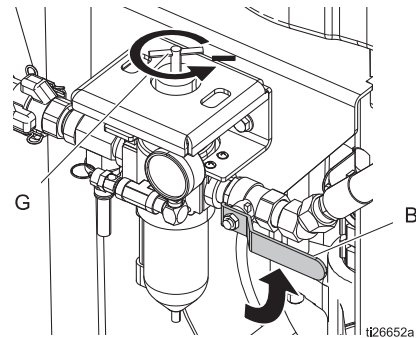


T15049a

3. Enlever la buse et le protège-buse du pistolet et les nettoyer ensuite séparément.
4. Plonger le tuyau de succion dans un seau en métal mis à la terre contenant une solution de nettoyage.



5. Ouvrir la vanne d'air principale de type purgeur (B). Tourner le bouton de réglage (G) du régulateur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la pression de produit la plus basse possible.



t126652a

6. Déverrouiller la gâchette du pistolet.
7. Bien tenir une partie métallique du pistolet contre le seau métallique relié à la terre. Actionner le pistolet jusqu'à ce qu'il en sorte du solvant propre.



T18727a

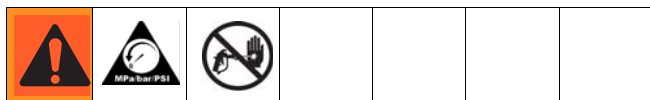
8. Exécuter **Procédure de décompression**, page 14.

Entretien

Programme d'entretien préventif

Les conditions d'utilisation du système déterminent la fréquence de son entretien. Établir un programme de maintenance préventive en notant le moment et le type de maintenance requise, puis déterminer un programme régulier pour vérifier le système en question.

Entretien quotidien



REMARQUE : Lorsque l'appareil n'est pas utilisé durant toute une nuit, arrêter la pompe en bas de sa course pour éviter que du produit puisse sécher sur la tige de piston exposée et ainsi endommager les joints de presse-étoupe. Exécuter **Procédure de décompression**, page 14.

1. Rincer. Voir **Amorçage/Rinçage**, page 15.
2. Relâcher la pression. Voir **Procédure de décompression**, page 14.
3. Vérifier l'écrou du presse-étoupe (S, FIG. 1). Ajuster les joints et remplacer le liquide d'étanchéité pour presse-étoupe (TSL) si nécessaire. Serrer à un couple de 34-41 N•m (25-30 pi.-lb).
4. Vider l'eau du filtre à air.
5. Nettoyer le tube d'aspiration avec un solvant compatible. Il est recommandé de nettoyer l'extérieur du pulvérisateur à l'aide d'un chiffon et d'un solvant compatible.
6. Vérifier les tuyaux, les tubes et les raccords. Serrer tous les raccords produit avant de mettre l'équipement en marche.
7. Nettoyer le filtre de la conduite de produit.

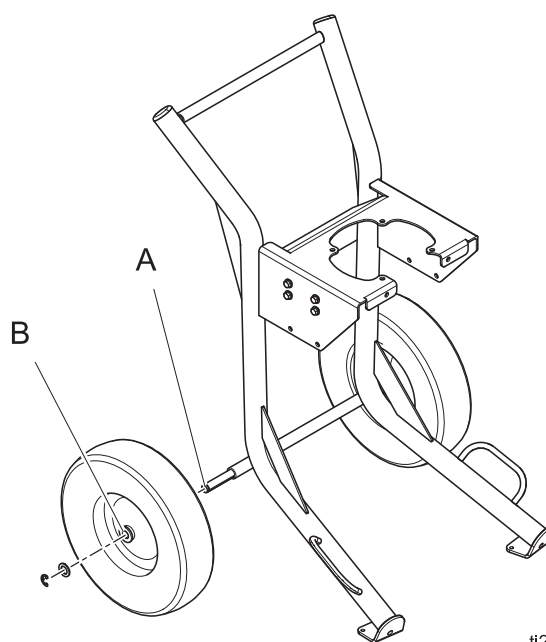
Protection contre la corrosion

Toujours rincer la pompe avant que le produit ne sèche sur la tige de piston. Ne jamais laisser de l'eau ou du produit de pulvérisation aqueux toute une nuit dans la pompe. D'abord rincer avec de l'eau ou un solvant compatible, puis avec du white-spirit. Relâcher la pression, mais laisser le white-spirit dans la pompe pour protéger les pièces de la corrosion.

Entretien du chariot

Lubrifier régulièrement l'essieu entre les points A et B avec une huile légère. Voir FIG. 5.

Toujours veiller à ce que le chariot reste propre en essuyant tous les jours avec un solvant compatible le produit qui se trouve dessus.



ti26653a

FIG. 5 : Ensemble de chariot – Représentation du modèle pour usage intensif

Commandes et voyants du DataTrak

REMARQUE : Un DataTrak est compris sur certains modèles. Voir **Modèles**, page 4, pour une liste des modèles avec un DataTrak.

Légende de la FIG. 6

- T Limite d'emballement, en cycles par minute (Ajustable par l'utilisateur ; 00=OFF (Arrêt))
- U Déplacement du bas de pompe (Ajustable par l'utilisateur)
- V Unités de débit (Configurable par l'utilisateur en \updownarrow /min, gpm [US], gpm [RU], oz/min [US], oz/min [RU], l/min, ou en cc/min)
- W DEL (Voyant de défaut lorsqu'allumé)
- X Carte de référence de diagnostic (Voir TABLEAU 3, page 23)
- Y Écran
- PF Touche Amorce/Rinçage (Active le mode amorce/rinçage. En mode d'amorçage/rinçage, la protection contre l'emballement est désactivée et le totalisateur de lots (BT) ne compte pas.)
- RK Touche de réinitialisation (Réinitialise les défauts. Appuyer et maintenir pendant 3 secondes pour remettre le totalisateur de lots à zéro.)
- CF Taux de cycle/Débit
- BT Totalisateur de lots
- GT Totalisateur général
- RT Commutateur d'emballement (Activer/désactiver)
- UT Option d'erreur E1 (Activation/désactivation)
- DT Option d'erreur E2 (Activation/désactivation)
- ST Option d'erreur E5 (Activation/désactivation)

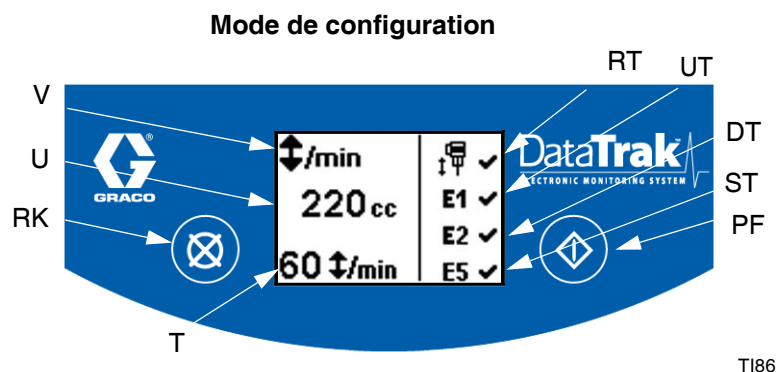
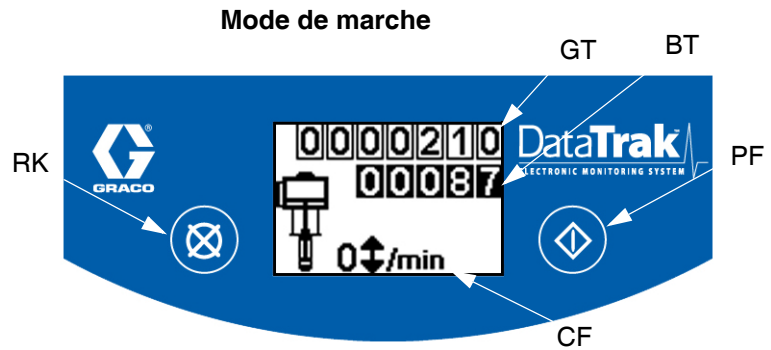
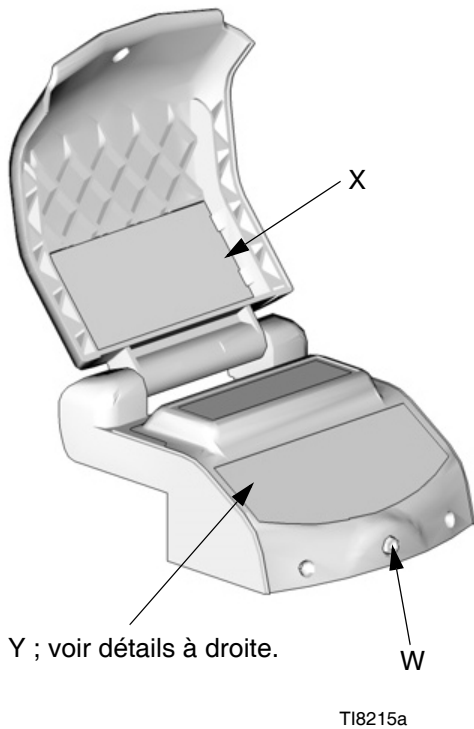





FIG. 6 : Commandes et voyants du DataTrak


Fonctionnement du DataTrak



 **REMARQUE :** Pour ne pas endommager les boutons des touches programmables du DataTrak, ne pas appuyer dessus avec des objets tranchants tels que des stylos, des cartes en plastique ou des ongles.


 **REMARQUE :** Un DataTrak est compris sur certains modèles. Voir **Modèles**, page 4, pour une liste des modèles avec un DataTrak.


 **REMARQUE :** L'écran (Y) du DataTrak s'éteint après 1 minute pour économiser la pile. Appuyer sur n'importe quelle touche pour allumer l'écran.

Mode de configuration

1. Voir FIG. 6. Appuyer et maintenir 5 secondes sur  secondes jusqu'à ce que le menu Setup (Configuration) apparaisse.

2. Pour enregistrer les paramètres des unités de la protection contre l'emballement, de la taille du bas de pompe et du débit, et pour activer les options d'erreur E1, E2, E5 et la protection contre l'emballement, appuyer sur  pour modifier la valeur, puis sur  pour l'enregistrer et déplacer le curseur vers le champ de données suivant.

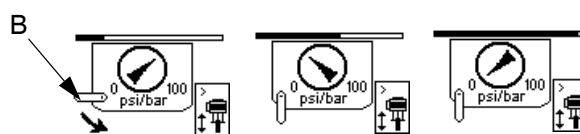
 **REMARQUE :** En cas d'emballement, les codes d'erreur E1, E2, et E5 sont enclenchés et ✓ s'affiche sur l'écran de configuration. Voir FIG. 6.


3. Déplacer le curseur vers le champ d'activation de l'option d'erreur E5 puis appuyer une nouvelle fois sur  pour quitter le mode Configuration.

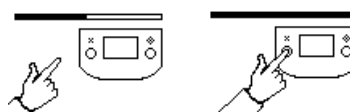
Mode de marche

Emballement



1. Voir FIG. 6. Si la pompe s'emballe, l'électrovanne d'emballement s'enclenchera pour arrêter la pompe. La DEL (W) clignotera et l'écran (Y) indiquera une condition d'emballement (voir Tableau 3).
2. Pour réinitialiser le dispositif de surveillance d'emballement, fermer la vanne d'air principale (B). Attendre que l'air soit entièrement purgé du moteur pneumatique avant de passer à l'étape 3. L'écran change pour indiquer ceci, comme montré ci-dessous.




3. Appuyer sur  pour effacer le code de diagnostic et réinitialiser l'électrovanne d'emballement.

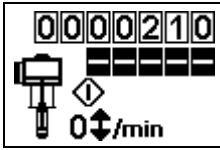


4. Ouvrir la vanne d'air principale (B) pour redémarrer la pompe.


 **REMARQUE :** Pour désactiver la surveillance de la protection contre l'emballement, passer en mode de configuration et mettre la valeur d'emballement à 0 (zéro) ou désactiver (RT)  (voir FIG. 6).

Amorçage/Rinçage


1. Voir FIG. 6. Pour entrer en mode Amorçage/Rinçage, appuyer sur n'importe quelle touche pour activer l'écran puis appuyer sur . Le symbole Amorçage/Rinçage clignote sur l'écran et le LED





clignote.

2. En mode d'amorçage/rinçage, la protection contre l'emballement est désactivée et le totalisateur de lots (BT) ne compte pas.
3. Pour quitter le mode Amorçage/Rinçage, appuyer sur n'importe quelle touche pour activer l'écran puis appuyer sur . Le symbole d'Amorçage/Rinçage va disparaître de l'écran et la DEL va arrêter de clignoter.


Compteur/Totalisateur

Voir FIG. 6. Le dernier caractère du totalisateur de lots (BT) représente les dixièmes de gallons ou de litres. Pour réinitialiser le totalisateur, appuyer sur une touche pour activer l'écran, puis appuyer sur  et maintenir enfoncé pendant 3 secondes.

 **REMARQUE** : Si le débit est réglé sur  /min, les deux totalisateurs afficheront le nombre de cycles de la pompe.

Écran

Voir FIG. 6. L'affichage (Y) s'éteindra après 1 minute d'inactivité en mode de fonctionnement ou après 3 minutes en mode de configuration. Appuyer sur n'importe quelle touche pour allumer l'écran.

 **REMARQUE** : Le DataTrak continuera de compter les cycles lorsque l'écran est éteint.

Diagnostics

Le DataTrak peut diagnostiquer plusieurs problèmes avec la pompe. Lorsque le dispositif de surveillance détecte un problème, la DEL (W, FIG. 6) clignotera et un code de diagnostic apparaîtra sur l'écran. Voir Tableau 3.


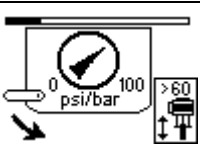



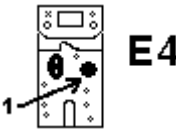
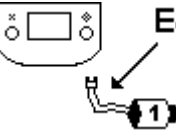


Pour accepter le diagnostic et retourner à l'écran normal de fonctionnement, appuyer une fois sur  pour activer l'écran et une fois de plus pour effacer l'écran de code de diagnostic.

Tableau 3 : Codes de diagnostic

| Symbole | Code | Nom du code | Diagnostic | Cause |
|---|------|-------------------------------|---|---|
|  | | Embaillement | La pompe fonctionne plus rapidement que la limite d'emballement que l'on a réglé. | <ul style="list-style-type: none"> Augmenter la pression d'air. Augmenter la sortie de produit. Alimentation en produit vide. |
|  | E-1 | Augmentation brusque de débit | Fuite pendant la course ascendante. | Vanne ou joints de piston usés. |
|  | E-2 | Diminution brusque du débit | Fuite pendant la course descendante. | Vanne d'entrée usée. |
|  | E-3 | Pile faible | La tension de la pile est trop faible pour pouvoir arrêter un emballement. | Pile faible. Pour remplacer la batterie, consulter le manuel 311238. |
|  | E-4 | Entretien du composant 1 | Problème pour arrêter un emballement. | <ul style="list-style-type: none"> Électrovanne endommagée. Tiroir de vanne endommagé. |
|  | E-4 | Électrovanne débranchée | L'électrovanne est débranchée. | <ul style="list-style-type: none"> Électrovanne débranchée. Des fils de l'électrovanne sont endommagés. |
|  | E-5 | Entretien du composant 2 | Problème pour capter les mouvements de la vanne. | <ul style="list-style-type: none"> Capteurs débranchés. Capteurs mal montés. Capteurs endommagés. Tiroir de vanne endommagé. |
|  | E-6 | Fusible grillé | Le fusible est grillé. | <ul style="list-style-type: none"> Électrovanne défectueuse ou câblage de l'électrovanne endommagé. Températures extrêmes (supérieures à 140°F [60°C]). |

Dépannage



1. Exécuter **Procédure de décompression**, page 14.
2. Vérifier toutes les causes et problèmes possibles avant de démonter la pompe.

| Problème | Cause | Solution |
|--|--|--|
| Ne fonctionne pas. | Vanne fermée ou bouchée. | Déboucher la conduite d'air ; augmenter l'alimentation en air. Vérifier si les vannes sont ouvertes. |
| | Tuyau de produit ou pistolet bouché. | Nettoyer le tuyau ou le pistolet.* |
| | Produit séché sur la tige de piston. | Nettoyer la tige ; toujours arrêter la pompe en bas de sa course ; veiller à ce que la coupelle soit remplie avec du solvant compatible. |
| | Pièces du moteur pneumatique sales, usées ou endommagées. | Nettoyer ou réparer le moteur. Consulter le manuel du moteur. |
| | Déclenchement d'une erreur d'emballement sur le DataTrak. | Voir Fonctionnement du DataTrak–Emballement , page 21. |
| Peu de débit de sortie à chacun des mouvements de pompage. | Conduite d'air obstruée ou alimentation en air inadéquate. Vannes fermées ou bouchées. | Déboucher la conduite d'air ; augmenter l'alimentation en air. Vérifier si les vannes sont ouvertes. |
| | Tuyau de produit/pistolet bouché ; diam. int. du tuyau trop petit. | Déboucher le tuyau ou le pistolet* ; utiliser un tuyau avec un diam. int. plus grand. |
| | Givrage du moteur. | Ouvrir la commande de dégivrage ; voir page 12. |
| Peu de débit de sortie en course descendante. | Vanne d'admission ouverte ou usée. | Déboucher la vanne d'admission ou faire l'entretien de celle-ci. |
| | Produit très visqueux. | Ajuster les entretoises d'admission. |
| Peu de débit de sortie en course ascendante. | Vanne du piston restée ouverte ou usée ; joints usés. | Décoincer la vanne du piston ; remplacer les joints. |
| | Réservoir d'alimentation en produit vide, aspiration bouchée. | Remplir le réservoir d'alimentation avec du produit et amorcer la pompe. Nettoyer le tuyau d'aspiration. |
| | Produit très visqueux. | Réduire la viscosité, ajuster les entretoises d'admission. |
| | Vanne du piston restée ouverte ou usée ; joints usés. | Décoincer la vanne du piston ; remplacer les joints |
| Vitesse d'accélération erronée. | Vanne d'admission ouverte ou usée. | Déboucher la vanne d'admission ou faire l'entretien de celle-ci. |
| | Givrage possible. | Arrêter la pompe. Ouvrir la commande de dégivrage ; voir page 12. |
| La pompe pompe ou ne parvient pas à maintenir la pression à l'arrêt. | Clapets anti-retour ou joints usés. | Faire l'entretien du bas de pompe. Voir Dépose du bas de pompe Xtreme , page 25, et le manuel des bas de pompe Xtreme (311762). |
| Présence de bulles d'air dans le produit. | Conduite d'aspiration desserrée. | Serrer. Utiliser un produit d'étanchéité liquide compatible pour filetages ou du ruban adhésif en PTFE sur les raccords. |
| Mauvaise finition ou jet irrégulier. | Mauvaise pression du produit dans le pistolet. | Voir le manuel du pistolet ; lire les recommandations du fabricant du produit. |
| | Produit trop liquide ou trop épais. | Ajuster la viscosité du produit ; lire les recommandations du fabricant du produit. |
| | Pistolet pulvérisateur sale, usé ou endommagé. | Effectuer l'entretien du pistolet pulvérisateur. Voir le manuel du pistolet pulvérisateur. |

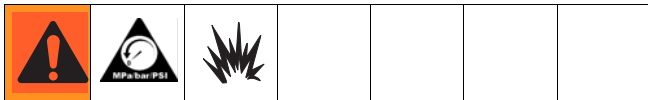
* Pour déterminer si le tuyau de produit ou le pistolet est bouché, exécuter la **Procédure de décompression**, page 14. Débrancher le tuyau de produit et placer un récipient à la sortie produit de la pompe pour récupérer le produit. Envoyer juste assez d'air pour démarrer la pompe. Si la pompe démarre, cela signifie que c'est le tuyau de produit ou le pistolet qui est bouché.

Dépose du bas de pompe Xtreme

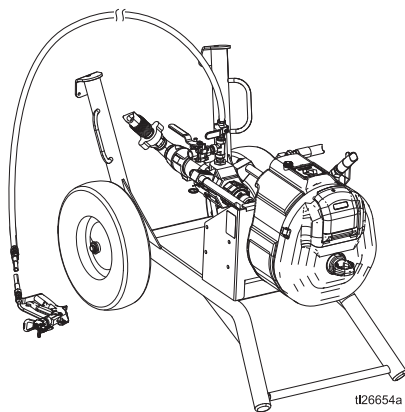
Outils nécessaires

- Jeu de clés ajustables
- Clé dynamométrique
- Maillet en caoutchouc
- Graisse pour filetages
- Lubrifiant antigrippant 222955
- Loctite® 2760™ ou équivalent

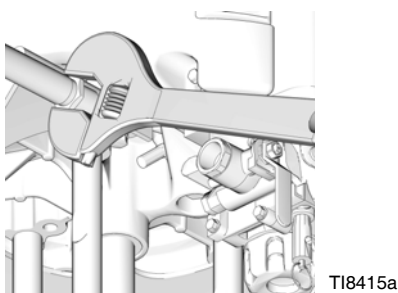
Débranchement et rebranchement du bas de pompe



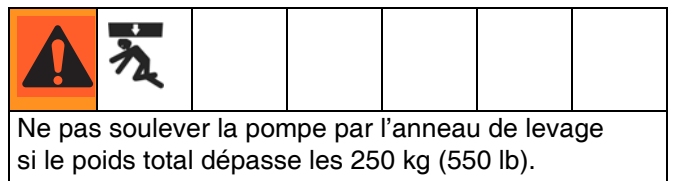
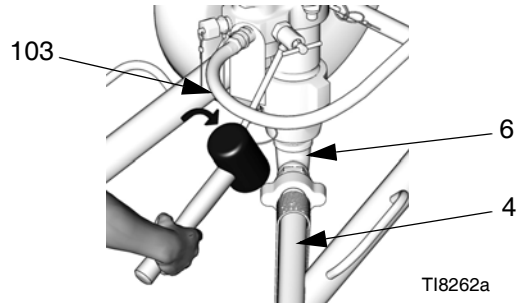
1. Rincer la pompe ; voir **Amorçage/Rinçage**, page 15. Arrêter la pompe en bas de sa course. Exécuter la **Procédure de décompression**, page 14.
2. Rebasculer le chariot.



3. Débrancher le tuyau d'air.



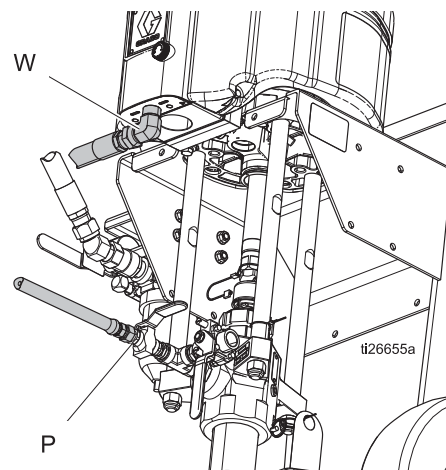
4. Débrancher le tuyau de produit (103). Débrancher le tuyau d'aspiration (4). Tenir le raccord de sortie produit (6) avec une clé pour éviter qu'il ne se desserre lorsque l'on débranche le tuyau d'aspiration.



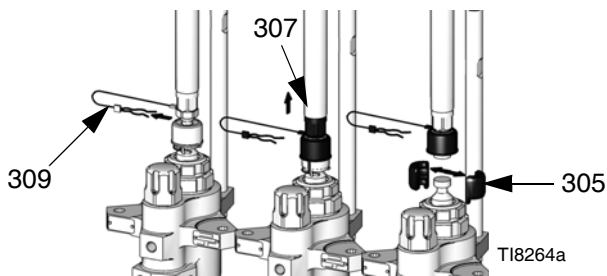
ATTENTION

Faire attention lors du débranchement du bas de pompe, car il peut peser jusqu'à 25 kg (55 lb). Prendre les précautions appropriées.

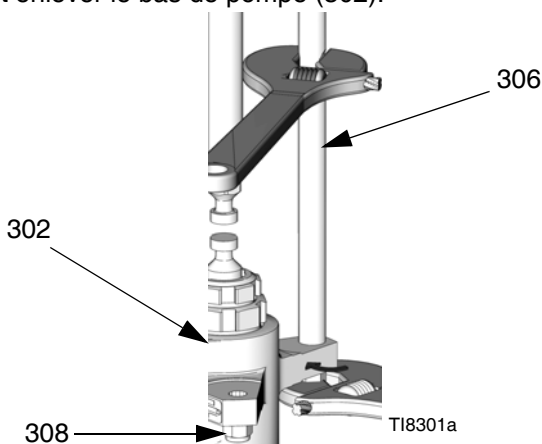
5. Noter la position relative de la sortie de produit (P) du bas de pompe sur l'entrée (W) du moteur pour faciliter l'alignement lors du remontage. Si aucune intervention sur le moteur n'est nécessaire, le laisser attaché sur son support.




- Déposer l'attache (309) et glisser le couvercle de raccordement (307) vers le haut pour enlever le raccordement (305).




- Utiliser une clé pour tenir les méplats de la tige d'assemblage afin d'éviter que les tiges (306) puissent tourner. Dévisser les écrous (308) et enlever le bas de pompe (302).



- Consulter le manuel du bas de pompe Xtreme (311762) pour savoir comment faire son entretien. Pour faire l'entretien du moteur, consulter le manuel du moteur utilisé.
- Raccorder de nouveau le bas de pompe en suivant dans l'ordre inverse les étapes de son démontage.

 **REMARQUE :** Serrer les écrous (308) à un couple de 68-81 N•m (50-60 pi-lb).

Ensemble pour montage mural

 **REMARQUE :** Toujours exécuter la **Procédure de décompression**, page 14, avant de fixer un ensemble de pompe sur le mur.

- Vérifier si le mur est assez solide pour supporter l'ensemble de pompe et les accessoires, les tuyaux de produit et la contrainte exercée durant le fonctionnement de la pompe.
- Percer quatre trous de 11 mm (7/16 po.) en utilisant le support comme modèle. Utiliser un des trois groupes de trous de fixation sur le support. Voir **Ensembles de pompes avec bas de pompe L290C# (rapports de 16/1, 25/1, 45/1)**, page 50.
- Solidement boulonner le support au mur à l'aide de boulons et rondelles conçus pour tenir l'appareil au mur.
- Attacher l'ensemble de pompe sur le support de montage (213).
- Raccorder les tuyaux d'air et de produit. Consulter le chapitre **Mise en place**, page 13.

Pièces du pulvérisateur Xtreme Airless

Représentation d'un pulvérisateur complet (avec un tuyau et un pistolet)

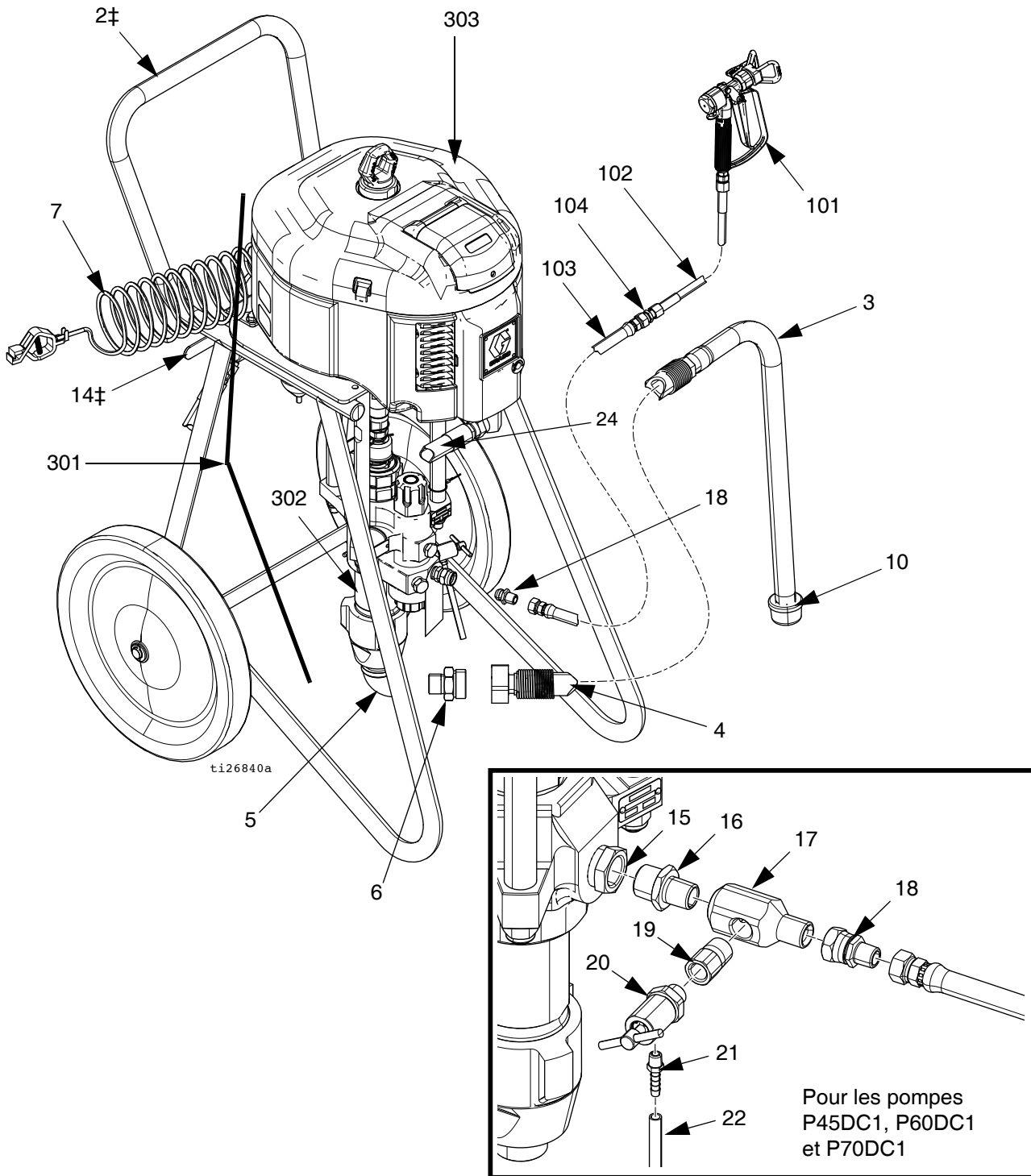
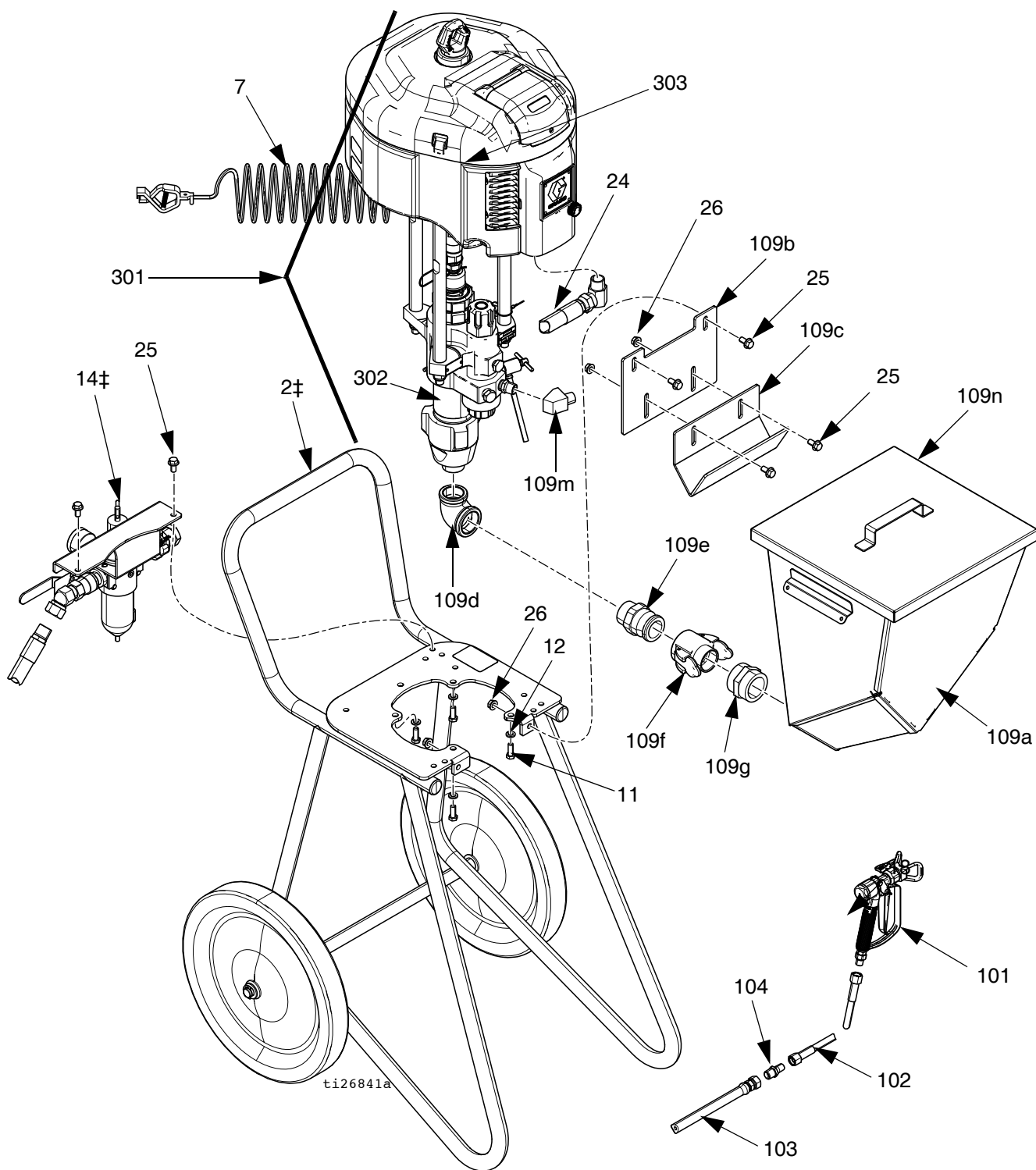


FIG. 7 : Représentation du modèle X45DL1

Pièces du pulvérisateur Xtreme airless avec ensemble de trémie



ti26841a

FIG. 8 : Représentation du modèle X25DL5

Pièces de l'ensemble Xtreme pour montage mural

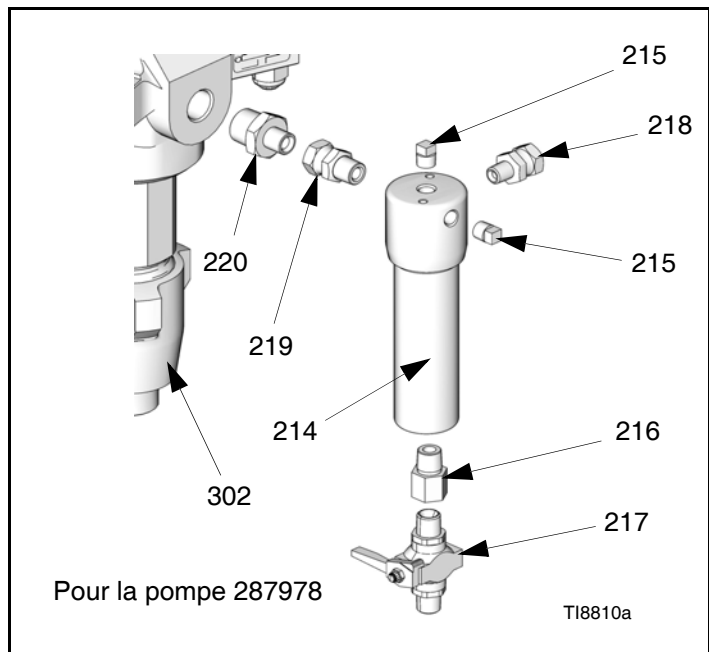
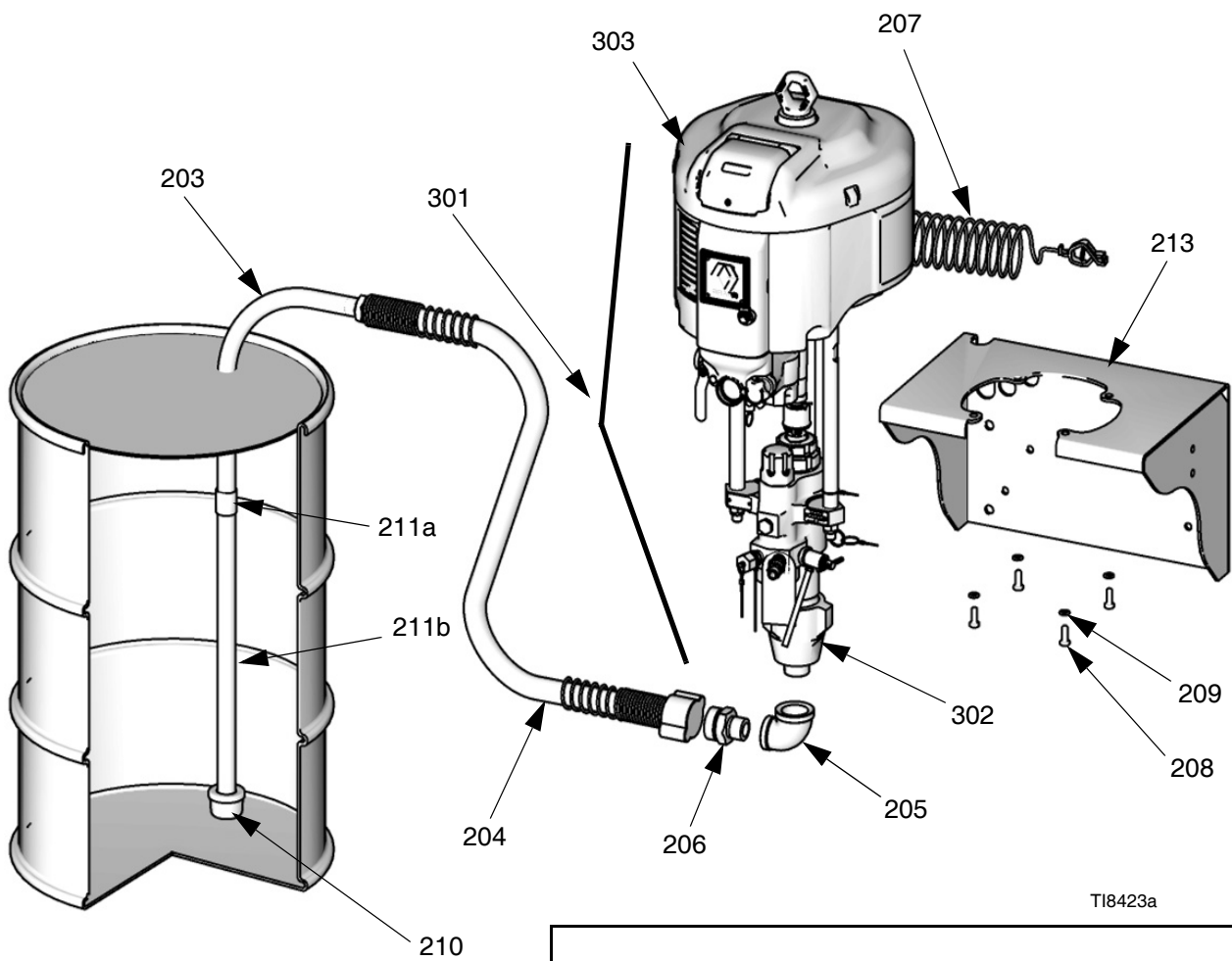


FIG. 9 : Ensemble pour montage mural

Pièces - Ensembles de pulvérisateur Xtreme airless

Le tableau suivant reprend les principaux composants et les références de chaque ensemble de pulvérisateur airless. Consulter le chapitre **Pièces communes**, à partir de la page 35, pour connaître les pièces comprises dans chaque ensemble de pulvérisateur airless.

Pour déterminer la référence de son option de trémie spécifique et de son ensemble, consulter la légende dans **Options de trémie**, page 34.

Pièces d'un composant - Tous les ensembles de pulvérisateur airless

| Ensemble de pulvérisateur | Repère et description | | |
|---------------------------|-------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| | 301 | 302 | 303 |
| | Pompe (voir page 43) | Bas de pompe (voir 311762) | Moteur (voir 311238) |
| X25DH1 | P25EC2 | L290C2 | N34DT0 |
| X25DL1 | P25EC2 | L290C2 | N34DT0 |
| X25DH2 | P25EC2 | L290C2 | N34DT0 |
| X25DL2 | P25EC2 | L290C2 | N34DT0 |
| X25DW2 | P25EC4 | L290C2 | N34DT0 |
| X25DH3 | P25DC2 | L290C2 | N34DN0 |
| X25DL3 | P25DC2 | L290C2 | N34DN0 |
| X25DH4 | P25DC2 | L290C2 | N34DN0 |
| X25DL4 | P25DC2 | L290C2 | N34DN0 |
| X25DW4 | P25DC4 | L290C2 | N34DN0 |
| X25DH5 | P25EC2 | L290C2 | N34DT0 |
| X25DL5 | P25EC2 | L290C2 | N34DT0 |
| X25DH6 | P25DC2 | L290C2 | N34DN0 |
| X25DL6 | P25DC2 | L290C2 | N34DN0 |
| X30DH1 | P30EC2 | L220C2 | N34DT0 |
| X30DL1 | P30EC2 | L220C2 | N34DT0 |
| X30DH2 | P30EC2 | L220C2 | N34DT0 |
| X30DL2 | P30EC2 | L220C2 | N34DT0 |
| X30DW2 | P30EC4 | L220C2 | N34DT0 |
| X30DH3 | P30DC2 | L220C2 | N34DN0 |
| X30DL3 | P30DC2 | L220C2 | N34DN0 |
| X30DH4 | P30DC2 | L220C2 | N34DN0 |
| X30DL4 | P30DC2 | L220C2 | N34DN0 |

| Ensemble de pulvérisateur | Repère et description | | |
|---------------------------|-------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| | 301 | 302 | 303 |
| | Pompe (voir page 43) | Bas de pompe (voir 311762) | Moteur (voir 311238) |
| X30DW4 | P30DC4 | L220C2 | N34DN0 |
| X30DH5 | P30EC2 | L220C2 | N34DT0 |
| X30DL5 | P30EC2 | L220C2 | N34DT0 |
| X30DH6 | P30DC2 | L220C2 | N34DN0 |
| X30DL6 | P30DC2 | L220C2 | N34DN0 |
| X35DH1 | P35EC2 | L115C2 | N22DT0 |
| X35DL1 | P35EC2 | L115C2 | N22DT0 |
| X35DH2 | P35EC2 | L115C2 | N22DT0 |
| X35DL2 | P35EC2 | L115C2 | N22DT0 |
| X35DW2 | P35EC4 | L115C2 | N22DT0 |
| X35DH3 | P35DC2 | L115C2 | N22DN0 |
| X35DL3 | P35DC2 | L115C2 | N22DN0 |
| X35DH4 | P35DC2 | L115C2 | N22DN0 |
| X35DL4 | P35DC2 | L115C2 | N22DN0 |
| X35DW4 | P35DC4 | L115C2 | N22DN0 |
| X35DH5 | P35EC2 | L115C2 | N22DT0 |
| X35DL5 | P35EC2 | L115C2 | N22DT0 |
| X35DH6 | P35DC2 | L115C2 | N22DN0 |
| X35DL6 | P35DC2 | L115C2 | N22DN0 |
| X40DH1 | P40EC2 | L180C2 | N34DT0 |
| X40DL1 | P40EC2 | L180C2 | N34DT0 |
| X40DH2 | P40EC2 | L180C2 | N34DT0 |
| X40DL2 | P40EC2 | L180C2 | N34DT0 |
| X40DW2 | P40EC4 | L180C2 | N34DT0 |
| X40DH3 | P40DC2 | L180C2 | N34DN0 |

| Ensemble de pulvérisateur | Repère et description | | |
|---------------------------|-------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| | 301 | 302 | 303 |
| | Pompe (voir page 43) | Bas de pompe (voir 311762) | Moteur (voir 311238) |
| X40DL3 | P40DC2 | L180C2 | N34DN0 |
| X40DH4 | P40DC2 | L180C2 | N34DN0 |
| X40DL4 | P40DC2 | L180C2 | N34DN0 |
| X40DW4 | P40DC4 | L180C2 | N34DN0 |
| X40DH5 | P40EC2 | L180C2 | N34DT0 |
| X40DL5 | P40EC2 | L180C2 | N34DT0 |
| X40DH6 | P40DC2 | L180C2 | N34DN0 |
| X40DL6 | P40DC2 | L180C2 | N34DN0 |
| X45DH1 | P45EC2 | L290C2 | N65DT0 |
| X45DL1 | P45EC2 | L290C2 | N65DT0 |
| X45DH2 | P45EC2 | L290C2 | N65DT0 |
| X45DL2 | P45EC2 | L290C2 | N65DT0 |
| X45DW2 | P45EC4 | L290C2 | N65DT0 |
| X45DH3 | P45DC2 | L290C2 | N65DN0 |
| X45DL3 | P45DC2 | L290C2 | N65DN0 |
| X45DH4 | P45DC2 | L290C2 | N65DN0 |
| X45DL4 | P45DC2 | L290C2 | N65DN0 |
| X45DW4 | P45DC4 | L290C2 | N65DN0 |
| X45DH5 | P45EC2 | L290C2 | N65DT0 |
| X45DL5 | P45EC2 | L290C2 | N65DT0 |
| X45DH6 | P45DC2 | L290C2 | N65DN0 |
| X45DH7 | P45DC1 | B290C1 | N65DN0 |
| X45DL6 | P45DC2 | L290C2 | N65DN0 |
| X45DL7 | P45DC1 | B290C1 | N65DN0 |
| X45LH1 | P45MC2 | L290C2 | N65LT0 |
| X45LL1 | P45MC2 | L290C2 | N65LT0 |
| X45LH2 | P45MC2 | L290C2 | N65LT0 |
| X45LL2 | P45MC2 | L290C2 | N65LT0 |
| X45LW2 | P45MC4 | L290C2 | N65LT0 |
| X45LH3 | P45LC2 | L290C2 | N65LN0 |
| X45LL3 | P45LC2 | L290C2 | N65LN0 |

| Ensemble de pulvérisateur | Repère et description | | |
|---------------------------|-------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| | 301 | 302 | 303 |
| | Pompe (voir page 43) | Bas de pompe (voir 311762) | Moteur (voir 311238) |
| X45LH4 | P45LC2 | L290C2 | N65LN0 |
| X45LL4 | P45LC2 | L290C2 | N65LN0 |
| X45LW4 | P45LC4 | L290C2 | N65LN0 |
| X45LH5 | P45MC2 | L290C2 | N65LT0 |
| X45LL5 | P45MC2 | L290C2 | N65LT0 |
| X45LH6 | P45LC2 | L290C2 | N65LN0 |
| X45LL6 | P45LC2 | L290C2 | N65LN0 |
| X46DH1 | P46EC2 | L145C2 | N34DT0 |
| X46DL1 | P46EC2 | L145C2 | N34DT0 |
| X46DH2 | P46EC2 | L145C2 | N34DT0 |
| X46DL2 | P46EC2 | L145C2 | N34DT0 |
| X46DW2 | P46EC4 | L145C2 | N34DT0 |
| X46DH3 | P46DC2 | L145C2 | N34DN0 |
| X46DL3 | P46DC2 | L145C2 | N34DN0 |
| X46DH4 | P46DC2 | L145C2 | N34DN0 |
| X46DL4 | P46DC2 | L145C2 | N34DN0 |
| X46DW4 | P46DC4 | L145C2 | N34DN0 |
| X46DH5 | P46EC2 | L145C2 | N34DT0 |
| X46DL5 | P46EC2 | L145C2 | N34DT0 |
| X46DH6 | P46DC2 | L145C2 | N34DN0 |
| X46DL6 | P46DC2 | L145C2 | N34DN0 |
| X50DH1 | P50EC2 | L250C2 | N65DT0 |
| X50DL1 | P50EC2 | L250C2 | N65DT0 |
| X50DH2 | P50EC2 | L250C2 | N65DT0 |
| X50DL2 | P50EC2 | L250C2 | N65DT0 |
| X50DW2 | P50EC4 | L250C2 | N65DT0 |
| X50DH3 | P50DC2 | L250C2 | N65DN0 |
| X50DL3 | P50DC2 | L250C2 | N65DN0 |
| X50DH4 | P50DC2 | L250C2 | N65DN0 |
| X50DL4 | P50DC2 | L250C2 | N65DN0 |

| Ensemble de pulvérisateur | Repère et description | | |
|---------------------------|-------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| | 301 | 302 | 303 |
| | Pompe (voir page 43) | Bas de pompe (voir 311762) | Moteur (voir 311238) |
| X50DW4 | P50DC4 | L250C2 | N65DN0 |
| X50DH5 | P50EC2 | L250C2 | N65DT0 |
| X50DL5 | P50EC2 | L250C2 | N65DT0 |
| X50DH6 | P50DC2 | L250C2 | N65DN0 |
| X50DL6 | P50DC2 | L250C2 | N65DN0 |
| X50LH1 | P50MC2 | L250C2 | N65LT0 |
| X50LL1 | P50MC2 | L250C2 | N65LT0 |
| X50LH2 | P50MC2 | L250C2 | N65LT0 |
| X50LL2 | P50MC2 | L250C2 | N65LT0 |
| X50LW2 | P50MC4 | L250C2 | N65LT0 |
| X50LH3 | P50LC2 | L250C2 | N65LN0 |
| X50LL3 | P50LC2 | L250C2 | N65LN0 |
| X50LH4 | P50LC2 | L250C2 | N65LN0 |
| X50LL4 | P50LC2 | L250C2 | N65LN0 |
| X50LW4 | P50LC4 | L250C2 | N65LN0 |
| X50LH5 | P50MC2 | L250C2 | N65LT0 |
| X50LL5 | P50MC2 | L250C2 | N65LT0 |
| X50LH6 | P50LC2 | L250C2 | N65LN0 |
| X50LL6 | P50LC2 | L250C2 | N65LN0 |
| X55DH1 | P55EC2 | L115C2 | N34DT0 |
| X55DL1 | P55EC2 | L115C2 | N34DT0 |
| X55DH2 | P55EC2 | L115C2 | N34DT0 |
| X55DL2 | P55EC2 | L115C2 | N34DT0 |
| X55DW2 | P55EC4 | L115C2 | N34DT0 |
| X55DH3 | P55DC2 | L115C2 | N34DN0 |
| X55DL3 | P55DC2 | L115C2 | N34DN0 |
| X55DH4 | P55DC2 | L115C2 | N34DN0 |
| X55DL4 | P55DC2 | L115C2 | N34DN0 |
| X55DW4 | P55DC4 | L115C2 | N34DN0 |
| X55DH5 | P55EC2 | L115C2 | N34DT0 |

| Ensemble de pulvérisateur | Repère et description | | |
|---------------------------|-------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| | 301 | 302 | 303 |
| | Pompe (voir page 43) | Bas de pompe (voir 311762) | Moteur (voir 311238) |
| X55DL5 | P55EC2 | L115C2 | N34DT0 |
| X55DH6 | P55DC2 | L115C2 | N34DN0 |
| X55DL6 | P55DC2 | L115C2 | N34DN0 |
| X60DH1 | P60EC2 | L220C2 | N65DT0 |
| X60DL1 | P60EC2 | L220C2 | N65DT0 |
| X60DH2 | P60EC2 | L220C2 | N65DT0 |
| X60DL2 | P60EC2 | L220C2 | N65DT0 |
| X60DW2 | P60EC4 | L220C2 | N65DT0 |
| X60DH3 | P60DC2 | L220C2 | N65DN0 |
| X60DL3 | P60DC2 | L220C2 | N65DN0 |
| X60DH4 | P60DC2 | L220C2 | N65DN0 |
| X60DL4 | P60DC2 | L220C2 | N65DN0 |
| X60DW4 | P60DC4 | L220C2 | N65DN0 |
| X60DH5 | P60EC2 | L220C2 | N65DT0 |
| X60DL5 | P60EC2 | L220C2 | N65DT0 |
| X60DH6 | P60DC2 | L220C2 | N65DN0 |
| X60DH7 | P60DC1 | B220C1 | N65DN0 |
| X60DL6 | P60DC2 | L220C2 | N65DN0 |
| X60DL7 | P60DC1 | B220C1 | N65DN0 |
| X60LH1 | P60MC2 | L220C2 | N65LT0 |
| X60LL1 | P60MC2 | L220C2 | N65LT0 |
| X60LH2 | P60MC2 | L220C2 | N65LT0 |
| X60LL2 | P60MC2 | L220C2 | N65LT0 |
| X60LW2 | P60MC4 | L220C2 | N65LT0 |
| X60LH3 | P60LC2 | L220C2 | N65LN0 |
| X60LL3 | P60LC2 | L220C2 | N65LN0 |
| X60LH4 | P60LC2 | L220C2 | N65LN0 |
| X60LL4 | P60LC2 | L220C2 | N65LN0 |
| X60LW4 | P60LC4 | L220C2 | N65LN0 |
| X60LH5 | P60MC2 | L220C2 | N65LT0 |
| X60LL5 | P60MC2 | L220C2 | N65LT0 |

| Ensemble de pulvérisateur | Repère et description | | |
|---------------------------|-------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| | 301 | 302 | 303 |
| | Pompe (voir page 43) | Bas de pompe (voir 311762) | Moteur (voir 311238) |
| X60LH6 | P60LC2 | L220C2 | N65LN0 |
| X60LL6 | P60LC2 | L220C2 | N65LN0 |
| X70DH1 | P70EC2 | L180C2 | N65DT0 |
| X70DL1 | P70EC2 | L180C2 | N65DT0 |
| X70DH2 | P70EC2 | L180C2 | N65DT0 |
| X70DL2 | P70EC2 | L180C2 | N65DT0 |
| X70DW2 | P70EC4 | L180C2 | N65DT0 |
| X70DH3 | P70DC2 | L180C2 | N65DN0 |
| X70DL3 | P70DC2 | L180C2 | N65DN0 |
| X70DH4 | P70DC2 | L180C2 | N65DN0 |
| X70DL4 | P70DC2 | L180C2 | N65DN0 |
| X70DW4 | P70DC4 | L180C2 | N65DN0 |
| X70DH5 | P70EC2 | L180C2 | N65DT0 |
| X70DL5 | P70EC2 | L180C2 | N65DT0 |
| X70DH6 | P70DC2 | L180C2 | N65DN0 |
| X70DH7 | P70DC1 | B180C1 | N65DN0 |
| X70DL6 | P70DC2 | L180C2 | N65DN0 |
| X70DL7 | P70DC1 | B180C1 | N65DN0 |
| X70LH1 | P70MC2 | L180C2 | N65LT0 |
| X70LL1 | P70MC2 | L180C2 | N65LT0 |
| X70LH2 | P70MC2 | L180C2 | N65LT0 |
| X70LL2 | P70MC2 | L180C2 | N65LT0 |
| X70LW2 | P70MC4 | L180C2 | N65LT0 |
| X70LH3 | P70LC2 | L180C2 | N65LN0 |
| X70LL3 | P70LC2 | L180C2 | N65LN0 |
| X70LH4 | P70LC2 | L180C2 | N65LN0 |
| X70LL4 | P70LC2 | L180C2 | N65LN0 |
| X70LW4 | P70LC4 | L180C2 | N65LN0 |
| X70LH5 | P70MC2 | L180C2 | N65LT0 |
| X70LL5 | P70MC2 | L180C2 | N65LT0 |
| X70LH6 | P70LC2 | L180C2 | N65LN0 |
| X70LL6 | P70LC2 | L180C2 | N65LN0 |

| Ensemble de pulvérisateur | Repère et description | | |
|---------------------------|-------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| | 301 | 302 | 303 |
| | Pompe (voir page 43) | Bas de pompe (voir 311762) | Moteur (voir 311238) |
| X80DH1 | P80EC2 | L085C2 | N34DT0 |
| X80DL1 | P80EC2 | L085C2 | N34DT0 |
| X80DH2 | P80EC2 | L085C2 | N34DT0 |
| X80DL2 | P80EC2 | L085C2 | N34DT0 |
| X80DW2 | P80EC4 | L085C2 | N34DT0 |
| X80DH3 | P80DC2 | L085C2 | N34DN0 |
| X80DL3 | P80DC2 | L085C2 | N34DN0 |
| X80DH4 | P80DC2 | L085C2 | N34DN0 |
| X80DL4 | P80DC2 | L085C2 | N34DN0 |
| X80DW4 | P80DC4 | L085C2 | N34DN0 |
| X80DH5 | P80EC2 | L085C2 | N34DT0 |
| X80DL5 | P80EC2 | L085C2 | N34DT0 |
| X80DH6 | P80DC2 | L085C2 | N34DN0 |
| X80DL6 | P80DC2 | L085C2 | N34DN0 |
| X90DH1 | P90EC2 | L145C2 | N65DT0 |
| X90DL1 | P90EC2 | L145C2 | N65DT0 |
| X90DH2 | P90EC2 | L145C2 | N65DT0 |
| X90DL2 | P90EC2 | L145C2 | N65DT0 |
| X90DW2 | P90EC4 | L145C2 | N65DT0 |
| X90DH3 | P90DC2 | L145C2 | N65DN0 |
| X90DL3 | P90DC2 | L145C2 | N65DN0 |
| X90DH4 | P90DC2 | L145C2 | N65DN0 |
| X90DL4 | P90DC2 | L145C2 | N65DN0 |
| X90DW4 | P90DC4 | L145C2 | N65DN0 |
| X90DH5 | P90EC2 | L145C2 | N65DT0 |
| X90DL5 | P90EC2 | L145C2 | N65DT0 |
| X90DH6 | P90DC2 | L145C2 | N65DN0 |
| X90DL6 | P90DC2 | L145C2 | N65DN0 |

| Ensemble de pulvérisateur | Repère et description | | |
|---------------------------|-------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| | 301 | 302 | 303 |
| | Pompe (voir page 43) | Bas de pompe (voir 311762) | Moteur (voir 311238) |
| X90LH1 | P90MC2 | L145C2 | N65LT0 |
| X90LL1 | P90MC2 | L145C2 | N65LT0 |
| X90LH2 | P90MC2 | L145C2 | N65LT0 |
| X90LL2 | P90MC2 | L145C2 | N65LT0 |
| X90LW2 | P90MC4 | L145C2 | N65LT0 |
| X90LH3 | P90LC2 | L145C2 | N65LN0 |
| X90LL3 | P90LC2 | L145C2 | N65LN0 |
| X90LH4 | P90LC2 | L145C2 | N65LN0 |
| X90LL4 | P90LC2 | L145C2 | N65LN0 |
| X90LW4 | P90LC4 | L145C2 | N65LN0 |
| X90LH5 | P90MC2 | L145C2 | N65LT0 |
| X90LL5 | P90MC2 | L145C2 | N65LT0 |
| X90LH6 | P90LC2 | L145C2 | N65LN0 |
| X90LL6 | P90LC2 | L145C2 | N65LN0 |

Options de trémie

Si l'ensemble de pulvérisateur utilisé comprend une trémie, utiliser le tableau suivant pour déterminer l'option de trémie spécifique. Par exemple, X60DH5 représente un ensemble de pulvérisateur airless comprenant une trémie, un pistolet, un tuyau et un DataTrak.

| 6 ^e caractère | Option |
|--------------------------|--|
| 5 | Ensemble de trémie ; ensemble complet avec DataTrak |
| 6 | Ensemble de trémie ; ensemble complet sans DataTrak |
| 7 | Bas de pompe sans filtre à produit intégré |

Légende du moteur

| Premier caractère | Moteur | N (moteur pneumatique NXT) |
|----------------------------------|--------------------------|---|
| Deuxième et troisième caractères | cc par course | 65 = 6500 34 = 3400 22 = 2200 |
| Quatrième caractère | Type d'échappement | D = Dégivrage L = Silencieux R = À distance |
| Cinquième caractère | Surveillance des données | N = Aucune T = DataTrak H = Capteur linéaire de haut niveau |
| Sixième caractère | Pas utilisé | 0 = Pas utilisé |

Pièces communes

Ensembles de pulvérisateur airless

Les pièces suivantes sont comprises dans chaque ensemble de pulvérisateurs sans air :

| Rep. | Réf. | Description | Qté |
|------|--------|---|-----|
| 2‡ | | CHARIOT | 1 |
| | 24Y078 | Pour usage intensif (H) | |
| | 24Y349 | Léger (L) | |
| 3 | 197682 | TUBE, aspiration | 1 |
| 4 | 247301 | TUYAU, aspiration, 25,4 mm (1 po.), NPT x raccord rapide, 1,8 m (6 pi.) | 1 |
| 5 | 116401 | ADAPTATEUR, coude | 1 |
| 6 | 116402 | ADAPTATEUR, raccord rapide | 1 |
| 7 | 244524 | CÂBLE, mise à la terre, avec collier | 1 |
| 10 | 181072 | ENTRÉE, crépine | 1 |
| 11 | 100101 | VIS, montage, tête hex. | 4 |
| 12 | 100133 | RONDELLE, sécurité | 4 |
| 13◆ | 247312 | PLATEAU, kit d'adaptateur (comprend les repères 13a-13b) pour les moteurs pneumatiques NXT 2200 | 1 |
| 13a* | | CONTRE-ÉCROU | 4 |
| 13b* | | PLAQUE, adaptation | 1 |
| 14‡ | | COMMANDES PNEUMATIQUES | 1 |
| | 24Y101 | COMMANDE, pneumatique, chariot pour usage intensif ; voir le manuel 3A0293 | |
| | 24E025 | COMMANDE, pneumatique, chariot pour usage léger ; voir le manuel 3A0293 | |
| 15† | 158586 | RACCORD, douille | 1 |
| 16 | 157191 | RACCORD, adaptateur | 1 |
| 17 | 15R873 | RACCORD, en T, 1/2 | 1 |
| 18 | 162505 | RACCORD, union, tournant | 1 |
| 19 | 121433 | RACCORD, douille, 1/2 x 3/8 | 1 |
| 20 | 245143 | VANNE, pression, purge | 1 |
| 21 | 116746 | RACCORD, cannelé | 1 |
| 22 | 116750 | TUYAU, nylon | 1 |
| 23 | | VANNE DE SÉCURITÉ | 1 |
| | 113498 | 0,75 MPa (7,5 bars ; 110 psi), modèles X25-X70 | |
| | 103347 | 0,68 MPa (6,8 bars ; 100 psi), modèles X80 | |
| | 116643 | 0,62 MPa (6,2 bars ; 90 psi), modèles X90 | |
| 24 | | CONDUITE D'AIR | 1 |
| | 17G072 | Pour usage intensif | |
| | 240900 | Léger | |
| 25 | 112395 | VIS | 4 |
| 26 | 112958 | ÉCROU | 4 |

◆ Uniquement pour les modèles X35***.

† Uniquement pour les modèles X45D*7 et X60D*7.

* Pas montré.

‡ Voir page 42 pour vérifier si les références
sont les bonnes.

Les pièces suivantes ne sont comprises que dans
les ensembles complets de pulvérisateurs sans air :

| Rep. | Réf. | Description | Qté |
|------|--------|---|-----|
| 101 | | PISTOLET, pulvérisateur | 1 |
| | XTR504 | Pistolet pulvérisateur XTR5, uniquement pour les modèles avec un rapport de 25/1 - 50/1 | |
| | XTR704 | Pistolet pulvérisateur XTR7, uniquement pour les modèles avec un rapport de 55/1 - 90/1 | |
| 102 | | TUYAU, produit ; nylon ; diam. int. 6,35 mm (1/4 po.), 1/4 npsm(fbe) ; 1,8 m (6 pi.) | 1 |
| | H42506 | Modèles avec des rapports de pression de 25/1 - 45/1 | |
| | H52506 | Modèles avec des rapports de pression de 46/1 - 55/1 | |
| | H72506 | Modèles avec des rapports de pression de 60/1 - 90/1 | |
| 103 | | TUYAU, produit ; nylon, diam. int. 9,5 mm (3/8 po.) ; 3/8 npsm(fbe) ; 15 m (50 pi.) | 1 |
| | H43850 | Modèles avec des rapports de pression de 25/1 - 45/1 | |
| | H53850 | Modèles avec des rapports de pression de 46/1 - 55/1 | |
| | H73850 | Modèles avec des rapports de pression de 60/1 - 90/1 | |
| 104 | 164856 | RACCORD, mamelon, réduction ; 3/8 x 1/4 npt(m) | 1 |

Ensembles de pulvérisateurs Airless avec trémie

| Rep. | Réf. | Description | Qté |
|-------|--------|---|-----|
| 2‡ | | CHARIOT | 1 |
| | 24Y078 | Pour usage intensif (H) | |
| | 24Y349 | Léger (L) | |
| 7 | 244524 | CÂBLE, mise à la terre, avec collier | 1 |
| 11 | 100101 | VIS, montage, tête hex. | 4 |
| 12 | 100133 | RONDELLE, sécurité | 4 |
| 13◆ | 247312 | PLATEAU, kit d'adaptateur (comprend a-b) pour les moteurs pneumatiques NXT 2200 | 1 |
| 13a* | | CONTRE-ÉCROU | 4 |
| 13b* | | PLAQUE, adaptation | 1 |
| 14‡ | | COMMANDES PNEUMATIQUES | 1 |
| | 24Y101 | COMMANDE, pneumatique, chariot pour usage intensif ; voir le manuel 3A0293 | |
| | 24E025 | COMMANDE, pneumatique, chariot pour usage léger ; voir le manuel 3A0293 | |
| 18 | 162505 | RACCORD, tournant, union ; 12,7 mm (1/2 po.) F x 9,52 mm (3/8 po.) M | 1 |
| 23 | | VANNE DE SÉCURITÉ | 1 |
| | 113498 | 0,75 MPa (7,5 bars ; 110 psi), modèles X25 - X70 | |
| | 103347 | 0,68 MPa (6,8 bars ; 100 psi), modèles X80 | |
| 24 | 116643 | 0,62 MPa (6,2 bars ; 90 psi), modèles X90 | 1 |
| | | CONDUITE D'AIR | |
| | 17G072 | Pour usage intensif | |
| | 240900 | Léger | |
| 25 | 112395 | VIS | 4 |
| 26 | 112958 | ÉCROU | 4 |
| 101 | | PISTOLET, pulvérisateur | 1 |
| | XTR504 | Pistolet pulvérisateur XTR5, uniquement pour les modèles avec un rapport de 25/1 - 50/1 | |
| | XTR704 | Pistolet pulvérisateur XTR7, uniquement pour les modèles avec un rapport de 55/1 - 90/1 | |
| 102 | | TUYAU, produit ; nylon ; diam. int. 6,35 mm (1/4 po.), 1/4 npsm(fbe) ; 1,8 m (6 pi.) | 1 |
| | H42506 | Modèles avec des rapports de pression de 25/1 - 45/1 | |
| | H52506 | Modèles avec des rapports de pression de 46/1 - 55/1 | |
| | H72506 | Modèles avec des rapports de pression de 60/1 - 90/1 | |
| 103 | | TUYAU, produit ; nylon, diam. int. 9,5 mm (3/8 po.) ; 3/8 npsm(fbe) ; 15 m (50 pi.) | 1 |
| | H43850 | Modèles avec des rapports de pression de 25/1 - 45/1 | |
| | H53850 | Modèles avec des rapports de pression de 46/1 - 55/1 | |
| | H73850 | Modèles avec des rapports de pression de 60/1 - 90/1 | |
| 104 | 164856 | RACCORD, MAMELON, réduction ; 3/8 x 1/4 npt(m) | 1 |
| 109 | 24X570 | TRÉMIE, kit (comprend a - n) | 1 |
| 109a | 17E114 | TRÉMIE, produit | 1 |
| 109b | 17C474 | SUPPORT, trémie | 1 |
| 109c | 17D554 | SUPPORT, crochet de suspension, trémie | 1 |
| 109d | 126939 | COUDE | 1 |
| 109e | 17C692 | RACCORD, trémie | 1 |
| 109f | 128095 | RACCORDS à cames | 1 |
| 109g | 128094 | DOUILLE | 1 |
| 109m | 15M987 | RACCORD, coude, 90 degrés | 1 |
| 109n* | 16U537 | COUVERCLE | 1 |

◆ Uniquement pour les modèles X35***.

* Pas montré.

‡ Voir page 42 pour vérifier si les références sont les bonnes.

Ensembles pour montage mural


| Rep. | Réf. | Description | Qté |
|-------|--------|--|-----|
| 203 | 197682 | TUBE, aspiration | 1 |
| 204 | 247302 | TUYAU, aspiration, 25,4 mm (1 po.), NPT x raccord rapide ; 3 m (10 pi.) | 1 |
| 205 | 116401 | ADAPTATEUR, coude | 1 |
| 206 | 116402 | ADAPTATEUR, raccord rapide | 1 |
| 207 | 244524 | CÂBLE, mise à la terre, avec collier | 1 |
| 208 | 100101 | VIS, montage, tête hex. | 4 |
| 209 | 100133 | RONDELLE, sécurité | 4 |
| 210 | 181072 | ENTRÉE, crépine | 1 |
| 211 | 245136 | TUYAU, extension d'admission (comprend les éléments 211a-211b) | 1 |
| 211a | | RACCORD, tuyau, 25,4 mm (1 po.) | 1 |
| 211b | | TUYAU, admission | 1 |
| 213 | 255143 | SUPPORT (W), montage (comprend les éléments 208-209) | 1 |
| 214◆ | 247312 | PLATEAU, kit d'adaptateur (comprend les éléments 214a-214b) pour les moteurs pneumatiques NXT 2200 | 1 |
| 214a* | | CONTRE-ÉCROU | 4 |
| 214b* | | PLAQUE, adaptation | 1 |

◆ Uniquement pour les modèles X35***.

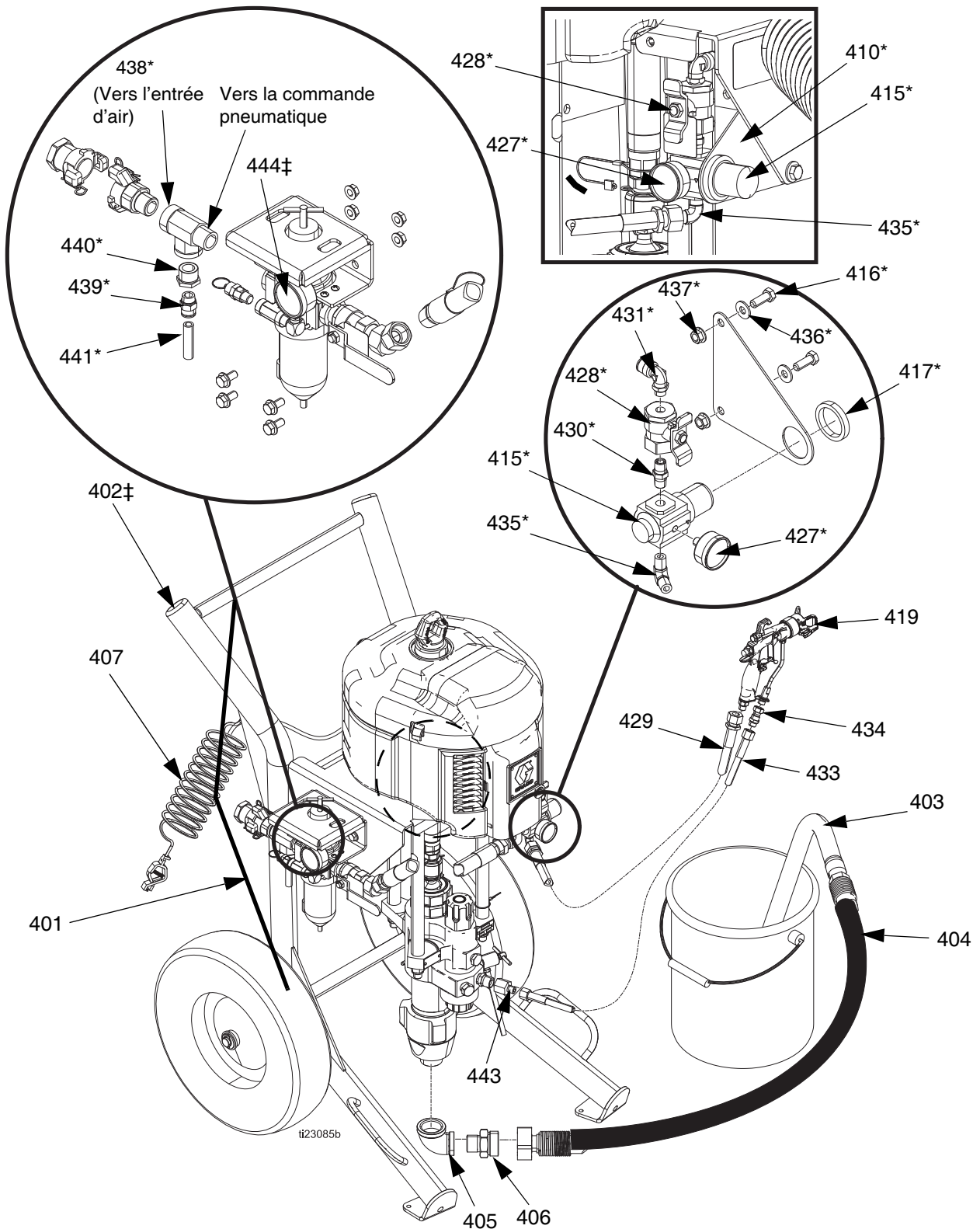
* Pas montré.

Ensemble 287978 pour montage mural

| Rep. | Réf. | Description | Qté |
|------|--------|---|-----|
| 203 | 197682 | TUBE, aspiration | 1 |
| 204 | 247302 | TUYAU, aspiration, 25,4 mm (1 po.), NPT x raccord rapide ; 3 m (10 pi.) | 1 |
| 205 | 116401 | ADAPTATEUR, coude | 1 |
| 206 | 116402 | ADAPTATEUR, raccord rapide | 1 |
| 207 | 244524 | CÂBLE, mise à la terre, avec collier | 1 |
| 208 | 100101 | VIS, montage, tête hex. | 4 |
| 209 | 100133 | RONDELLE, sécurité | 4 |
| 210 | 181072 | ENTRÉE, crépine | 1 |
| 211 | 245136 | TUYAU, extension d'admission (comprend les éléments 211a-211b) | 1 |
| 211a | | RACCORD, tuyau, 25,4 mm (1 po.) | 1 |
| 211b | | TUYAU, admission | 1 |
| 213 | 255143 | SUPPORT (W), montage (comprend les éléments 208-209) | 1 |
| 214 | 218029 | FILTRE, produit | 1 |
| 215 | 100509 | BOUCHON, tuyau | 2 |
| 216 | 150286 | ADAPTATEUR, 2 x 3/8-18 npt | 1 |
| 217 | 210658 | VANNE, bille | 1 |
| 218 | 157705 | RACCORD-UNION, 3/8-18 npsm x 1/4-18 NPT | 1 |
| 219 | 155665 | RACCORD, adaptateur, 3/8-18 npsm x 3/8-18 NPT | 1 |
| 220 | 161800 | ADAPTATEUR, 3/4 nptm x 3/8 mbe | 1 |
| 301 | P40MC3 | POMPE | 1 |


REMARQUE : Les pièces de l'ensemble pour montage mural sont montrées sur la page 29.

Pièces de pulvérisateur Xtreme à assistance pneumatique



Vue de profil - Kit 288527 de fixation du régulateur du débit d'air

FIG. 10 : Modèle 287975

Pièces des pulvérisateurs Xtreme pour produits riches en zinc

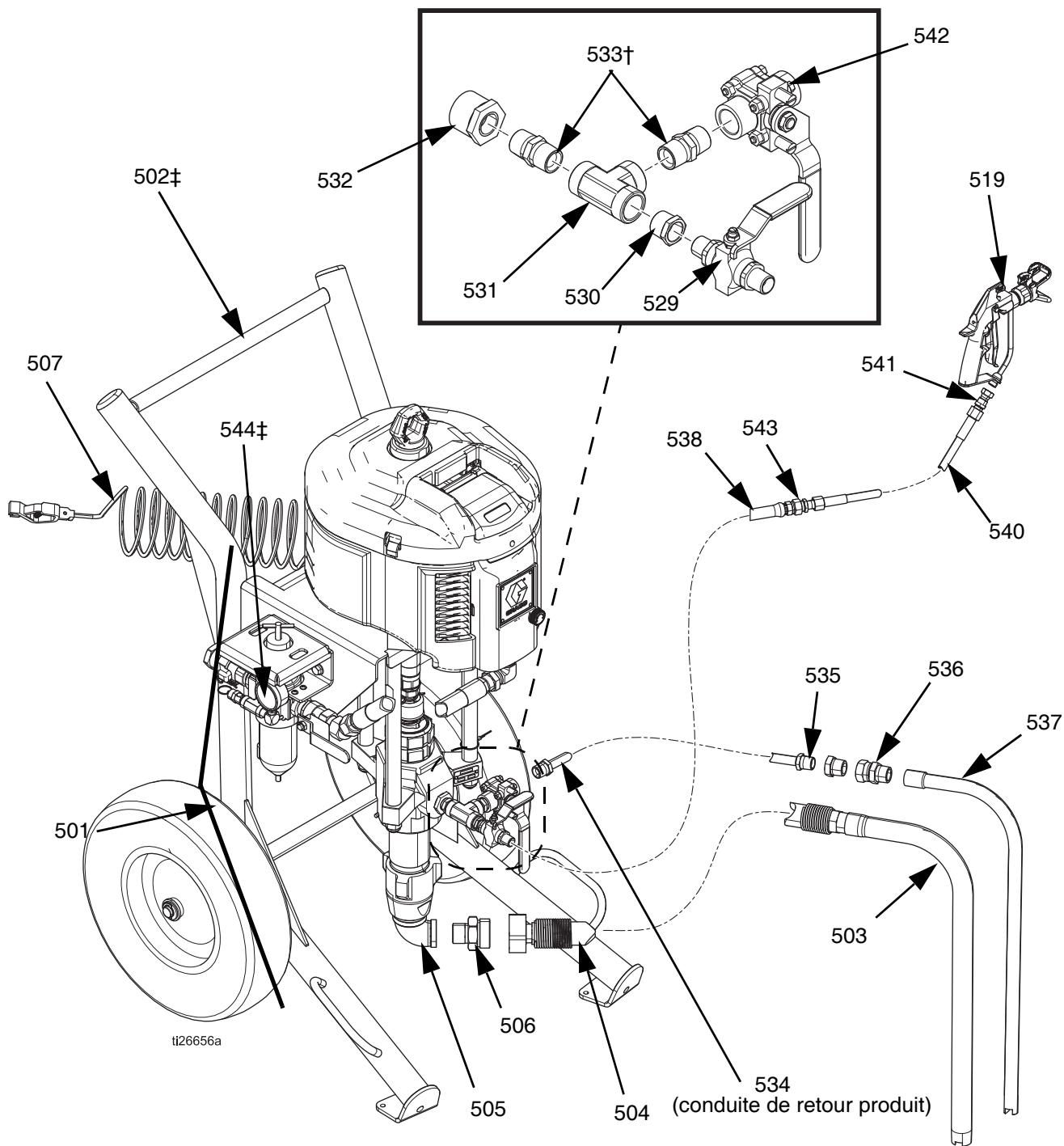


FIG. 11 : Représentation du modèle 287973

Pièces - Ensembles de pulvérisateurs à assistance pneumatique et pour produits riches en zinc

Ensembles de pulvérisateurs à assistance pneumatique

Modèles 287975 et 287976

| Rep. | Réf. | Description | Qté |
|-------|--------|---|-----|
| 401 | P30DC2 | POMPE, ensemble 287975 | 1 |
| | P40DC2 | POMPE, ensemble 287976 | 1 |
| 402 ‡ | 24Y078 | CHARIOT, pour usage intensif | 1 |
| 403 | 197682 | TUBE, aspiration | 1 |
| 404 | 247301 | TUYAU, aspiration, 25,4 mm (1 po.), NPT x raccord rapide, 1,8 m (6 pi.) | 1 |
| 405 | 116401 | ADAPTATEUR, coude | 1 |
| 406 | 116402 | ADAPTATEUR, raccord rapide | 1 |
| 407 | 244524 | CÂBLE, ensemble de terre avec collier | 1 |
| 410* | 288523 | SUPPORT, commandes pneumatiques | 1 |
| 415* | 116513 | RÉGULATEUR, air, pistolet | 1 |
| 416* | 100101 | VIS, montage, tête hex. | 6 |
| 417* | 116514 | ÉCROU, montage régulateur | 1 |
| 418* | 100133 | RONDELLE, sécurité | 4 |
| 419 | 24C857 | PISTOLET, pulvérisateur | 1 |
| 427* | 108190 | MANOMÈTRE, pression, pistolet | 1 |
| 428* | 116473 | CLAPET, à bille, ventilé, 2 voies | 1 |
| 429 | 210868 | TUYAU, air, avec raccords, 15 m (50 pi.) | 1 |
| 430* | 156971 | MAMELON court | 1 |
| 431* | 114128 | RACCORD MÂLE TOURNANT COUDÉ | 1 |
| 433 | H52550 | TUYAU, produit ; nylon, diam. int. 6,3 mm (1/4 po.) ; 1/4 npsm(fbe) ; 15 m (50 pi.) | 1 |
| 434 | 189018 | RACCORD TOURNANT | 1 |
| 435* | 111763 | COUDE, 1/4 ptn | 1 |
| 436* | 100023 | RONDELLE, plate | 2 |
| 437* | 112958 | ÉCROU, hex, à embase | 2 |
| 438* | 111337 | RACCORD, en T, avec manchon d'un seul côté | 1 |
| 439* | 114129 | CONNECTEUR, mâle | 1 |
| 440* | 100505 | DOUILLE, tuyau | 1 |
| 441* | | TUBE | 1 |
| 443 | 159842 | ADAPTATEUR, douille, 1/4 npt(m) x 1/2 npt(f) | 1 |
| 444 ‡ | 24Y101 | COMMANDES, pneumatiques, chariot haut rendement | 1 |

* Pas montré.

* Compris dans le kit de fixation 288527 pour régulateur du débit d'air.

‡ Voir page 42 pour vérifier si les références sont les bonnes.

Ensembles de pulvérisateurs pour produits riches en zinc

Modèles 287971, 287972, 287973, 287974

| Rep. | Réf. | Description | Qté |
|-------|--------|--|-----|
| 501 | P25DC1 | POMPE, ensemble 287971 et 287973 | 1 |
| | P40DC1 | POMPE, ensemble 287972 et 287974 | 1 |
| 502 ‡ | 24Y078 | CHARIOT, pour usage intensif | 1 |
| 503 | 197682 | TUBE, aspiration | 1 |
| 504 | 247301 | TUYAU, aspiration, 25,4 mm (1 po.), NPT x raccord rapide, 1,8 m (6 pi.) | 1 |
| 505 | 116401 | ADAPTATEUR, coude | 1 |
| 506 | 116402 | ADAPTATEUR, raccord rapide | 1 |
| 507 | 244524 | CÂBLE, ensemble de terre avec collier | 1 |
| 516* | 100101 | VIS, montage, tête hex. | 4 |
| 518* | 100133 | RONDELLE, sécurité | 4 |
| 519 ✓ | 238591 | PISTOLET, pulvérisateur | 1 |
| 529 | 238612 | VANNE, bille | 1 |
| 530 | 100081 | DOUILLE, tuyau | 1 |
| 531 | 502570 | RACCORD, té, tuyau | 1 |
| 532 | | DOUILLE, tuyau | 1 |
| | 100380 | Modèle 287973 | 1 |
| | 157191 | Modèle 287974 | 1 |
| 533 † | 158491 | RACCORD, mamelon | 1 |
| 534 | 235148 | TUYAU, avec raccords, 1,8 m (6 pi.) | 1 |
| 535 | 100896 | RACCORD, douille, tuyau | 1 |
| 536 | 157785 | RACCORD, tournant | 1 |
| 537 | 165767 | TUBE, aspiration | 1 |
| 538 ✓ | H43850 | TUYAU, produit ; nylon, diam. int. 9,5 mm (3/8 po.) ; 3/8 npsm(fbe) ; 15 m (50 pi.) | 1 |
| 540 ✓ | H42506 | TUYAU, produit ; nylon ; diam. int. 6,35 mm (1/4 po.), 1/4 npsm(fbe) ; 1,8 m (6 pi.) | 1 |
| 541 ✓ | 189018 | RACCORD, tournant, 1/4-18 npsm(f) x 1/4-18 npsm(m) | 1 |
| 542 | 24P719 | VANNE, bille | 1 |
| 543 ✓ | 164856 | RACCORD, mamelon, réduction ; 3/8 x 1/4 npt(m) | 1 |
| 544 ‡ | 244101 | COMMANDES, pneumatiques, chariot haut rendement | 1 |

* Pas montré.

† Lot de deux pièces pour les modèles 287971 et 287973 ;

Lot d'une pièce pour les modèles 287972 et 287974.

✓ Uniquement pour les modèles 287973 et 287974.

Pièces des pulvérisateurs Dura-Flo

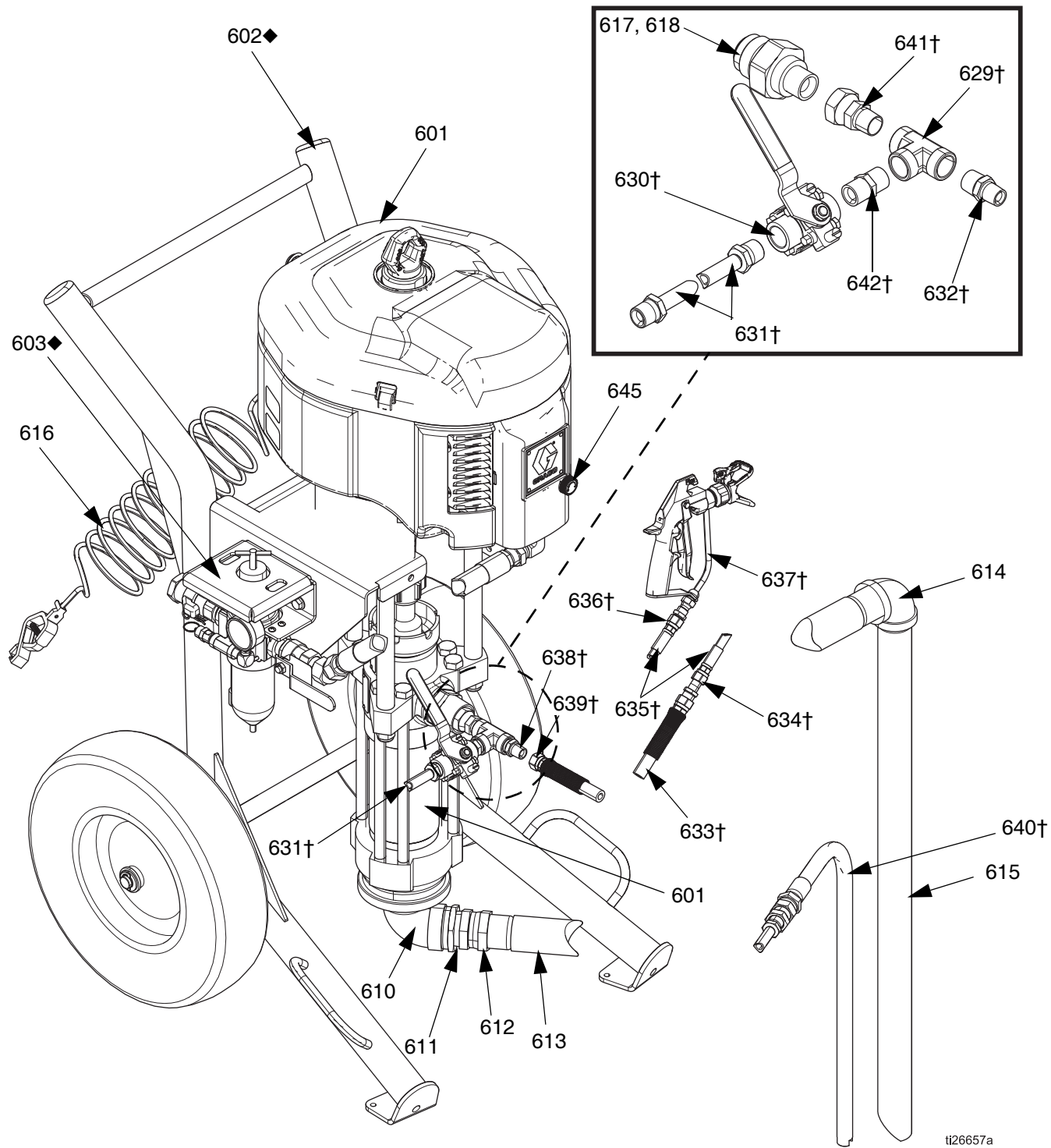


FIG. 12 : Modèle 287980

Pièces - Ensembles de pulvérisateurs Dura-Flo

Modèles 287979, 287980 et 287981



REMARQUE : Le modèle 287980 est le seul modèle qui comprend un pistolet et un tuyau.

| Rep. | Réf. | Description | Qté |
|------|---------|--|-----|
| 601 | P23DCD | POMPE, Dura-Flo, 6500/580 | 1 |
| | ★P32DCD | POMPE, Dura-Flo, 6500/430 | 1 |
| 602◆ | 24Y078 | CHARIOT, pour usage intensif | 1 |
| 603◆ | 24Y101 | COMMANDE, pneumatique, chariot pour usage intensif ; voir le manuel 3A0293 | 1 |
| 604 | 15K296 | ENTRETOISE (non visible) | 1 |
| 605* | 120465 | ENTRETOISE, fixation, filetée (pas montrée) | 4 |
| 606* | 100133 | RONDELLE, sécurité | 4 |
| 610 | 100088 | COUDE, mâle-femelle, tuyau, 90 degrés | 1 |
| 611 | 109505 | DOUILLE | 1 |
| 612 | 113864 | RACCORD-UNION, articulé, 1 1/2 npt | 1 |
| 613 | 222914 | TUYAU, avec raccords | 1 |
| 614 | 109475 | COUDE, tuyau, femelle, 90 degrés | 1 |
| 615 | 184475 | TUBE, aspiration | 1 |
| 616 | 244524 | CÂBLE, ensemble de terre avec collier | 1 |
| 617 | 109213 | JOINT, joint torique | 1 |
| 618 | 184470 | RACCORD, sortie | 1 |

| Rep. | Réf. | Description | Qté |
|------|--------|--|-----|
| 629† | 103475 | RACCORD, té, tuyau | 1 |
| 630† | 102646 | VANNE, bille | 1 |
| 631† | 235148 | TUYAU, avec raccords, 1,8 m (6 pi.) | 1 |
| 632† | 158256 | RACCORD-UNION, articulé | 1 |
| 633† | 240797 | TUYAU, avec raccords, 9,52 mm x 90 cm (3/8 x 50) | 1 |
| 634† | 164856 | RACCORD, mamelon, réduction | 1 |
| 635† | 239984 | TUYAU, avec raccords, 6,35 mm (1/4 po.) x 25 | 1 |
| 636† | 189018 | RACCORD TOURNANT, 40 MPa (400 bars ; 5800 psi) | 1 |
| 637† | 238591 | PISTOLET, pulvérisateur | 1 |
| 638† | 100896 | RACCORD, douille, tuyau | 1 |
| 639† | 157785 | RACCORD, tournant | 1 |
| 640† | 165767 | TUBE, aspiration | 1 |
| 641† | 113344 | RACCORD-UNION, tournant, ensemble | 1 |
| 642† | 158491 | RACCORD, mamelon | 1 |
| 644* | 100131 | ÉCROU, hex. long | 4 |
| 645 | 15J277 | COMMANDE, dégivrage, ensemble | 1 |

† Uniquement pour le modèle 287980.

★ Uniquement pour le modèle 287981.

* Pas montré.

◆ Voir page 42 pour vérifier si les références sont les bonnes.

Pièces du chariot

Les chariots originaux ont été modifiés en 2015 pour pouvoir être utilisés avec la nouvelle trémie en acier inoxydable. Les différentes séries de pompes ont des commandes pneumatiques disposées autrement. Le chariot de la nouvelle série est identifié sans un râtelier à tuyau.

Avantages du nouveau chariot/des nouvelles commandes pneumatiques/de la nouvelle trémie :

- Adapté à la trémie optionnelle de 38 litres (10 gallons) en acier inoxydable (24X570).
- Un connecteur-raccord à cames pour un arrêt rapide en cas de panne.
- Une sortie plus grande sur la trémie pour pouvoir mettre l'entrée de pompe plus proche pour mieux pouvoir alimenter des produits lourds.
- Les commandes pneumatiques ont des manchons de raccordement universels.

| Chariot pour usage intensif | | | |
|-----------------------------|---------|------------------------|---|
| Série | Chariot | Commandes pneumatiques | Kit de trémie en acier inoxydable de 38 litres (10 gallons) |
| A | 287884‡ | 262231★‡ | 24X570★‡ |
| B | 287884‡ | 24E013 | 24X570‡ |
| C | 24Y078 | 24Y101 | 24X570 |

| Série | Chariot | Commandes pneumatiques | Kit de trémie en acier inoxydable de 38 litres (10 gallons) |
|-------|---------|------------------------|---|
| A | 287919◆ | 262230★◆ | 24Y402◆ |
| B | 287919◆ | 24E025◆ | 24Y402◆ |
| C | 24Y349 | 24Y369 | 24X570 |

Commandes pneumatiques : Voir le manuel 3A0293 pour plus d'informations sur les composants.

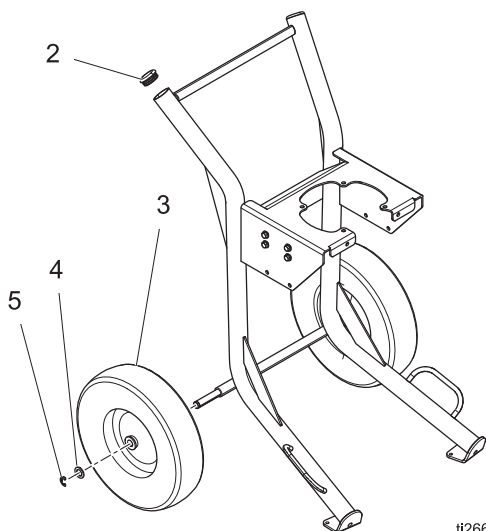
***Ensemble de trémie :** Voir le manuel 333507 pour plus d'informations et les instructions une incorporation ultérieure.

◆ Le kit 24Y402 est nécessaire pour pouvoir intégrer plus tard la trémie sur un châssis 287919. Le chariot modifié et les commandes pneumatiques extérieures modifiées doivent être déplacés.

‡ Le kit 24X570 est nécessaire pour pouvoir intégrer plus tard la trémie sur les chariots 287884.

★ Les pulvérisateurs d'avant 2010 doivent avoir un kit de régulateur extérieur pour montage sur la trémie en acier inoxydable. Voir 3A0293 pour plus d'informations.

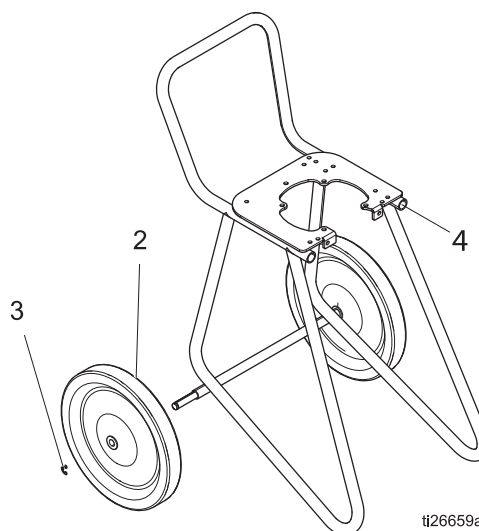
24Y078 - Chariot pour usage intensif



ti26658a

| Rep. | Réf. | Description | Qté |
|------|--------|------------------------|-----|
| 1 | 24Y078 | CHARIOT | 1 |
| 2 | 113361 | CAPUCHON, tuyau, rond | 2 |
| 3 | 113362 | ROUE, semi-pneumatique | 2 |
| 4 | 154628 | RONDELLE | 2 |
| 5 | 113436 | BAGUE, retenue | 2 |

24Y349 - Chariot léger

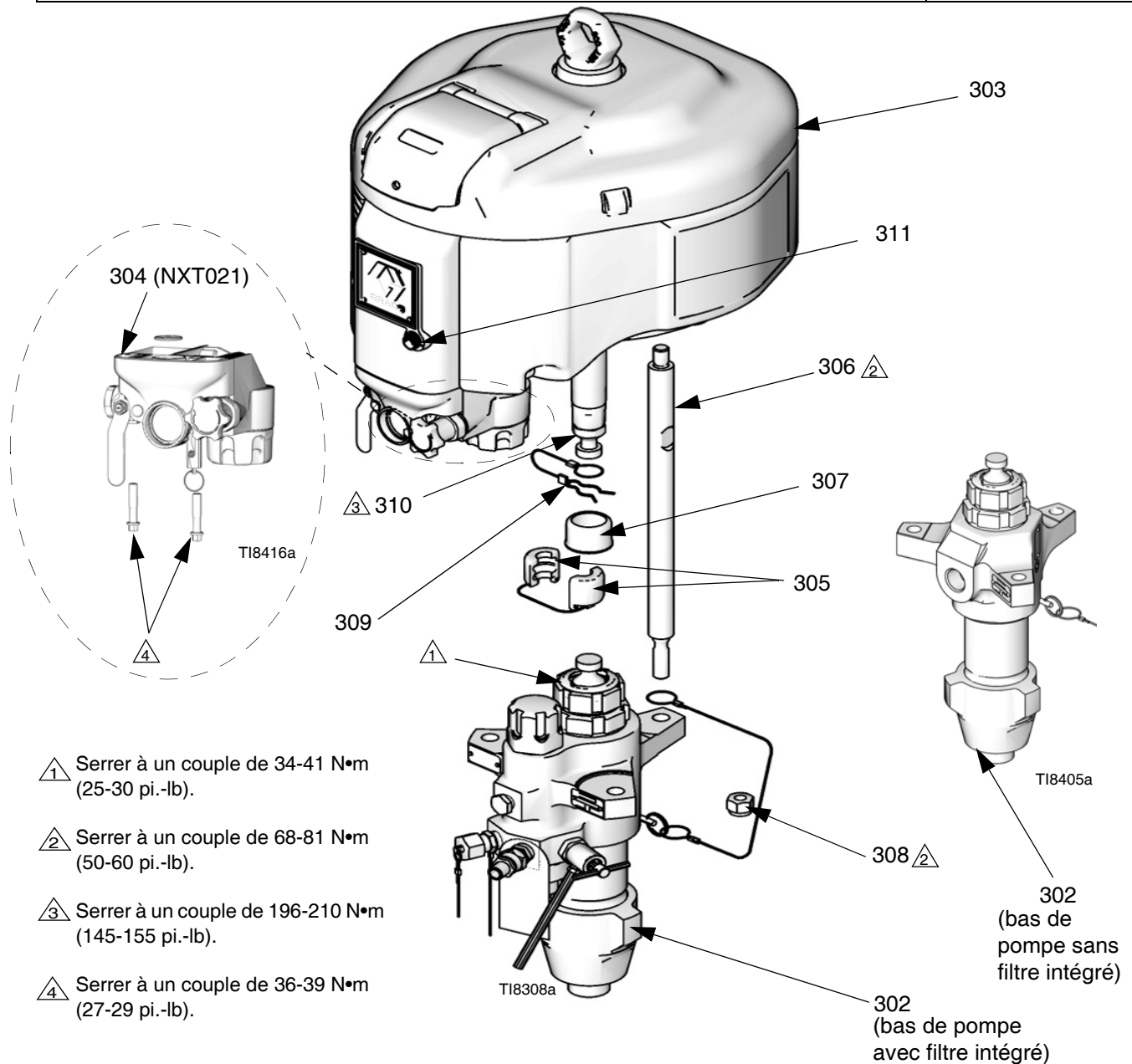


ti26659a

| Rep. | Réf. | Description | Qté |
|------|--------|------------------------|-----|
| 2 | 116406 | ROUE, semi-pneumatique | 2 |
| 3 | 113436 | BAGUE, retenue | 2 |
| 4 | 16W767 | CAPUCHON | 2 |

Pièces pour ensembles de pompe

| Ensemble de pompe | Page de la liste des pièces |
|---|-----------------------------|
| Ensembles de pompes avec bas de pompe L085C# (rapport de 80/1) | Page 44 |
| Ensembles de pompes avec bas de pompe L115C# (rapports de 35/1, 55/1) | Page 45 |
| Ensembles de pompes avec bas de pompe L145C# et L14AC1 (rapports de 31/1, 46/1, 90/1) | Page 46 |
| Ensembles de pompes avec bas de pompe L180C# et L18AC1 (rapports de 24/1, 40/1, 70/1) | Page 47 |
| Ensembles de pompes avec bas de pompe L220C# (rapports de 21/1, 30/1, 60/1) | Page 48 |
| Ensembles de pompes avec bas de pompe L250C# (rapport de 50/1) | Page 49 |
| Ensembles de pompes avec bas de pompe L290C# (rapports de 16/1, 25/1, 45/1) | Page 50 |



Ensembles de pompes avec bas de pompe L085C# (rapport de 80/1)

| Ensemble de pompe | Repère et description | | | | | | | | | | |
|-------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------|--|---|---------------------|--|------------------|---|---------------------|---------------------------------------|
| | 302 | | 303 | 304 | 305 | 306 | 307 | 308 | 309 | 310 | 311 |
| | Bas de pompe (voir 311762) | Intégré Filtre | Moteur (voir 311238) | Commande pneumatique (NXT021) (voir 311239) | Raccorde- ment, ensemble | Tige, assemblage | Couvercle, manchon de raccordement | Contre- écrou | Attache, épingle de cheveux avec cordon | Adaptateur, tige | Bouton de commande de dégivrage |
| P80DC1 | L085C1 | | N34DN0 | | 247167 (différent de tous les autres ensembles) | 257150 | 197340 | 10171 2 | 244820 | 15H392 | NXT112 (lot de 5) |
| P80DC2 | L085C2 | ✓ | N34DN0 | | | | | | | | |
| P80DC3 | L085C1 | | N34DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P80DC4 | L085C2 | ✓ | N34DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P80EC1 | L085C1 | | N34DT0 | | | | | | | | |
| P80EC2 | L085C2 | ✓ | N34DT0 | | | | | | | | |
| P80EC3 | L085C1 | | N34DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P80EC4 | L085C2 | ✓ | N34DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P80LC1 | L085C1 | | N34LN0 | | | | | | | | |
| P80LC2 | L085C2 | ✓ | N34LN0 | | | | | | | | |
| P80LC3 | L085C1 | | N34LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P80LC4 | L085C2 | ✓ | N34LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P80MC1 | L085C1 | | N34LT0 | | | | | | | | |
| P80MC2 | L085C2 | ✓ | N34LT0 | | | | | | | | |
| P80MC3 | L085C1 | | N34LT0 | ✓ | | | | | | | |
| P80MC4 | L085C2 | ✓ | N34LT0 | ✓ | | | | | | | |
| Qté | 1 | | 1 | 1 | 1 | 3 | 1 | 3 | 1 | 1 | 1 |

* Les ensembles de commandes pneumatiques NXT021 pour les pompes modèle P80xxx sont équipés d'une soupape de sécurité référence 103347. Recommander cette référence.

Ensembles de pompes avec bas de pompe L115C# (rapports de 35/1, 55/1)

| Ensemble de pompe | Repère et description | | | | | | | | | | |
|-------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------|--|---|---------------------|--|------------------|---|---------------------|--|
| | 302 | | 303 | 304 | 305 | 306 | 307 | 308 | 309 | 310 | 311 |
| | Bas de pompe (voir 311762) | Intégré Filtre | Moteur (voir 311238) | Commande pneumatique (NXT021) (voir 311239) | Raccorde- ment, ensemble | Tige, assemblage | Couvercle, manchon de raccordement | Contre- écrou | Attache, épingle de cheveux avec cordon | Adaptateur, tige | Bouton de commande de dégivrage |
| P35DC1 | L115C1 | | N22DN0 | | 247167 (différent de tous les autres ensembles) | 257150 | 197340 | 101712 | 244820 | 15H392 | NXT112 (lot de 5) |
| P35DC2 | L115C2 | ✓ | N22DN0 | | | | | | | | |
| P35DC3 | L115C1 | | N22DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P35DC4 | L115C2 | ✓ | N22DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P35EC1 | L115C1 | | N22DT0 | | | | | | | | |
| P35EC2 | L115C2 | ✓ | N22DT0 | | | | | | | | |
| P35EC3 | L115C1 | | N22DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P35EC4 | L115C2 | ✓ | N22DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P35LC1 | L115C1 | | N22LN0 | | | | | | | | |
| P35LC2 | L115C2 | ✓ | N22LN0 | | | | | | | | |
| P35LC3 | L115C1 | | N22LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P35LC4 | L115C2 | ✓ | N22LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P35MC1 | L115C1 | | N22LT0 | | | | | | | | |
| P35MC2 | L115C2 | ✓ | N22LT0 | | | | | | | | |
| P35MC3 | L115C1 | | N22LT0 | ✓ | | | | | | | |
| P35MC4 | L115C2 | ✓ | N22LT0 | ✓ | | | | | | | |
| P55DC1 | L115C1 | | N34DN0 | | | | | | | | |
| P55DC2 | L115C2 | ✓ | N34DN0 | | | | | | | | |
| P55DC3 | L115C1 | | N34DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P55DC4 | L115C2 | ✓ | N34DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P55EC1 | L115C1 | | N34DT0 | | | | | | | | |
| P55EC2 | L115C2 | ✓ | N34DT0 | | | | | | | | |
| P55EC3 | L115C1 | | N34DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P55EC4 | L115C2 | ✓ | N34DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P55LC1 | L115C1 | | N34LN0 | | | | | | | | |
| P55LC2 | L115C2 | ✓ | N34LN0 | | | | | | | | |
| P55LC3 | L115C1 | | N34LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P55LC4 | L115C2 | ✓ | N34LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P55MC1 | L115C1 | | N34LT0 | | | | | | | | |
| P55MC2 | L115C2 | ✓ | N34LT0 | | | | | | | | |
| P55MC3 | L115C1 | | N34LT0 | ✓ | | | | | | | |
| P55MC4 | L115C2 | ✓ | N34LT0 | ✓ | | | | | | | |
| Qté | 1 | | 1 | 1 | 1 | 3 | 1 | 3 | 1 | 1 | 1 |

Ensembles de pompes avec bas de pompe L145C# et L14AC1 (rapports de 31/1, 46/1, 90/1)

| Ensemble de pompe | Repère et description | | | | | | | | | | 311 |
|-------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------|--|--------------------------------|---------------------|--|------------------|---|---------------------|----------------------|
| | 302 | | 303 | *304 | 305 | 306 | 307 | 308 | 309 | 310 | |
| | Bas de pompe (voir 311762) | Intégré Filtre | Moteur (voir 311238) | Commande pneumatique (NXT021) (voir 311239) | Raccor- dement, ensemble | Tige, assemblage | Couvercle, manchon de raccordement | Contre- écrou | Attache, épingle de cheveux avec cordon | Adaptateur, tige | |
| P31LC1 | L14AC1 | | N22LN0 | | 244819 | 257150 | 197340 | 101712 | 244820 | 15H392 | NXT112 (lot de 5) |
| P31MC1 | L14AC1 | | N22LT0 | | | | | | | | |
| P31DC1 | L14AC1 | | N22DN0 | | | | | | | | |
| P31EC1 | L14AC1 | | N22DT0 | | | | | | | | |
| P46DC1 | L145C1 | | N34DN0 | | | | | | | | |
| P46DC2 | L145C2 | ✓ | N34DN0 | | | | | | | | |
| P46DC3 | L145C1 | | N34DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P46DC4 | L145C2 | ✓ | N34DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P46EC1 | L145C1 | | N34DT0 | | | | | | | | |
| P46EC2 | L145C2 | ✓ | N34DT0 | | | | | | | | |
| P46EC3 | L145C1 | | N34DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P46EC4 | L145C2 | ✓ | N34DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P46LC1 | L145C1 | | N34LN0 | | | | | | | | |
| P46LC2 | L145C2 | ✓ | N34LN0 | | | | | | | | |
| P46LC3 | L145C1 | | N34LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P46LC4 | L145C2 | ✓ | N34LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P46MC1 | L145C1 | | N34LT0 | | | | | | | | |
| P46MC2 | L145C2 | ✓ | N34LT0 | | | | | | | | |
| P46MC3 | L145C1 | | N34LT0 | ✓ | | | | | | | |
| P46MC4 | L145C2 | ✓ | N34LT0 | ✓ | | | | | | | |
| P90DC1 | L145C1 | | N65DN0 | | | | | | | | |
| P90DC2 | L145C2 | ✓ | N65DN0 | | | | | | | | |
| P90DC3 | L145C1 | | N65DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P90DC4 | L145C2 | ✓ | N65DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P90EC1 | L145C1 | | N65DT0 | | | | | | | | |
| P90EC2 | L145C2 | ✓ | N65DT0 | | | | | | | | |
| P90EC3 | L145C1 | | N65DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P90EC4 | L145C2 | ✓ | N65DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P90LC1 | L145C1 | | N65LN0 | | | | | | | | |
| P90LC2 | L145C2 | ✓ | N65LN0 | | | | | | | | |
| P90LC3 | L145C1 | | N65LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P90LC4 | L145C2 | ✓ | N65LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P90MC1 | L145C1 | | N65LT0 | | | | | | | | |
| P90MC2 | L145C2 | ✓ | N65LT0 | | | | | | | | |
| P90MC3 | L145C1 | | N65LT0 | ✓ | | | | | | | |
| P90MC4 | L145C2 | ✓ | N65LT0 | ✓ | | | | | | | |
| Qté | 1 | | 1 | 1 | 1 | 3 | 1 | 3 | 1 | 1 | 1 |

* Les ensembles de commandes pneumatiques NXT021 pour les pompes modèle P90xxx sont équipés d'une soupape de sécurité référence 116643. Recommander cette référence.

Ensembles de pompes avec bas de pompe L180C# et L18AC1 (rapports de 24/1, 40/1, 70/1)

| Ensemble de pompe | Repère et description | | | | | | | | | | |
|-------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------|--|--------------------------------|---------------------|--|------------------|---|---------------------|--|
| | 302 | | 303 | 304 | 305 | 306 | 307 | 308 | 309 | 310 | 311 |
| | Bas de pompe (voir 311762) | Intégré Filtre | Moteur (voir 311238) | Commande pneumatique (NXT021) (voir 311239) | Raccor- dement, ensemble | Tige, assemblage | Couvercle, manchon de raccordement | Contre- écrou | Attache, épingle de cheveux avec cordon | Adaptateur, tige | Bouton de commande de dégivrage |
| P24LC1 | L18AC1 | | N22LN0 | | | | | | | | |
| P24MC1 | L18AC1 | | N22LT0 | | | | | | | | |
| P24DC1 | L18AC1 | | N22DN0 | | | | | | | | |
| P24EC1 | L18AC1 | | N22DT0 | | | | | | | | |
| P40DC1 | L180C1 | | N34DN0 | | | | | | | | |
| P40DC2 | L180C2 | ✓ | N34DN0 | | | | | | | | |
| P40DC3 | L180C1 | | N34DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P40DC4 | L180C2 | ✓ | N34DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P40EC1 | L180C1 | | N34DT0 | | | | | | | | |
| P40EC2 | L180C2 | ✓ | N34DT0 | | | | | | | | |
| P40EC3 | L180C1 | | N34DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P40EC4 | L180C2 | ✓ | N34DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P40LC1 | L180C1 | | N34LN0 | | | | | | | | |
| P40LC2 | L180C2 | ✓ | N34LN0 | | | | | | | | |
| P40LC3 | L180C1 | | N34LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P40LC4 | L180C2 | ✓ | N34LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P40MC1 | L180C1 | | N34LT0 | | | | | | | | |
| P40MC2 | L180C2 | ✓ | N34LT0 | | | | | | | | |
| P40MC3 | L180C1 | | N34LT0 | ✓ | 244819 | 257150 | 197340 | 101712 | 244820 | 15H392 | NXT112 (lot de 5) |
| P40MC4 | L180C2 | ✓ | N34LT0 | ✓ | | | | | | | |
| P70DC1 | L180C1 | | N65DN0 | | | | | | | | |
| P70DC2 | L180C2 | ✓ | N65DN0 | | | | | | | | |
| P70DC3 | L180C1 | | N65DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P70DC4 | L180C2 | ✓ | N65DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P70EC1 | L180C1 | | N65DT0 | | | | | | | | |
| P70EC2 | L180C2 | ✓ | N65DT0 | | | | | | | | |
| P70EC3 | L180C1 | | N65DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P70EC4 | L180C2 | ✓ | N65DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P70LC1 | L180C1 | | N65LN0 | | | | | | | | |
| P70LC2 | L180C2 | ✓ | N65LN0 | | | | | | | | |
| P70LC3 | L180C1 | | N65LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P70LC4 | L180C2 | ✓ | N65LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P70MC1 | L180C1 | | N65LT0 | | | | | | | | |
| P70MC2 | L180C2 | ✓ | N65LT0 | | | | | | | | |
| P70MC3 | L180C1 | | N65LT0 | ✓ | | | | | | | |
| P70MC4 | L180C2 | ✓ | N65LT0 | ✓ | | | | | | | |
| Qté | 1 | | 1 | 1 | 1 | 3 | 1 | 3 | 1 | 1 | 1 |

Ensembles de pompes avec bas de pompe L220C# (rapports de 21/1, 30/1, 60/1)

| Ensemble de pompe | Repère et description | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------|--|--------------------------------|---------------------|--|------------------|---|---------------------|--|---|---|---|---|---|---|---|
| | 302 | | 303 | 304 | 305 | 306 | 307 | 308 | 309 | 310 | 311 | | | | | | | |
| | Bas de pompe (voir 311762) | Intégré Filtre | Moteur (voir 311238) | Commande pneumatique (NXT021) (voir 311239) | Raccorde- ment, ensemble | Tige, assemblage | Couvercle, manchon de raccordement | Contre- écrou | Attache, épingle de cheveux avec cordon | Adaptateur, tige | Bouton de commande de dégivrage | | | | | | | |
| P21DC1 | L22AC1 | | N22DN0 | | 244819 | 257150 | 197340 | 101712 | 244820 | 15H392 | NXT112 (lot de 5) | | | | | | | |
| P21EC1 | L22AC1 | | N22DT0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P21LC1 | L22AC1 | | N22LN0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P21MC1 | L22AC1 | | N22LT0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P30DC1 | L220C1 | | N34DN0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P30DC2 | L220C2 | ✓ | N34DN0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P30DC3 | L220C1 | | N34DN0 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | |
| P30DC4 | L220C2 | ✓ | N34DN0 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | |
| P30EC1 | L220C1 | | N34DT0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P30EC2 | L220C2 | ✓ | N34DT0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P30EC3 | L220C1 | | N34DT0 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | |
| P30EC4 | L220C2 | ✓ | N34DT0 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | |
| P30LC1 | L220C1 | | N34LN0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P30LC2 | L220C2 | ✓ | N34LN0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P30LC3 | L220C1 | | N34LN0 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | |
| P30LC4 | L220C2 | ✓ | N34LN0 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | |
| P30MC1 | L220C1 | | N34LT0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P30MC2 | L220C2 | ✓ | N34LT0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P30MC3 | L220C1 | | N34LT0 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | |
| P30MC4 | L220C2 | ✓ | N34LT0 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | |
| P60DC1 | L220C1 | | N65DN0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P60DC2 | L220C2 | ✓ | N65DN0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P60DC3 | L220C1 | | N65DN0 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | |
| P60DC4 | L220C2 | ✓ | N65DN0 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | |
| P60EC1 | L220C1 | | N65DT0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P60EC2 | L220C2 | ✓ | N65DT0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P60EC3 | L220C1 | | N65DT0 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | |
| P60EC4 | L220C2 | ✓ | N65DT0 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | |
| P60LC1 | L220C1 | | N65LN0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P60LC2 | L220C2 | ✓ | N65LN0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P60LC3 | L220C1 | | N65LN0 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | |
| P60LC4 | L220C2 | ✓ | N65LN0 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | |
| P60MC1 | L220C1 | | N65LT0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P60MC2 | L220C2 | ✓ | N65LT0 | | | | | | | | | | | | | | | |
| P60MC3 | L220C1 | | N65LT0 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | |
| P60MC4 | L220C2 | ✓ | N65LT0 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | |
| Qté | 1 | | 1 | 1 | | | | | | | | 1 | 3 | 1 | 3 | 1 | 1 | 1 |

Ensembles de pompes avec bas de pompe L250C# (rapport de 50/1)

| Ensemble de pompe | Repère et description | | | | | | | | | | |
|-------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------|--|--------------------------------|---------------------|--|------------------|---|---------------------|--|
| | 302 | | 303 | 304 | 305 | 306 | 307 | 308 | 309 | 310 | 311 |
| | Bas de pompe (voir 311762) | Intégré Filtre | Moteur (voir 311238) | Commande pneumatique (NXT021) (voir 311239) | Raccorde- ment, ensemble | Tige, assemblage | Couvercle, manchon de raccordement | Contre- écrou | Attache, épingle de cheveux avec cordon | Adaptateur, tige | Bouton de commande de dégivrage |
| P50DC1 | L250C1 | | N65DN0 | | 244819 | 257150 | 197340 | 101712 | 244820 | 15H392 | NXT112 (lot de 5) |
| P50DC2 | L250C2 | ✓ | N65DN0 | | | | | | | | |
| P50DC3 | L250C1 | | N65DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P50DC4 | L250C2 | ✓ | N65DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P50EC1 | L250C1 | | N65DT0 | | | | | | | | |
| P50EC2 | L250C2 | ✓ | N65DT0 | | | | | | | | |
| P50EC3 | L250C1 | | N65DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P50EC4 | L250C2 | ✓ | N65DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P50LC1 | L250C1 | | N65LN0 | | | | | | | | |
| P50LC2 | L250C2 | ✓ | N65LN0 | | | | | | | | |
| P50LC3 | L250C1 | | N65LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P50LC4 | L250C2 | ✓ | N65LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P50MC1 | L250C1 | | N65LT0 | | | | | | | | |
| P50MC2 | L250C2 | ✓ | N65LT0 | | | | | | | | |
| P50MC3 | L250C1 | | N65LT0 | ✓ | | | | | | | |
| P50MC4 | L250C2 | ✓ | N65LT0 | ✓ | | | | | | | |
| Qté | 1 | | 1 | 1 | 1 | 3 | 1 | 3 | 1 | 1 | 1 |

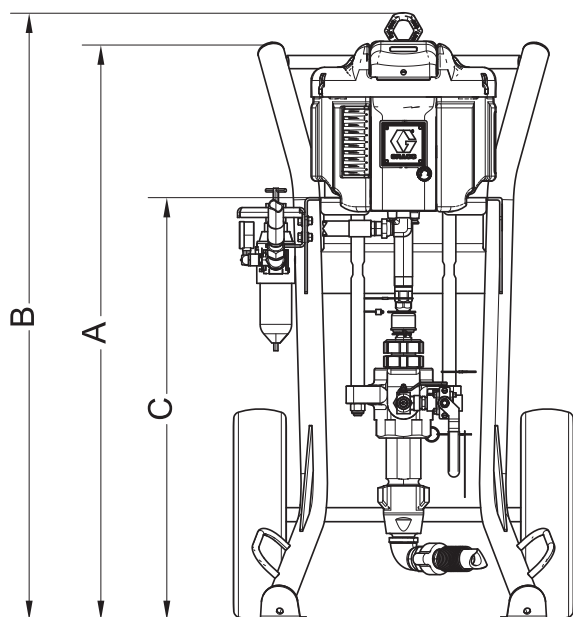
Ensembles de pompes avec bas de pompe L290C# (rapports de 16/1, 25/1, 45/1)

| Ensemble de pompe | Repère et description | | | | | | | | | | |
|-------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------|--|--------------------------------|-------------------------|--|------------------|--|---------------------|--|
| | 302 | | 303 | 304 | 305 | 306 | 307 | 308 | 309 | 310 | 311 |
| | Bas de pompe (voir 311762) | Intégré Filtre | Moteur (voir 311238) | Commande pneumatique (NXT021) (voir 311239) | Raccorde- ment, ensemble | Tige, assemblag e | Couvercle, manchon de raccordement | Contre- écrou | Attache, épingle de cheveux avec cordon | Adaptateur, tige | Bouton de commande de dégivrage |
| P16DC1 | L29AC1 | | N22DN0 | | | | | | | | |
| P16EC1 | L29AC1 | | N22DT0 | | | | | | | | |
| P16LC1 | L29AC1 | | N22LN0 | | | | | | | | |
| P16MC1 | L29AC1 | | N22LT0 | | | | | | | | |
| P25DC1 | L290C1 | | N34DN0 | | | | | | | | |
| P25DC2 | L290C2 | ✓ | N34DN0 | | | | | | | | |
| P25DC3 | L290C1 | | N34DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P25DC4 | L290C2 | ✓ | N34DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P25EC1 | L290C1 | | N34DT0 | | | | | | | | |
| P25EC2 | L290C2 | ✓ | N34DT0 | | | | | | | | |
| P25EC3 | L290C1 | | N34DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P25EC4 | L290C2 | ✓ | N34DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P25LC1 | L290C1 | | N34LN0 | | | | | | | | |
| P25LC2 | L290C2 | ✓ | N34LN0 | | | | | | | | |
| P25LC3 | L290C1 | | N34LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P25LC4 | L290C2 | ✓ | N34LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P25MC1 | L290C1 | | N34LT0 | | | | | | | | |
| P25MC2 | L290C2 | ✓ | N34LT0 | | | | | | | | |
| P25MC3 | L290C1 | | N34LT0 | ✓ | 244819 | 257150 | 197340 | 101712 | 244820 | 15H392 | NXT112 (lot de 5) |
| P25MC4 | L290C2 | ✓ | N34LT0 | ✓ | | | | | | | |
| P45DC1 | L290C1 | | N65DN0 | | | | | | | | |
| P45DC2 | L290C2 | ✓ | N65DN0 | | | | | | | | |
| P45DC3 | L290C1 | | N65DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P45DC4 | L290C2 | ✓ | N65DN0 | ✓ | | | | | | | |
| P45EC1 | L290C1 | | N65DT0 | | | | | | | | |
| P45EC2 | L290C2 | ✓ | N65DT0 | | | | | | | | |
| P45EC3 | L290C1 | | N65DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P45EC4 | L290C2 | ✓ | N65DT0 | ✓ | | | | | | | |
| P45LC1 | L290C1 | | N65LN0 | | | | | | | | |
| P45LC2 | L290C2 | ✓ | N65LN0 | | | | | | | | |
| P45LC3 | L290C1 | | N65LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P45LC4 | L290C2 | ✓ | N65LN0 | ✓ | | | | | | | |
| P45MC1 | L290C1 | | N65LT0 | | | | | | | | |
| P45MC2 | L290C2 | ✓ | N65LT0 | | | | | | | | |
| P45MC3 | L290C1 | | N65LT0 | ✓ | | | | | | | |
| P45MC4 | L290C2 | ✓ | N65LT0 | ✓ | | | | | | | |
| Qté | 1 | | 1 | 1 | 1 | 3 | 1 | 3 | 1 | 1 | 1 |

Dimensions

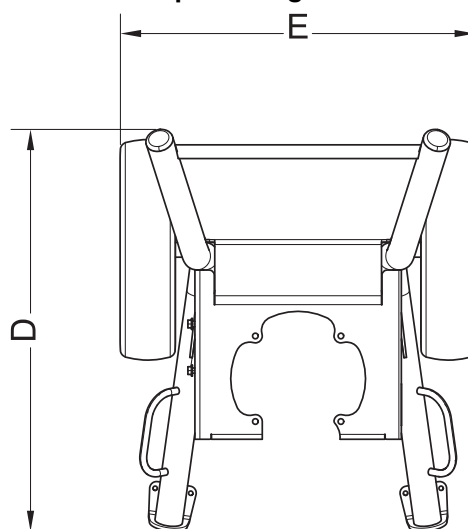
Ensembles de pulvérisateurs (montés sur chariot)

Représentation du modèle X60DH3



ti26660a

Vue de dessus - Représentation du chariot pour usage intensif



ti26661a

Légende :

HD = chariot pour usage intensif

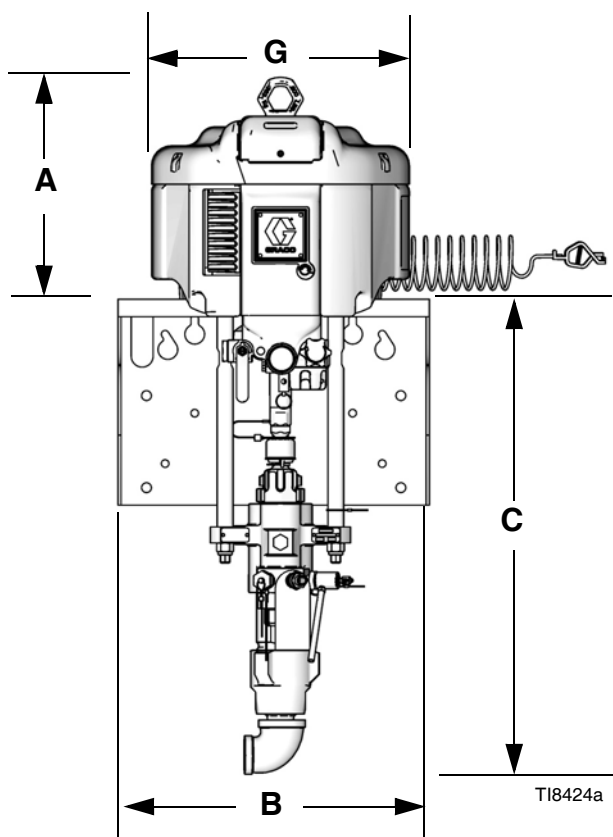
LW = chariot léger

Tous les ensembles de pulvérisateurs Xtreme (montés sur chariot)

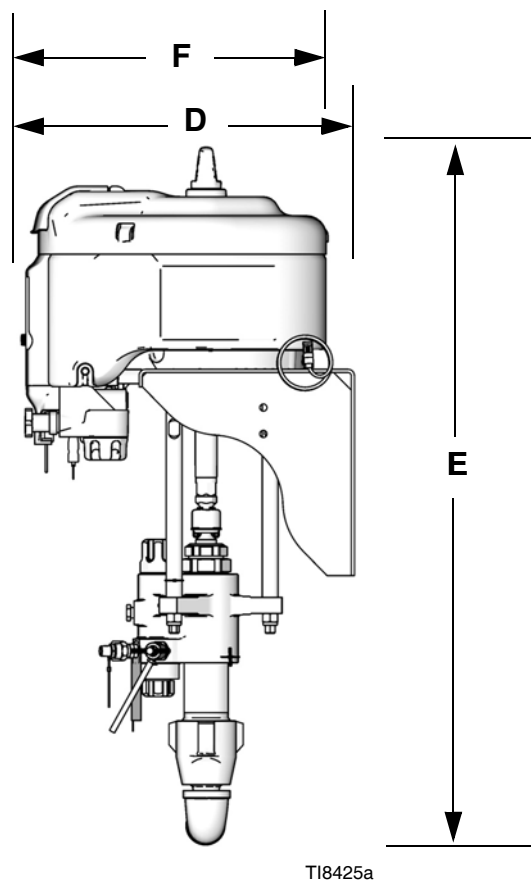
| Montage | A | B | C | D | E |
|----------------|---------------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|
| HD | 1109,73 mm (43,69 po.) | 1168,4 mm (46,0 po.) | 812,8 mm (32,0 po.) | 711,2 mm (28,0 po.) | 653,3 mm (25,72 po.) |
| LW | 1139,44 mm (44,86 po.) | 1115,7 mm (45,5 po.) | 795 mm (31,3 po.) | 863,6 mm (34,0 po.) | 688,1 mm (27,09 po.) |
| HD avec trémie | 1109,73 mm (43,69 po.) | 1168,4 mm (46,0 po.) | 812,8 mm (32,0 po.) | 965,2 mm (38,0 po.) | 653,3 mm (25,72 po.) |
| LW avec trémie | 1139,44 mm (44,86 po.) | 1115,7 mm (45,5 po.) | 795 mm (31,3 po.) | 1117,6 mm (44,0 po.) | 688,1 mm (27,09 po.) |

Ensembles à montage mural et ensembles de pompe

Vue de face



Vue de profil




Dimensions du montage mural

REMARQUE : Les dimensions sont basées sur l'association du moteur pneumatique et du bas de pompe les plus larges.

| A | B | C | D | E | F | G |
|------------------------|-------------------------|------------------------|-----------------------|-------------------------|----------------------|----------------------|
| 355,6 mm (14,0 po.) | 450,6 mm (17,75 po.) | 736,6 mm (29,0 po.) | 489 mm (19,25 po.) | 1092,2 mm (43,0 po.) | 480 mm (18,9 po.) | 410 mm (16,2 po.) |

Poids

 **REMARQUE** : Les poids sont approximatifs et ne prennent pas en compte les tuyaux ou les pistolets.

Ensembles de pulvérisateurs (montés sur chariot)

| Rapport | Chariot pour usage intensif lb (kg) | Chariot léger lb (kg) |
|---------|--|--------------------------|
| 25:1 | 228,4 (103,6) | 196,1 (89,0) |
| 30:1 | 227,4 (103,1) | 195,1 (88,5) |
| 35:1 | 209,9 (95,2) | 177,6 (80,6) |
| 40:1 | 223,4 (101,3) | 191,1 (86,7) |
| 45:1 | 247,4 (112,2) | 215,1 (97,6) |
| 46:1 | 223,4 (101,3) | 191,1 (86,7) |
| 50:1 | 246,4 (111,8) | 214,1 (97,1) |
| 55:1 | 211,4 (95,9) | 179,1 (81,2) |
| 60:1 | 246,4 (111,8) | 214,1 (97,1) |
| 70:1 | 242,4 (109,9) | 210,1 (95,3) |
| 80:1 | 211,4 (95,9) | 179,1 (81,2) |
| 90:1 | 242,4 (109,9) | 210,1 (95,3) |

Ensembles pour montage mural

| Rapport | lb (kg) |
|---------|--------------|
| 25:1 | 159,0 (72,1) |
| 30:1 | 158,0 (71,7) |
| 35:1 | 140,5 (63,7) |
| 40:1 | 154,0 (69,9) |
| 45:1 | 178,0 (80,8) |
| 46:1 | 154,0 (69,9) |
| 50:1 | 177,0 (80,3) |
| 55:1 | 142,0 (64,4) |
| 60:1 | 177,0 (80,3) |
| 70:1 | 173,0 (78,5) |
| 80:1 | 142,0 (64,4) |
| 90:1 | 173,0 (78,5) |

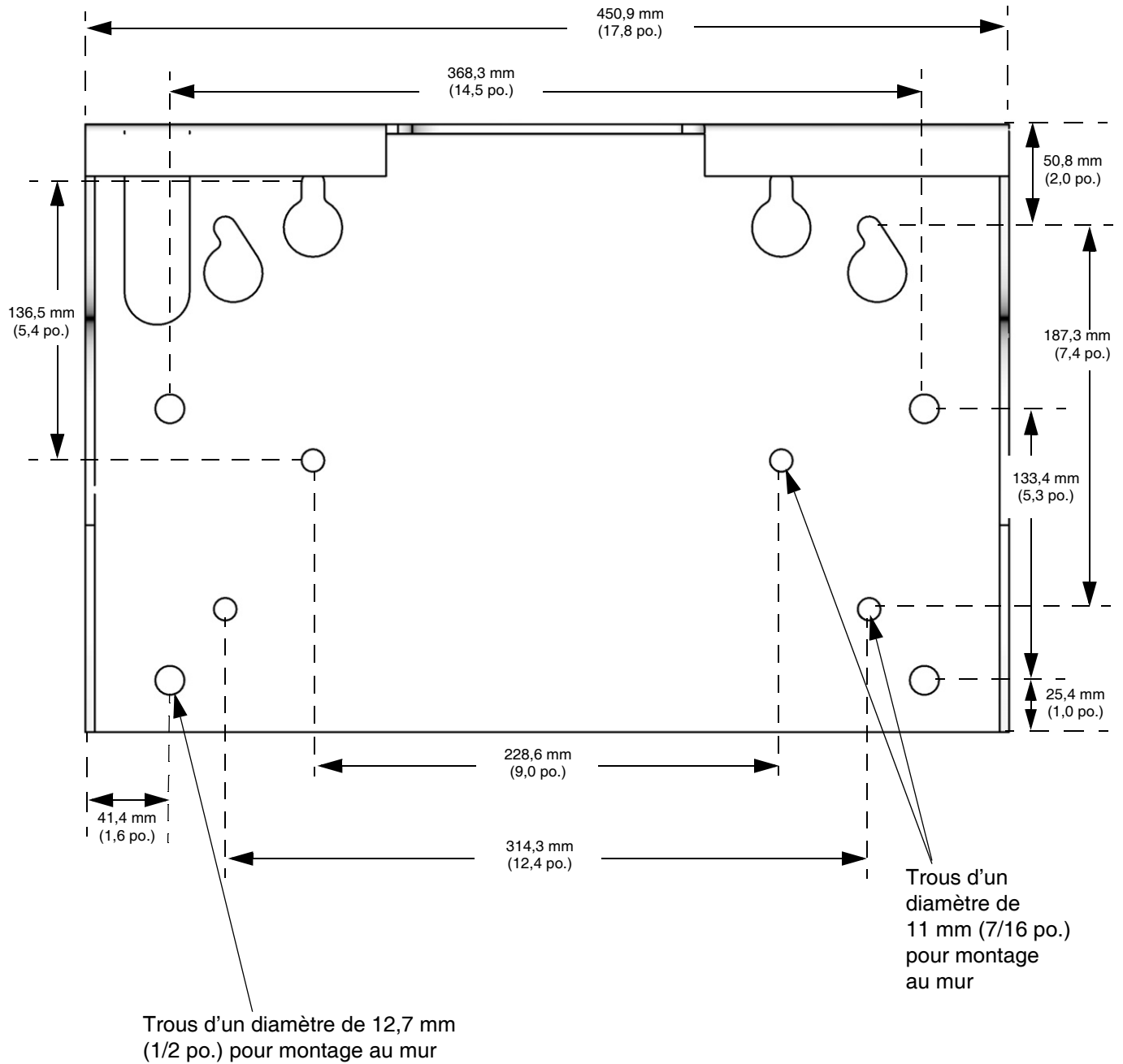
Ensembles de montage de pompe

| Rapport | Sans filtre, sans commandes pneumatiques * lbs (kg) |
|---------|--|
| 16:1 | 99,4 (45,1) |
| 21:1 | 98,4 (44,6) |
| 24:1 | 94,4 (42,8) |
| 25:1 | 103,4 (46,9) |
| 30:1 | 102,4 (46,4) |
| 31:1 | 94,4 (42,8) |
| 35:1 | 84,4 (38,3) |
| 40:1 | 98,4 (44,6) |
| 45:1 | 122,4 (55,5) |
| 46:1 | 98,4 (44,6) |
| 50:1 | 121,4 (55,1) |
| 55:1 | 88,4 (40,1) |
| 60:1 | 121,4 (55,1) |
| 70:1 | 117,4 (53,3) |
| 80:1 | 88,4 (40,1) |
| 90:1 | 117,4 (53,3) |

* Ajouter 4,54 kg (10 lbs) pour le filtre incorporé. Ajouter 2,27 kg (5 lbs) pour les commandes pneumatiques.

Schéma des trous de fixation

Support de montage mural



TI8614a

Accessoires

Plaque d'adaptation 247312

La plaque d'adaptation est nécessaire pour monter les ensembles de pompe équipés d'un moteur pneumatique NXT2200 sur un chariot ou un montage mural.

Module de commandes pneumatiques NXT021

Comprend une soupape de sécurité 113498 (relâchement de la pression à 7,7 MPa (77 bars ; 110 psi)).

Si l'on a un ensemble de pompe avec un rapport de 80/1, commander également une soupape de sécurité 103347 (relâchement de la pression à 0,68 MPa (6,8 bars ; 100 psi)).

Si l'on a un ensemble de pompe avec un rapport de 90/1, commander également une soupape de sécurité 116643 (relâchement de la pression à 0,63 MPa (6,3 bars ; 90 psi)).

Kits de mise à niveau du DataTrak

Kit NXT206 pour moteurs pneumatiques NXT2200

Kit NXT306 pour moteurs pneumatiques NXT3400


Kit NXT606 pour moteurs pneumatiques NXT6500

Kit de trémie 24X570

Le kit de trémie se fixe sur les pulvérisateurs montés sur chariot. Voir le manuel 333507 de la trémie pour une représentation du kit et les pièces de ce kit.

Données techniques

| | |
|---|---|
| Pression maximale d'entrée d'air | Modèles avec des rapports de pression de 16/1 - 70/1 : 0,7 MPa (7 bars ; 100 psi). Modèles avec un rapport de pression de 80/1 : 0,62 MPa (6,2 bars ; 90 psi). Modèles avec un rapport de pression de 90/1 : 0,55 MPa (5,5 bars ; 80 psi). |
| Diamètre du piston du moteur pneumatique | <i>Modèle NXT 6500</i> : 264 mm (10,375 po.) <i>Modèle NXT 3400</i> : 191 mm (7,5 po.) <i>Modèle NXT 2200</i> : 152 mm (6,0 po.) |
| Course | 120 mm (4,75 po.) |
| Dimension de l'entrée d'air | 3/4 npt (f) |
| Dimension de l'entrée de produit | 1-1/4 npt(m) |
| Dimension de la sortie de produit | <i>Toutes les pompes équipées de filtres intégrés (2 orifices de sortie) :</i> 1/2 npt(m) <i>Les pompes sans filtres intégrés (1 orifice de sortie) :</i> <i>Pompes de 85 cc et 115 cc : 1/2 npt (f)</i> <i>Pompes de 145 cc et de 180 cc : 3/4 npt (f)</i> <i>Pompes de 220 cc, 250 cc et 290 cc : 1 npt(f)</i> |
| Régime maximal de la pompe (Ne pas dépasser le régime maximal recommandé de la pompe à produit pour ne pas user prématurément la pompe.) | 60 cycles par minute |

 **REMARQUE** : Voir le manuel du moteur NXT (311238) pour connaître les niveaux sonores.

Pression de service maximale et débit maximal avec la pression totale de l'air (0,7 MPa (7,0 bars ; 100 psi))

| Rapport | Pression de service maximale psi (MPa, bar) | Moteur pneumatique NXT | Bas de pompe (cc par cycle) | Débit en gpm (lpm) | |
|---------|---|------------------------|-----------------------------|--------------------|------------|
| | | | | 30 c/min | 60 c/min |
| 16:1 | 1520 (10,5 ; 105) | 2200 | 290 | 2,3 (8,7) | 4,6 (17,0) |
| 21:1 | 2025 (14,0 ; 140) | 2200 | 220 | 1,74 (6,6) | 3,4 (12,9) |
| 24:1 | 2400 (16,5 ; 165) | 2200 | 180 | 1,43 (5,4) | 2,9 (11,0) |
| 25:1 | 2375 (16,4 ; 164) | 3400 | 290 | 2,3 (8,7) | 4,6 (17,0) |
| 30:1 | 3150 (21,7 ; 217) | 3400 | 220 | 1,74 (6,6) | 3,4 (12,9) |
| 31:1 | 3000 (20,7 ; 207) | 2200 | 145 | 1,15 (4,4) | 2,3 (8,7) |
| 35:1 | 3800 (26,2 ; 262) | 2200 | 115 | 0,95 (3,6) | 2,0 (7,6) |
| 40:1 | 3800 (26,2 ; 262) | 3400 | 180 | 1,43 (5,4) | 2,9 (11,0) |
| 45:1 | 4500 (31,0 ; 310) | 6500 | 290 | 2,3 (8,7) | 4,6 (17,0) |
| 46:1 | 4750 (32,7 ; 327) | 3400 | 145 | 1,15 (4,4) | 2,3 (8,7) |
| 50:1 | 5000 (34,5 ; 345) | 6500 | 250 | 2,0 (7,6) | 4,0 (15,2) |
| 55:1 | 5600 (38,6 ; 386) | 3400 | 115 | 0,95 (3,6) | 2,0 (7,6) |
| 60:1 | 6000 (41,7 ; 417) | 6500 | 220 | 1,74 (6,6) | 3,4 (12,9) |
| 70:1 | 7250 (50,0 ; 500) | 6500 | 180 | 1,43 (5,4) | 2,9 (11,0) |
| 80:1 | 7250 (50,0 ; 500) | 3400 | 85 | 0,8 (3,0)† | 1,5 (5,7)† |
| 90:1 | 7250 (50,0 ; 500) | 6500 | 145 | 1,15 (4,4)* | 2,3 (8,7)* |

* À 0,55 MPa (5,5 bars ; 80 psi)

† À 0,62 MPa (6,2 bars ; 90 psi)

Graphiques des performances des ensembles de pompe de pompe

Calcul de la pression de sortie du produit

Pour connaître la pression de sortie du produit (MPa/bars/psi) à un débit de produit spécifique (l/min ou g/min) et une pression d'air de service spécifique (MPa/bars/psi), utiliser les instructions et graphiques de données suivants de la pompe :

1. Trouver le débit voulu au bas du graphique.
2. Suivre la ligne verticale jusqu'à l'intersection avec la courbe de pression sélectionnée de la sortie de produit. Suivre vers la gauche jusqu'à l'échelle pour y lire la pression de sortie du produit.

Légende : Pression d'air

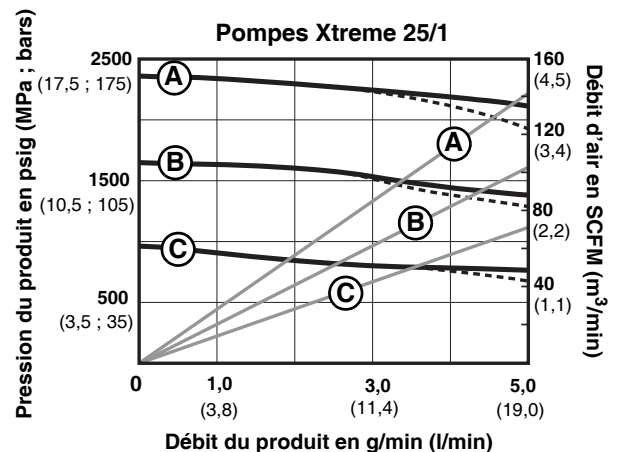
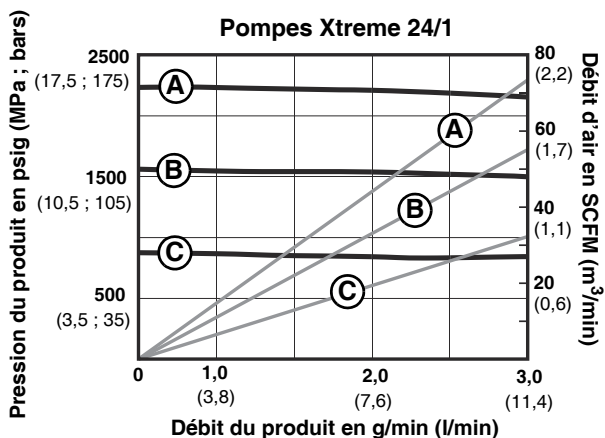
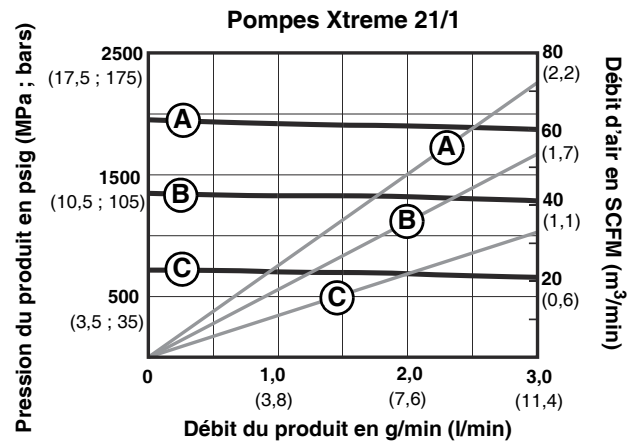
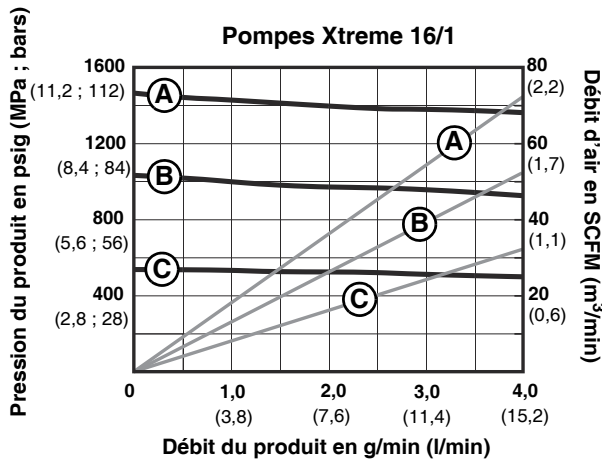
- A 0,7 MPa (7 bars ; 100 psi).
- B 0,5 MPa (7,8 bars ; 70 psi)
- C 0,3 MPa (2,8 bars ; 40 psi)

Les lignes en pointillés représentent les moteurs à faible niveau sonore.

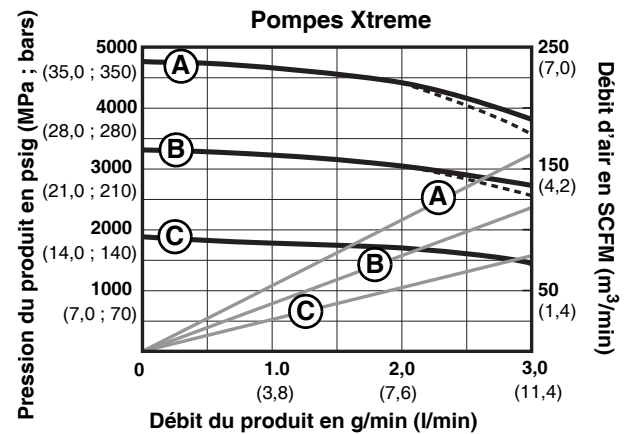
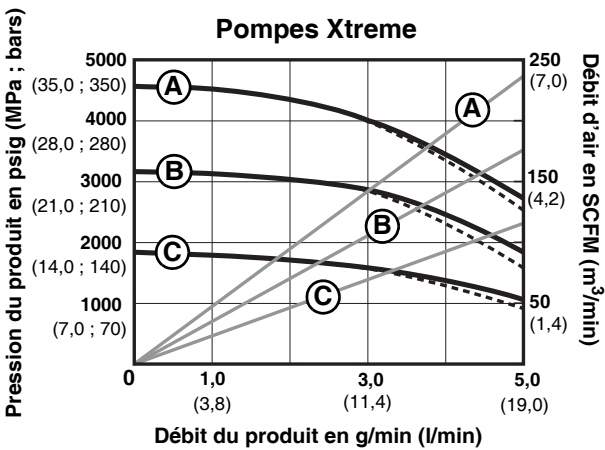
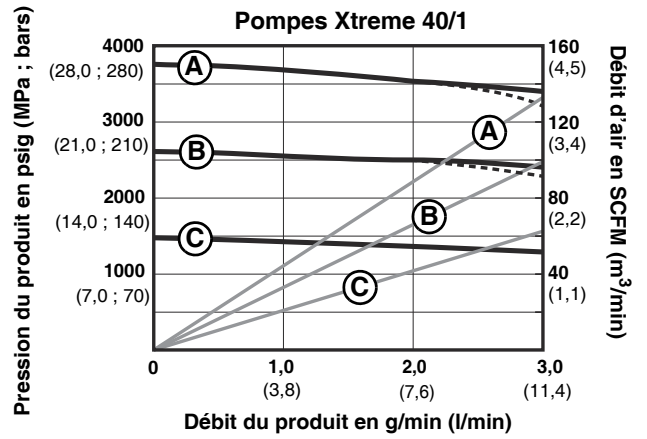
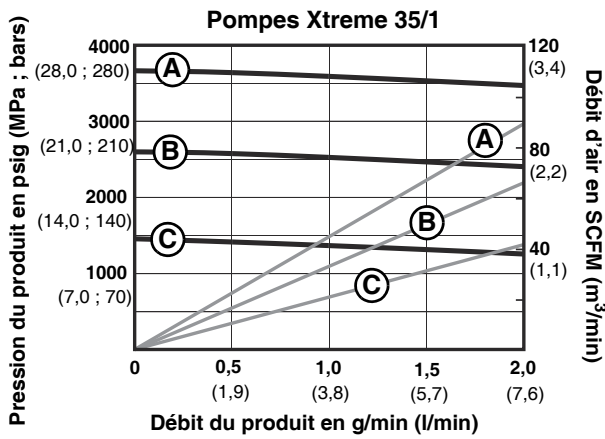
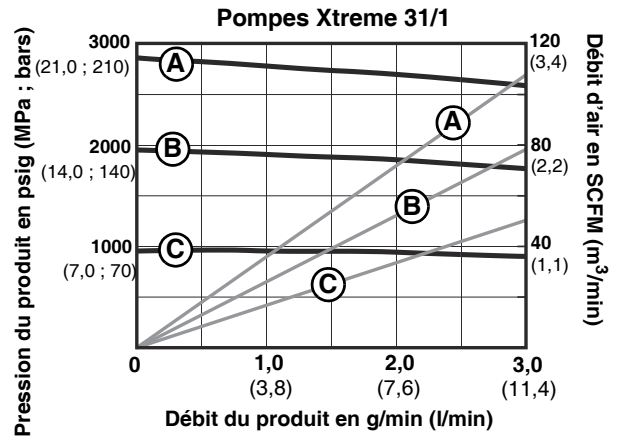
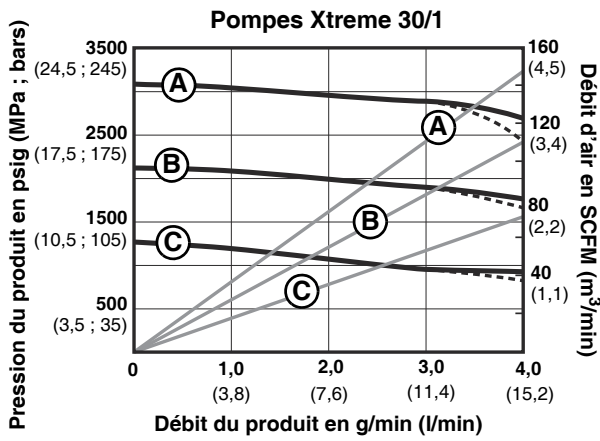
Calcul du débit et de la consommation d'air de la pompe

Pour calculer le débit d'air et la consommation d'air de la pompe (m³/min ou scfm) à un débit de produit spécifique (l/min ou g/min) et une pression d'air spécifique (MPa/bars/psi), utiliser les instructions et graphiques de données suivants de la pompe.

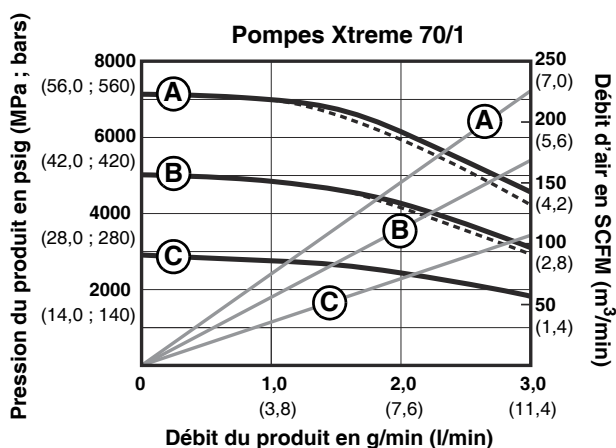
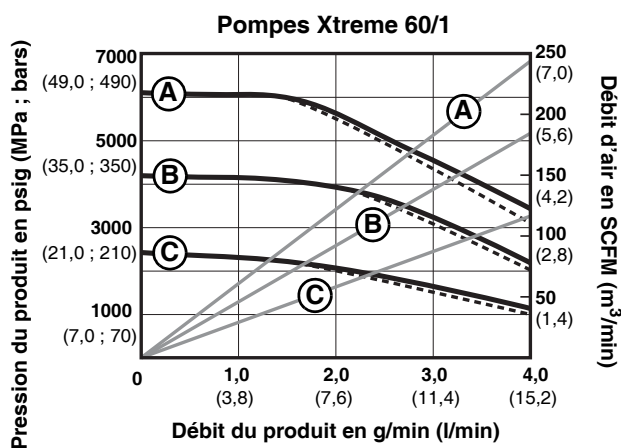
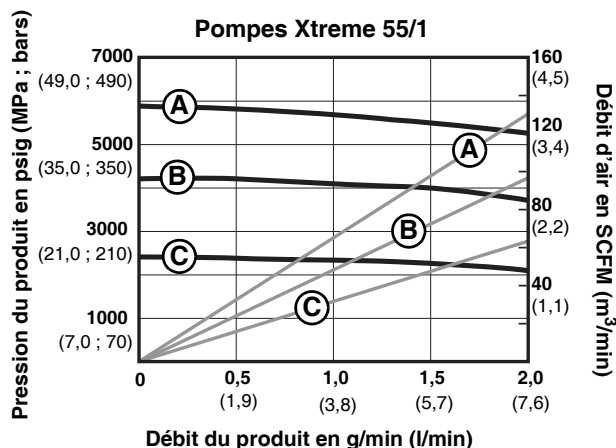
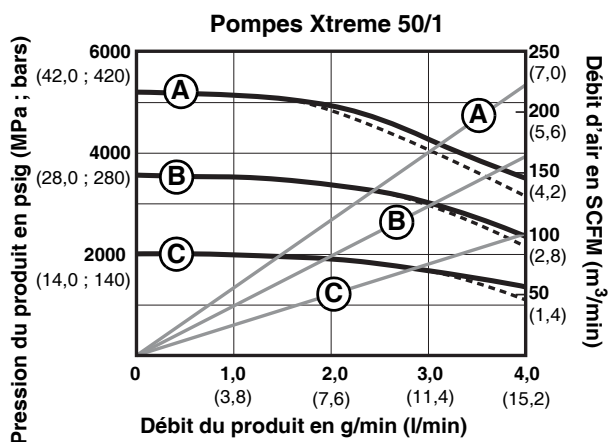
1. Trouver le débit voulu au bas du graphique.
2. Suivre la ligne verticale jusqu'à l'intersection avec la courbe de débit/consommation d'air sélectionnée. Suivre vers la droite jusqu'à l'échelle pour y lire le débit d'air et la consommation d'air.



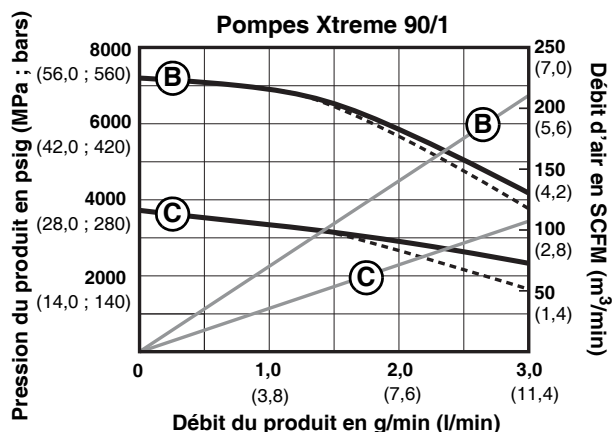
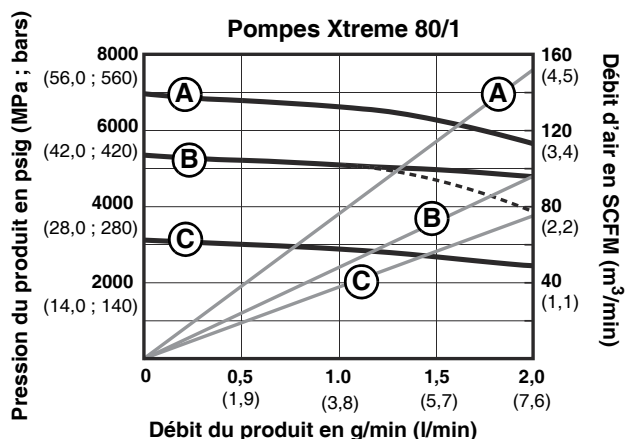
Graphiques des performances des ensembles de pompe (suite)



Graphiques des performances des ensembles de pompe (suite)



Légende : Pression d'air des pompes 90/1
 B 80 psi (0,56 MPa ; 5,6 bars)
 C 40 psi (0,28 MPa ; 2,8 bars)



Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout l'équipement mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et portant son nom est exempt de défaut de matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de la vente, toute pièce de l'équipement jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement lorsque l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas et Graco ne sera pas tenu pour responsable de l'usure et de la détérioration générales ou de tout autre dysfonctionnement, des dégâts ou de l'usure causés par une mauvaise installation, une mauvaise application ou utilisation, une abrasion, de la corrosion, un entretien inapproprié ou incorrect, une négligence, un accident, une modification ou une substitution par des pièces ou composants qui ne portent pas la marque Graco. Graco ne sera également pas tenu pour responsable en cas de mauvais fonctionnement, dommage ou usure dû à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou dû à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou un mauvais entretien desdits structures, accessoires, équipements ou matériels non fournis par Graco.

Cette garantie sera appliquée à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur agréé de Graco pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera renvoyé à l'acheteur original en port payé. Si l'examen de l'équipement n'indique aucun défaut matériel ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE QUI REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.

L'unique obligation de Graco et l'unique recours de l'acheteur pour un défaut d'exécution de la garantie sont ceux décrits ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (pour, mais sans s'y limiter, des dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REFUSE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS, MAIS PAS FABRIQUÉS PAR GRACO. Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, interrupteurs, tuyaux, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

En aucun cas, Graco ne sera tenu pour responsable de dommages indirects, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement ci-dessous ou de garniture, de la performance, ou utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, violation de la garantie, négligence de Graco, ou autre.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informations sur Graco

Pour les informations les plus récentes sur les produits de Graco, consulter le site Internet www.graco.com.

Pour obtenir des informations sur les brevets, consulter la page www.graco.com/patents.

POUR PASSER UNE COMMANDE, contacter son distributeur Graco ou téléphoner pour connaître le distributeur le plus proche.

Téléphone : 612-623-6921 ou appel gratuit : 1-800-328-0211 Fax : 612-378-3505

Tous les textes et figures présents dans le présent document reflètent les dernières informations disponibles sur le produit au moment de la publication. Graco se réserve le droit de faire des changements à tout moment et sans préavis.

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 311164

Graco Headquarters: Minneapolis

International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. ET FILIALES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2006, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com

Révision S— août 2018